

Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Besitzgebiß: 1. Weltkrieg - zweimaliger Zwischenfall ist jetzt monatlich R.R. 8,00, sonst R.R. 2,00 einzuräumen 48,44 R.R. Befreiung (ohne Werbung) ist im Rahmen wöchentlichen Betriebs. Gewinnabzug: 15 R.R., außerhalb Sachsen 10 R.R.

Druck u. Verlag: Lipsch & Reichardt, Dresden-U. I., Marienstraße 38/32. Herausgabe 1008 Dresden. Dieses Blatt enthalt die amtlichen Bekanntmachungen der Umweltbehörde Dresden und des Schlesamtes beim Oberverwaltungsamt Dresden.

Beigabezeitung: Wochenschrift Nr. 7: Willkommen (80 mm breit) 11,8 R.R. Nachfrage nach Staffel B. Sonnenblätter u. Gartenzettel Willkommenszeitung 4 R.R. Böhmen, so R.R. — Radierung mit Gartenzettel Dresdner Nachrichten. Unterfangene Schriftseite werden nicht aufbereitet.

Einige Tageszeitung Sachsen mit Morgen- und Abendausgabe

Mussolini: „Wir bleiben der Achse treu“

Die große außenpolitische Rede des Duce in Genua

Genua, 14. Mai.

Auf dem Siegesplatz in Genua hat Mussolini am Sonnabendvormittag vor einer Massenversammlung von über 350 000 Menschen eine Rede gehalten, die wegen ihrer außenpolitischen Ausführungen unmittelbar nach dem Abschluß des Staatsbesuchs des Führers in Italien von besonderem Interesse ist.

Nach der Begrüßung des Genueser Volkes und einer Würdigung seiner Bedeutung in der Geschichte Italiens ging Mussolini sofort auf internationale Fragen ein.

Die Heimkehr Österreichs ins Reich

Am 11. März, abends 18 Uhr, so führte der Duce zunächst auf die Wiedervereinigung Österreichs mit dem Reich eingehend aus, befand sich Italien wieder einmal an einem Scheideweg, der eine Stellungnahme verlangte. Von ihr hingen Friede oder Krieg, das heißt also das Schicksal Europas ab. Aber da für uns die Ereignisse nicht überraschend gekommen und in ihrer logischen Entwicklung vorausgesehen worden waren, so haben wir sofort und auf das allerklarste mit einem „Nein!“ gegenüber dem diplomatischen Schritt geantwortet. Die Feinde Italiens, die Antifaschisten aller Stoffen, waren durchdringt und ergriffen sich in einer ebenso funflos wie feigen Beschimpfung Italiens. Sie wollten zweifellos den Zusammenstoß zwischen beiden autoritären Staaten mit den schlimmsten Folgeschwänden, nicht ausgeschlossen den Krieg, auch wenn er dem Völkerwiderstand die Tür in Europa geöffnet hätte.

Nie wieder Streit!

Es war also nicht, wie man behauptet, die Notwendigkeit, sondern unter Wille, die uns bei unserer Haltung bestimmt haben. Alles, was leichter gehoben ist, zeigt, daß die unsere Haltung von der Welt eingehoben war. Denen, die noch immer die nicht gerade naive Melancholie haben, und daran zu erkennen, was wir 1934 taten, antworten wir noch einmal, daß seither viel Wasser unter den Brücken des Tiber, der Donau, der Thessal und auch der Spree und der Seine geslossen ist. Während die Wasser mehr oder weniger reichend dahinschliefen, wurden gegen Italien, das in einem gewaltigen Unternehmen stand, die Sanktionen verhängt, die wir noch nicht vergessen haben. In der Zwischenzeit ist alles, was diplomatisch und politisch unter dem Sammelnamen Streit bestand, begraben worden und wird, was uns anlangt, niemals mehr wieder erheben. Auch konnte sich Italien nicht den wahrhaft übertriebenen Luxus leisten, alle vier Jahre zu mobilisieren, um eine geschickliche Entwicklung aufzuhalten.

Aufrechte Freundschaft gegen Deutschland

Das sind die Gründe, die sich aus den Umständen ergeben, aber es gibt einen noch viel wichtigeren und höheren Grund, und ich spreche von dem mit besonderer Freude gerade in Genua, der Geburtsstadt von Massini. Das schwedische Italien sollte nicht für alle Zeiten die böhme und nüchtern Aufgabe der alten Habsburger.

Monarchie und der Metternichs auf sich nehmen und sich der Entwicklung der Nationalitäten auf ihrem Wege zur Einheit entgegenstellen. Unsere Haltung war also nicht aus Furcht vor Verwicklungen distanziert. Eine solche Furcht hat in unserem Herzen niemals bestanden und wird niemals darin bestehen. Für unsere Haltung war vielmehr das Ergebnis der Prüfung der Lage, ferner unser Erfahrung und unsere aufrichtige Freundschaft gegenüber Deutschland maßgebend, die uns zu dem bestimmten, was wir getan haben.

Das Symbol des Jahrhunderts

Die beiden Welten, die germanische und die romanische, leben heute in unmittelbarem Kontakt und sind mit der dauerhaften Freundschaft und der Zusammenarbeit der beiden Revolutionen dazu bestimmt, unserem Jahrhundert das Symbol aufzubringen. Das hat das italienische Volk auch mit der Aufnahme des Führers und Reichskanzlers zeichnen wollen. Die Worte, die er in der Nacht vom 7. Mai im Palazzo Venezia gesprochen hat, sind von den beiden Völkern mit vollem Bewußtsein gefeiert aufgenommen worden: Sie stellen nicht eine diplomatische und politische Erklärung dar, sondern sind etwas Feierliches und Endgültiges in der Geschichte.

Das Italien der Waffen und der Arbeit

Die Achse, der wir treu bleiben werden, hat uns nicht daran gehindert, eine Politik der Verständigung mit jenen zu treiben, die eine solche Verständigung aufdringlich wollen. So haben wir im März vergangenen Jahres die Verständigung mit Jugoslawien hergestellt, und seither herrscht an den Ufern der Adria vollkommen Friede. So haben wir jüngst das Abkommen mit Großbritannien abgeschlossen. Dem Streit, der die Beziehungen der beiden Nationen ernsthaft gefährdet, lag viel Verständnislosigkeit, und, sagen wir es ruhig, Unwissenheit zugrunde, eine Unwissenheit in jenem Sinne, wie er sich aus dem Verbum „ignorieren“ ergibt. Für allzu viele Fremde ist Italien das Land, das durch eine mittelmäßige Literatur über das Volkstum schlecht dargestellt wird. Es ist höchste Zeit, daß Italien der Waffe und der Arbeit endlich kennenzulernen, dieses Volk kennenzulernen, das in 20 Jahren die stärksten Beweise seiner Tüchtigkeit gegeben hat, die mit der Eroberung des Imperiums ihren Höhepunkt erreichte.

(Fortschreibung auf Seite 2)

Hermann Görings
Befehl in Linz:
„Die Arbeit
beginne!“

Am Freitagvormittag eröffnete Ministerpräsident Generalfeldmarschall Göring persönlich die Arbeiten zu den in Linz geplanten Bauten der Reichswerke Hermann Göring, indem er selbst die Hebe eines schweren Baggers bediente, dessen Greifer dreimal in die Erde niederging.
Der Generalfeldmarschall am Rednerpult.



Auf: Scherl Bilderdienst

Der Drang in die Ferne

In diesen Wochen sind die Auskunftsärtliche der Meisterbrod dicht umlagert. Meiseküche werden erwogen, ausgearbeitet, wieder verworfen und durch neue ersetzt — es ist ja so schön, Lustschlösser für den Urlaub zu bauen und sich schon monatelang vorher in eine blaue Ferne hineinzuträumen. Die Lust zu reisen ist eine tiefsinnigwurzelte Eigenschaft des deutschen Volkes. Das große Fernweh hat man einmal diesen Wandertrieb genannt, der schon unsere Vorfahren immer wieder nach Süden, ins Land des azurblauen Himmels und der sonnenüberglänzten Küsten trieb. Dieses Fernweh erhielt im Mittelalter weltgeschichtliche Bedeutung und wurde zum tragischen deutschen Schicksal. Die Hohenstaufenkaiser gingen an ihrer Italienspolitik zugrunde, und in der Aufrichtung des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation lag schon der Keim seines späteren Unterganges. Das politische Fernweh ist heute, wo wir uns wieder auf die völkischen Fundamente unseres staatlichen Seins besonnen haben, endgültig überwunden. Uebriggeblieben aber ist die Meisterlust des Einzelmenschen, der Drang in die schöne Ferne, die nun nicht mehr unbedingt im sonnigen Süden liegen muß.

Früher war das Reisen das Vorrecht Weniger. Nicht, daß nur die Begüterten dazu in der Lage waren, auch die Baganter, die Scholaren und Wanderschulchen gingen ihrem Fernweh nach, und die schönsten Wanderleiter, die wir kennen, kommen von ihnen. Von einer allgemeinen Meisterlust aber konnte in jener Zeit noch nicht die Rede sein. Ein kleiner Abreicher in die Nachbarstadt, der uns heute kaum noch als Meise erscheint, war damals ein wagemutiges Unternehmen. Wie heißt es so hübsch in dem ersten deutschen Reisebuch von Martin Zeiller, das 1892 in Straßburg erschien: „Wann dem Meisten Wolf oder Bär nachfolgt, soll er ein Geräusch mit dem Degen oder zwei Kiechlein machen oder sich auf die Erde legen und den Odem stark anhalten, als ob er tot wäre.“ Und weiter: „Vor der Abreise soll man sich mit Gott verbinden, den himmlischen Gebotenning zu sich nehmen, ein Testament aufrichten, seine Sachen allenfalls bestellen, diemal man oft wohl aufreiset, aber nicht wieder heim kommt.“ An diesen durchaus ernst gemeinten Ratshlägen können wir ermessen, welche Wandlung sich mit dem Meisen seitdem vollzogen hat. Heute sind es nicht mehr einige Begüterte oder Aufwesiter der Gesellschaft, wie jene reisenden Kavaliere des 18. und die Baganter früherer Jahrhunderte, sondern das Reisen ist zu einem selbstverständlichen Bestandteil der Zivilisation, zu einer soziologischen Erscheinung geworden, die keine Schicht der Bevölkerung ausschließt und selbst dem ungelehrten Handarbeiter beispielhaft Ferienfreuden vermittelt.

Au der soziologischen Entwicklung kam die technische. Das 19. und 20. Jahrhundert haben neue Formen des Reisens geschaffen. Die Welt ist kleiner geworden. Städtere Schleppen ziehen den Erdball zusammen, riesige Ozeandampfer schlagen Brücken von Kontinent zu Kontinent, breite Bahnstrassen bringen die Gasse des Heimatlandes einander näher. Das Flugzeug endlich rückt alles noch mehr zusammen, und zu einer Reise nach Italien, für die der schnell reisende Goethe vor 150 Jahren noch sieben Wochen benötigte, sind heute nur noch sieben Stunden erforderlich. In genau 300 Minuten trägt das fahrläufige Verkehrslugzeug den Reisenden von Dresden nach Paris — zum Raum wird hier die Zeit“. Die technische Entwicklung hat den gewaltigen Aufschwung des Reisens erst möglich gemacht, denn der Urlauber von heute hat meist nur zwei, drei, höchstens vier Wochen Zeit, und davon kann er nicht die Hälfte allein für den An- und Abmarsch verwenden.

Der Urlauber von heute... dieser Begriff hat erst in den allerletzten Jahren seine Prägung erhalten. Der Urlauber von heute, das ist der Adh-Meiste, der einfache Mann aus dem Volke, der früher nicht daran denken konnte, viele Meisen zu machen. Heute ist eine schöne Ferienreise jedem Schaffenden erschwinglich. Für 20, 30, 40 Mark gibt es einwöchige Aufenthalte in Mittelgebirgen und an der

WIR BRINGEN HEUTE:

- Florenz und Dresden Seite 3
- Ein nächtliches Heer steht gegen den Tod Seite 5
- Soldaten unter der Sigrune Seite 9
- Banken im Strom der Wirtschaftsfinanzierung Seite 12
- „Goldenes Buch“ des Filmkliners Seite 17
- Die Anden sind uns gnädig Seite 19
- Reise- und Bäderbeilage Seite 21-23
- Beilage „Über dem Alltag“ Seite 29/30
- Beilage „Die Frau und ihre Welt“ Seite 31

See, bei denen der Urlauber nichts zu vermissen braucht. Erst durch die einzigartige Organisation des Amtes „Reisen und Wandern“ der NS-Gemeinschaft Kraft durch Freude sind die letzten Schranken gefallen, die manchem den Drang in die Ferne bisher noch als schweren Traum erschien. Sieben Aus dem Vorrechte einzelner ist eine Reiseindustrie aus dem Boden kampft. Die materiellen Auswirkungen dieser sozialistischen Erweiterung stellen heute einen durchaus beachtlichen Faktor unserer Volkswirtschaft dar. Die Umläufe des Hotelgewerbes haben sich im Jahre 1937 gegenüber dem Jahre 1932 um 65 v. H. erhöht. Die Zahl der von der Reichsbahn beförderten Personen stieg von 829 Millionen im Jahre 1932 auf 1222 Millionen im Jahre 1937. Außer den unmittelbaren Nutzniefern der riesigen Armees von Reisenden, die alljährlich ins Land und über die See fährt, haben zahlreiche Nebengewerbe ihren Gewinn. Man denkt nur an die Photoindustrie, die eben den Bedarf des knappslustigen Urlaubers kaum noch denkbare ist. Auch die Entwicklung des Urlauberstroms in Reisegebiete, die, wie das ländliche Erzgebirge oder die Bayerische Oberschwaben, am wirtschaftlichen Aufschwung noch nicht im gleichen Maße teilnehmen konnten wie andere Gau, ist von erheblicher volkswirtschaftlicher Bedeutung.

Aber nicht nur die Zahl der Reisenden, auch der ideelle Wert der Reise ist gewachsen. Es kommt uns heute nicht mehr darauf an, möglichst viel zu erzielen und den ganzen Bedeckter in und hineinzustressen. Wir wollen wieder schauen, das heißt, das Vaterland und die Welt nicht durchqueren, sondern das Gelände überwinden und auswerten. Das „amerikanische“ Reisen, die Summierung der Reisedistanz und der Tots auf einem mit Hotelzetteln möglichst kurze Reisezeit gewinnt und nur noch ein mildeßes Lächeln ab. Wir haben uns wieder auf das Wort unseres ländlichen „Spaziergängers nach Syrakus“ besonnen, des

seligen Johann Gottfried Seume, der von Grimma nach Sizilien wanderte: „Sowie man im Wagen sitzt, hat man sich logisch um einige Grade der ursprünglichen Humanität entfernt.“ Seume meint damit, dass man beim Reisen den Dingen auf den Grund gehen und sie nicht allein „vom Wagen“ betrachten soll, wobei der heutige Reisende für den Wagen alle jene technischen Errichtungen und Bequemlichkeiten liegen kann, die das Reisen zu einer oft recht unromantischen Angelegenheit gemacht haben.

Dem deutschen Menschen lag die amerikanische Ausschaffung vom Reisen Gott sei Dank immer recht fern. Er war von jeher ein Wanderer im Sinne Seumes, was nicht bedeutet, dass er sich aller Errungenschaften der Zivilisation entzog, sondern dass er der unerreichte Meister des Reisens und einem Primitivstaat huldigen musste. Es ist kein Zufall, dass der unerreichte Meister des Reisens ein Deutscher gewesen ist: Goethe. Nur ihm war Reisen eine große und schöne, aber auch schwere Kunst. Auf ihm scheint jenes tiefe Wort Josef Hofmanns geprägt zu sein, nach dem Wandern eine „Tatigkeit der Beine und ein Ruhstand der Seele“. Die ungeheure innere Welt, das allumfassende dichterische Werk, das Goethe dem deutschen Volk als Vermächtnis hinterließ, ist ohne seine Reisen überhaupt nicht denkbar. Aus ihnen schöpfte er jene Stärke, die Verbindung des Reisens, die weit über allen äußeren Augen des Reisens hinausgeht. Nicht bloße Körperliche Erholung und nicht leichte Anhäufung von totem Wissen, sondern tiektes inneres Erleben und Ausdruck neuer Kräfte — das war Goethes Reisen, und das sollte es auch wieder sein! Wer das begriffen hat, dem werden die Verse Goethes „Vonzeus“ Ausdruck eines unverlierbaren seelischen Besitzes sein:

Ihr glücklichen Augen,
Was je Ihr gesehn,
Es sei wie es wolle,
Es war doch so schön!

Mussolinis Rede in Genoa

„Die autoritären Staaten marschieren zusammen!“

(Fortschreibung von Seite 1)

Die letzte Rede des englischen Premierministers war ein Versuch, aus den Gemeinschaften herauszutreten und unter Italien, das Italien des Nationalismus, das Italien der Revolution der Schwarzbuben, in seiner ganzen Großartigkeit und in seiner ganzen Kraft anzuerkennen. Die Vereinigung zwischen London und Rom ist die Verständigung zwischen zwei Weltreichen und erstmals seit dem Mittelmeer über das Rote Meer bis zum Indischen Ozean. Da wir den letzten Willen haben, diese Vereinigung gewisszuhalten und glauben, dass die verantwortlichen Regierungsmänner in England das gleiche tun werden, so kann man annehmen, dass die Vereinigung dauerhaft sein wird. Die Zustimmung, mit der sie in allen Ländern der Welt aufgenommen worden ist, beweist ihre ganze innere und geschichtliche Tauglichkeit.

Vorsichtig gegenüber Frankreich

Ihr werdet mir zustimmen, wenn ich in bezug auf die Verhandlungen mit Frankreich, die ja noch im Gange sind, vorsichtig bin. Ich weiß nicht ob sie zu einem Abschluss kommen werden, schon aus wegen einer außerordentlich aktuellen Frage, wie der des spanischen Krieges, in der wir Frankreich und Italien auf den beiden entgegengesetzten Seiten der Spaniaden stehen. Frankreich wünscht den Sieg von Franco, wir dagegen wünschen und wollen den Sieg von Franco.

Zum Schluss wandte sich der Duce von neuem im belobigen an die Venezuela, um zu betonen, dass seit dem letzten

Besuch, das heißt innerhalb von zwölf Jahren, Genoa wirklich ein schönes Stück Wees in seiner Entwicklung und seinem Aufschwung zurückgelegt hat. Was aber das jetzt geschehen sei, sei nur eine Frage, auf der es nicht hinausgehen darf: „Wer leben bleibt, ist verloren! Das ist der Grund, warum das italienische Reich alles Notwendige tun wird, um euren Seeverkehr und eure industrielle Tätigkeit zu fördern und zu tragen. Diejenigen, die glauben, dass der Kampf für die Autarkie, den wir mit aller äußerster Rücksicht durchführen werden, den Verkehr verringert, täuschen sich!“

Wir wollen den Frieden!

„Die Direktive unserer Politik“, fuhr der Duce fort, „sind klar. Wir wollen den Frieden, den Frieden mit allen Mitteln, und ich kann euch sagen, dass das nationalsozialistische Deutschland nicht weniger brennend als wir den Frieden in Europa wünscht. Aber damit der Friede sicher sei, muss er bestmöglich sein! Vielleicht ist anzuschließen, dass die sogenannten großen Demokratien tatsächlich zu einem Krieg der Ideologien sich vorbereiten. Wie dem aber auch sei, die Welt möge wissen, dass in diesem Fall die autoritären Staaten unmittelbar sich sofort zu einem Block zusammenschließen und bis zum Ende marschieren werden.“

Beziehungen Mexiko-England abgebrochen Mexicos Gesandter aus London abberufen - Die reklamierten Schadenerstattzahlungen

Mexiko-Stadt, 14. Mai.

Mexiko hat die diplomatischen Beziehungen zu England abgebrochen und seinen Gesandten in London, Primo Villa Michel, abberufen. An unterrichteten Kreisen glaubt man, dass auch der britische Gesandte in Mexiko demnächst seinen Posten verlassen wird. Der britische Gesandte in Mexiko hat jedoch bisher noch keinerlei Aktionen aus London empfangen. Da die Angelegenheit vermutlich in einem Londoner Kabinettssitz behandelt werden würde, kann eine Entscheidung wohl auch kaum vor Mitte nächsten Woche zu erwarten sein.

Am Freitagabend empfing der mexikanische Außenminister Eduardo Gómez den britischen Gesandten Owen St. Clair Wallen und überreichte ihm die Antwort auf die britische Note in der Art der reklamierten Schadenerstattzahlungen. Gleichzeitig überreichte der Außenminister dem britischen Gesandten einen Scheid über 361.737 mexikanische Pesos als Abrechnung für die reklamierte Abrechnung. Bei dieser Gegenabrechnung wurde dem britischen Gesandten notifiziert, dass „anlässlich der wenig freundlichen Haltung der britischen Regierung Mexiko gegenüber“ die mexikanische Regierung die Abberufung ihres Gesandten in London und des Gesandtschaftspersonals für notwendig halte.

Das Echo der englischen Note

Die mexikanische Presse hatte den Text der britischen Note, in der die Abnahme der am 1. Januar 1938 fällig gewesenen Note der Schadenerstattzahlungen Mexikos an England für Revolutionsabsichten in der Zeit von 1910 bis 1920 angenommen und zum Schluss erklärt wurde, wenn Mexiko nicht einmal in der Lage sei, seinen laufenden

Verpflichtungen nachzukommen, habe es kein Recht, britische Gelder zu enteignen, durchweg Kommentarlos veröffentlicht. Daraus hatte das Blatt „Ultimas Noticias“ einen scharfen Angriff gegen die britische Regierung gerichtet und die Note als „impertinent“ bezeichnet. Sie sei der Absicht inspiriert, Mexiko zu demütigen. Besonders erbost hatte sich „Ultimas Noticias“, weil die britische Note die gewaltige mexikanische Schuldenlast aufzählte und damit erklärt hätte, Mexiko wäre insolvent.

Mexicos Antwort

In der mexikanischen Antwortnote auf die Mahnung der britischen Regierung waren der rückständigen Entschädigungszahlungen beklagt es u. a. dass die Bevölkerung Mexikos, die Revolutionsläden von Ausländern zu beschaffen, ein Akt des Enteignungskommens der mexikanischen Regierung gewesen sei, aber keine etwa durch das internationale Recht gestattete Verpflichtung. Der mexikanischen Note ist ein Scheid über 361.737 mexikanische Pesos beigefügt, der die aufzuhaltenden Rinder mit einschließt. Werner wird in der Antwort der britischen Regierung Mexiko gegenüber die mexikanische Regierung die Abberufung ihres Gesandten in London und des Gesandtschaftspersonals für notwendig halte.

Der lebte erfolgreiche Abbruch der diplomatischen Beziehungen zwischen Mexiko und Großbritannien ist der zweite innerhalb von 15 Jahren. Im Jahre 1924 wurden wegen der Ermordung der englischen Landbesitzerin Rosalie Evans im Staat Puebla schon einmal die Beziehungen abgebrochen. Damals wurde der britische Vertreter aufgefordert, das Land innerhalb von 24 Stunden zu verlassen. Als er sich weigerte, wurde er in der Gesandtschaft belagert. Bis er mehrere Tage später abreiste.

Rückzug der Chinesen an der Lunghai-Bahn beginnt Bombenangriff auf chinesische Befestigungsstellungen - Bahnstrecke teilweise zerstört

Shanghai, 14. Mai.

Der Schwerpunkt der großen Schlacht um den Westen der Lunghai-Bahn verschobt sich mehr und mehr auf den linken japanischen Flügel, der, aus südlicher Richtung vorgehend, am Freitag ein Gebiet erreichte, das etwa 60 Kilometer südlich der Lunghai-Bahn zwischen Hüllschau und Kweilin liegt. Zugleich häuft sich der japanische Gegenangriff aus westlicher Richtung heran, der japanische Vorstoß reicht fort. Die chinesische Schlussstellung bei dem wichtigen Eisenbahnhauptknotenpunkt Hüllschau erlebt am Freitag den blutigen größten japanischen Luftangriff. Sämtliche chinesischen Befestigungsstellungen wurden von 70 Maschinen auf das schwerste bombardiert.

Noch Anfang des Sonderes des hiesigen japanischen Hauptquartiers befinden sich die chinesischen Truppen bereits auf dem Rückzug, um der drohenden Umlammerung nach Möglichkeit noch zu entgehen.

Diese Rücksichtnahme des chinesischen Rückzuges wird auch von chinesischer Seite bestätigt. Trotz des Befehls der chinesischen Heeresleitung, um jeden Preis in ihren Stellungen aufzuhalten, legten die chinesischen Truppen am Freitag ihre Befestigungen auf die Linie Hotel-Kinshanshan-Pebbi an, da sie sich durch den japanischen Vor-

marsch über den Gelben Fluss nördlich von Hohsi wie auch durch das Vordringen der Japaner über Weihaiwei in Richtung Peibei im rechten Flügel bedroht fühlten.

Siebzehn Bergarbeiter an der Saar verschüttet

Saarbrücken, 14. Mai.

In der Nacht zum Sonnabend ging in der Schachtlage Wäldebergsteine der Saargruben AG in 40 Meter Tiefe ein Strebsschlag zu Bruch. Siebzehn Bergarbeiter werden vermisst. Die Bergungsarbeiten wurden sofort aufgenommen.

v. Tramm zu einem Jahr Gefängnis verurteilt

Berlin, 14. Mai.

Das Schöffengericht Berlin verurteilte heute den 28 Jahre alten Gottfried von Tramm wegen fortgesetzten Verbrechens gegen § 175 EGB zu einem Jahr Gefängnis. Die erläuterte Untersuchungsdauer von zwei Monaten wird bei dieser Strafe angerechnet. Der richterliche Haftbefehl bleibt bestehen.

Randbemerkungen

Horthy kommt nach Deutschland

Der Führer und Reichskanzler hat den ungarischen Reichsverweser Miklós von Horthy zu einem Besuch in Deutschland eingeladen. Der Admiral, der die österreichisch-ungarische Flotte im Weltkrieg erfolgreich führte und u. a. den Sieg von Otranto errang, wird an dem Staatsbankett eines deutschen Kriegsschiffes teilnehmen und dadurch eine Ehre erlangen, die ihn, der aus der Marine hervorging, besonders ansprechen wird. Horthy ist ein lieber und willkommener Gast. Wir empfangen ihn nicht nur als Staatsoberhaupt des befreundeten Ungarn, sondern die Sympathien gelten auch besonders seiner Persönlichkeit. Er war es, der die Kommunistenberichterstatter Béla Kun in Ungarn niedergeworfen. Im Jahre 1921 vereitete er den üblichen Besuch des Erzbischofs Karl, und die in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat den Horthy-Vorlesungen dadurch besonders gewidmet, nicht aber in Ungarn geleistete Aufbauphase ist zum großen Teil von ihm persönlich angeregt. Er ist kein Freund Deutschlands und Italiens gewesen, und seine Politik ist die der Auseinandersetzung Ungarns mit diesen beiden Mächten. Ungarn hat

Florenz und Dresden

Schlendergang am letzten Tag der Italienreise / Von Dr. Richard Bremer

ungarischen
neuem Besuch
die Österreich-
Ungarn und
Stapellauf
durch eine
herwogende
Lieder und
als Staats-
kompanien.
Er war es,
dann wieder
zu sich des
verbündeten
Vaters.
Er ist
wieder und
dient beiden
und besonders
auf dem
Burgund
und
der über
des ritter-
italien.
Kura vor-
nach Brüder
lich, seine
es herwo-
gekrochen.
Er ist dem
ne adeligen
und von der
ihm eine
n und dem
Besuch als
ungarischen

hrhunderis-
ionen und
Appellines.
Nach der
Kunst im
bereiter des
ersten Hälfte
Kampf mit
diplomati-
in ein
Denn man
ge der eng-
genen nur
Selbstsicht
der Staaten
des mexi-
kan. Neben
die beiden
ab Öl und
exikanischen
exikanische
obstretig-
und den
geri, einen
Präsident
einem Dekret,
lichen und
gesprochen
von Helden
und fort-
der Gar-
chen Meate-
während
mischungs-
urück. Die
leben, und
in 17 eng-
ten Strei-
en Markt)
scheinungen
der Staat je-
nallie-
niger Zeit
versteckt
den, ihren
stern eines
ie Entzeg-
toll. An
en forstliche
sollen sein.
Geistlichen
Reiterung
werben
hen, die sich
immeist hat
nung dabei
gewissmus
ich gegen-
wird be-
wirtschaft-
Bei haben
kanische
wirtschaft in
hmen, das
erd.

Vor dem Altar knien zwei Sol-
daten, indrücklich verunkraut im Gebet.
Es ist ein Bild, kennzeichnend für
die tiefe Frömmigkeit der einfachen
Kreise des italienischen Volkes.

Eine wehrhafte, ja kriegerische
Stadt war einst Florenz, und
dass Blut erbitterter Bürgerkämpfe
zwischen Guelfen und Ghibellinen
fährte die Straßen. Noch übertragen
zahlreich die Wehrarme trogiger
alter Geschlechter das Häusergewirr.
Doch diese Erinnerungen sind ver-
flungen, verfunken, vergessen; auch das
Zwischenpiel des Bubpredigers
Savonarola, der einige kurze Jahre
die Stadt beherrschte und auf dem
Platz des Signoria Gemälde, Zeich-
nungen, Bücher und kostbare Kunstu-
werke weltlichen Charakters verbrennen
ließ, vielleicht an derselben Stelle, an der er selber bald darauf
den Flammtenod erlitt. Geblieben
aber ist der unvergängliche Ruhm
der Medici, Michelangelo, Danies,
und die Stadt selbst ist ein einheit-
liches Kunstwerk wie kaum eine
andere. Geblieben ist die Schönheit,
das Frendige. Der alte leidlinige
Geist von Florenz ist lebendig in
mitten des Tempos, das auch hier
der Kultismus erweckt hat. Bewußt
oder unbewußt haben die Schäfe der
Kunst ihren erzieherischen Einfluß
auf die Bevölkerung ausgeübt. Ge-
schmackvollere Auslagen als hier in
den Schaufenstern hab ich nirgends;
selbst kleine Läden verraten künstleri-
ches Empfinden für Formgebung. Ein
geschäftstümlicher Quittmacher hat seine
lohnbarsten Damenkrohblüte mit kleinen Hafenfremden verziert,
doch in dezentter Art und Weise, so daß man selbst bestau sagt:
Was nicht so über; und die Bilder „Verkauf“ deuten an, daß
die eleganten Damen der Stadt wohl der gleichen Ansicht sind.

La città delle belle donne, Stadt der schönen Frauen,
wird Florenz in Italien genannt. Es verdient diesen Ruf.
Viel Eleganz und Anmut ist in ihr vereint. Das sind die

Doch das nebenbei. Die großen Paläste, die die Baukunst
überreich beeinflußt haben, sprechen auch heute noch ihre ge-
waltige Sprache. Ist es in Rom vor allem die Antike, die uns
unwiderrücklich in ihren Bann schlägt, so hier die Renaissance.
Nicht überladen sind die hervorragenden öffentlichen Ge-
bäude, sondern von schlichter Größe. Einmal den Nordländer
gemein Angleichend hat diese Stadt. Man erinnert sich
auch, daß der Florentiner Machiavelli es war, der unter
der Fremdherrschaft als erster aufrief zur Erhebung Italiens.
Auf ihm nahm der Sache Macht mehr als einmal Bezug.
Florenz wurde nach dem italienischen Unabhängigkeitskrieg
die provvisorische Hauptstadt des neuen Königreiches, bis 1871
die Truppen in Rom einzogen und nunmehr diese Stadt die
ihre gebührende Rolle wieder übernehmen konnte.

Seitdem Herder einmal das Wort schrieb, Dresden liege
wie ein blühendes Florenz an der Elbe, ist vielleicht am
meisten von denen, die Florenz nie sahen, für unsere Stadt

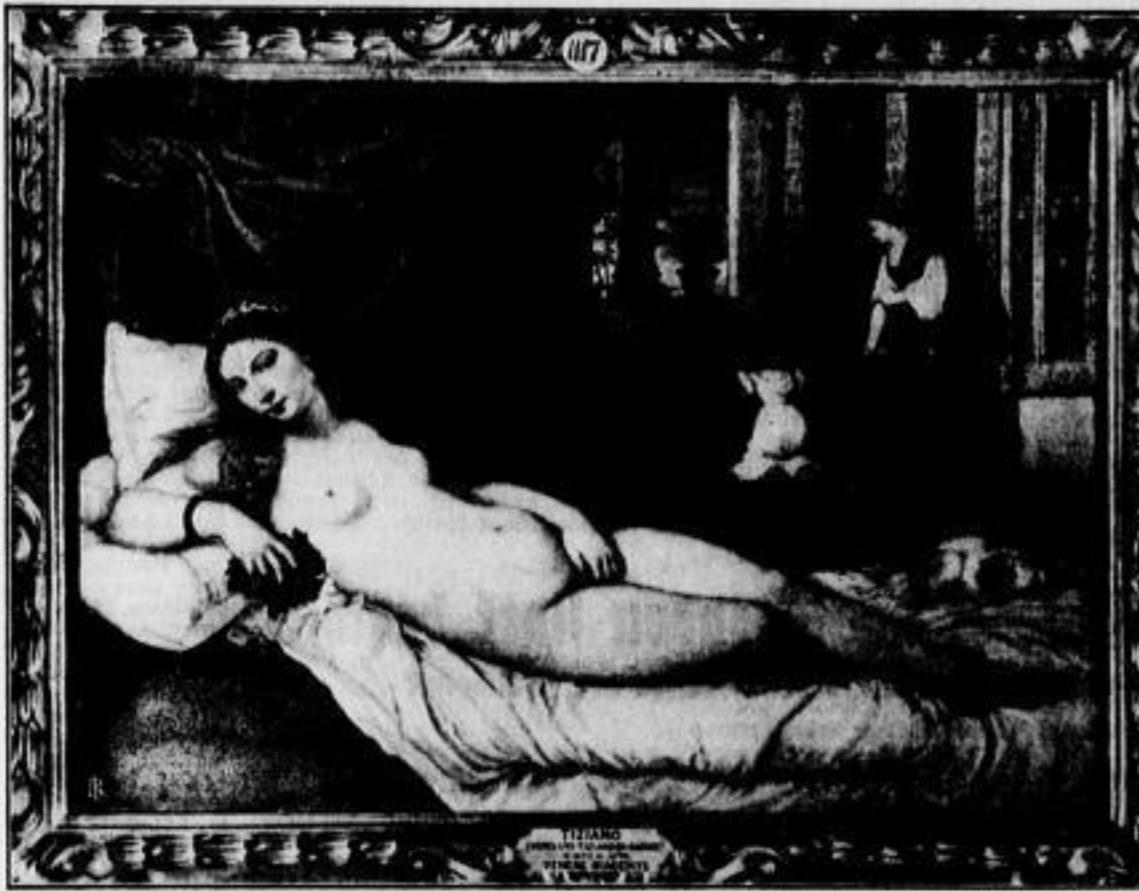
erwarben, so die Italiener Meisterwerke der Deutschen und
Niederländer. Der Name Rubens spricht hier zu uns mit
aller Kraft seines Genies, die wir auch an den Dresdner
Werken bewundern. Herrlich ist der Van-d-e-r-Woel-
Saal, dessen typisch nordische Werke in Florenz besser ver-
treten sind als in Dresden. Der Deutsche der Deutschen,
Albrecht Dürer, hat auch in den Uffizien seine Pilgerstätte
gefunden, die unter anderem das Bildnis Martin Luthers von Lucas
Craneck hängt hier. Van Dyck, Teniers, Hans Holbein,
Stembrandt, Brouwer, Ostade und andere bedeutende Nieder-
länder kommen hervorragend zur Geltung. Für den Besuch
des Führers sind zwei Werke von Albrecht Altdorfer
eigenhändig hergeholt worden; in der berühmten
Sammlung von Selbstbildnissen hat man dem der Angelika
Kauffmann an Ehren des Besuches einen Ehrenplatz ein-
geräumt, und Adolf Hitler hat sich lange das Porträt dieser
Malerin angesehen, die ein einfaches
Bauernmädchen aus Vorarlberg war
und durch ihr Künstlerium zum
Ruhme aufstieg. Sie war eine
Freundin Goethes in dessen römischer
Zeit. Dieses Selbstbildnis paßte viel-
leicht besser nach Dresden, etwa neben
die Sybille und die Bestatin.

Einen ganzen Saal finden wir
wieder mit Pastellen der Moliba
Cartiera, die wir in Dresden ja
auch hervorragend studieren können.
An anderer Stelle entdeckt man zwei
Bilder sächsicher Kurfürsten. Dann
ein ganz großer Aufzug an Tiefen:
Im Tiziansaal bildet nun die Schwester
unserer bekanntesten Schlummernden
Venus von Giorgione an. Unsere
Dresdner Venus wurde von Tizian
nach Giorgiones Tod vollendet; ins-
besondere hat Tizian die Landschaft
des Hintergrundes gemalt. Im Alter
von fünfzig Jahren schuf dann Tizian
nach dem Dresdner Vorbild seine
Venus von Urbino, und die
Verwandtschaft springt aus der ganzen
Stellung der Liegenden sofort in die
Augen. Im Gegensatz zu Giorgione,
der idealisiert hat, strebte allerdings
Tizian eine größere Realistik an, und
aus dieser Auffassung heraus ist auch
der Hintergrund aufgebaut, in dem
wie zwei Kammermädchen die Kleider
für die nackte Frau aus einer Truhe
auslöschen sehen. Rose Polster, weiße
Unterlage, glänzend der Fleischton,
und perlmutterartige Zwischenräume
machen diese Altmeisterlei besonders
reizvoll.

So schlendert man durch die Galerie
von Florenz, vergleichend und
überwissen durch den Augenkreis
ergänzend und erweiternd. Lange
verweilt man vor Michelangelos
einstigem erhaltenen Bild, der Heiligen
Familie, Seelenpera auf Holz,
dessen klare und scharfe Modellierung
fehlt. Das Bild wirkt sehr modern, und man versteht den
starren Einfluß, den es auf Maler der Gegenwart ausübt.
Doch allmählich wird man müde vom Schauen. Man ist
auch nicht mehr aufnahmefähig, denn echter Kunstsinn ist
schließlich geistige Arbeit. Zum Ponte Vecchio, der Alten
Brücke, lenkt man den Schritt, auf dem an beiden Seiten
sich ein Juwelierladen an den anderen reiht, so daß man das
Empfinden hat, sich in einer Straße, nicht aber auf einer
Brücke zu befinden. Diese Läden haben am Tage vorher,
als der Führer in Florenz weilte und Festtag war, nicht an
Einkäufe, sondern nur an Deutsche verkaufen dürfen.
Man handelt dort ein paar Andenken ein: Korallenketten
oder sonst irgendeine Kleinigkeit. Im Jelchen der politischen
Freundschaft erhalten die Deutschen Sonderrabatt.
Dann laubt man — o du gemütliche Stadt — im
„Penzello“, einer Wärmekneipe. Auch dort befindet man
sich auf historischem Boden, denn nebenan steht das Geburts-
haus Danies, und der Brunnen ist auch noch da, an dem
Beatrice stand. Hier könnte man den Haben Dresden —
Florenz auf anderem Gebiet weiterspinnen, in doch Dresden
ein besonders dankbares Gebiet für Denkmalforschung, um die
sich König Johann bemühte, und unsere Landesbibliothek
besitzt beachtliche Bestände an alten Dantewerken. Doch es
loht der rote Wein, es loht der lezte Abend auf italienischem
Boden. So sei er beschlossen in fröhlichem Bechen mit italieni-
schen Freunden.



Raffaello's Donna Velata
Der Kopf der Sizilianischen Madonna



Die Schwester unserer Venus von Giorgione, von Tizian nach dem Dresdner Vorbild gemalt



Madonna della Sedia

Das Original ist in Florenz; Dresden besitzt eine gute, alte Kopie

eben, gleichmäßigen Äuge, die wir auf vielen Gemälden ent-
beden, nicht erfunden von den Künstlern, sondern vom Modell
entnommen. Freilich verstehen es die Florentinerinnen auch,
die Gaben, die ihnen die Natur verlieh, zu untermauern und
zu unterstreichen. Eine Italienerin, die sich nicht schminkt, sieht
sich als nicht fertig angezogen. Aber wer wollte leugnen, daß
die Anwendung der Oilsäfte durchweg mit Grazie
und Geschick geschieht, so daß sie nicht hört, sondern dazu
gehört und auch von uns Fremdlingen als selbstverständlich
empfunden wird.

wenn man sich in dieses Bild versenkt. Man sieht, es stelle
eine Baderotstochter dar, die die beliebte Raffaels gewiesen
sei, doch niemand weiß, ob wirklich etwas daran ist. Die
Donna Velata ist eben jener idealisierte Frauentyp Raffaels,
in dessen Weiterentwicklung als legitime Erweiterung die Siz-
ilianische Madonna entstand, die für die Kirche des
Benediktinerklosters San Silvo gemalt wurde und die wir
seit 1754 in Dresden besitzen.

Ungzählige Parallelen lassen sich in der Galerie Pitti wie
in den Uffizien zu Dresden ziehen. Wie wir die Italiener

„Süterinnen deutschen Schicksals“

Reichsminister Dr. Frick zum Muttertag - Ausgaben der Frau im Dritten Reich

Berlin, 14. Mai.

Der Reichs- und preußische Minister des Innern Dr. Frick veröffentlicht anlässlich des Muttertags folgende Ausführungen:

Die seit dem Weltkriege sich langsam einbürgernende Sitte, an einem Tage des Jahres der Mütter zu gedanken, hat die nationalsozialistische Regierung mit neuem Geist erfüllt, der über den ursprünglichen Inhalt des Muttertags weit hinausgeht. An der vingebenden Pflicht für die Kinder und den Haushalt steht die nationalsozialistische Bewegung nicht die kleinste Aufgabe der Mütter, weit höher steht für sie ihre Bedeutung für die Erhaltung der Art und der ewigen Lebensquelle der einzelnen Rasse und damit der Nation.

Mütter entscheiden über das Schicksal der kommenden Generation! Mit Zahl und Gesundheit ihrer Kinder steht und fällt Deutschlands Zukunft! Keine noch so weitreichenden Erfolge, keine Hochleistungen auf kulturellem, technischem oder wirtschaftlichem Gebiet vermögen den Stand eines Volkes zu gewährleisten, wenn diese Quelle versiegt. Erkennt der Staat die Bedeutung der Mutter und der Familie für seine Zukunft, so ist es seine Pflicht, ihnen ihre Aufgabe in jeder Weise zu erleichtern und ihnen seine Unterstützung zu leisten. Zahlreich sind daher auch die ehrlichen Maßnahmen, die die Regierung Adolf Hitlers nach der Machtergreifung an diesem Zweck in Angriff genommen hat. Abgesehen von der Bewahrung von Ehestandarbeiten, die die Geschlechter fördern sollen, geben die Bestrebungen der Reichsregierung dahin, die Wirtschaftslage aller deutschen Familien zu erleichtern und ihnen auch ein gesundes Wohnen zu ermöglichen. Daraus soll das Ehegesundheitsgesc, das die biologischen Voraussetzungen für die Gründung erbgesunder Familien schafft, die Grundlage einer Erbpolizei darstellen, indem es die Belastung der Familien und Mütter mit lebensunträglichen Nachkommen verhindert.

Weiter zeigt sich die Fürsorge des Staates in den gesetzlichen Maßnahmen des Mütterschutzes, der den im Erwerbsleben lebenden Frauen in ihrer innersten Zeit Hilfe bringt und ihnen die Existenzangstlange lindert will. Sie kommt am Ausdruck in den Bestimmungen über die Wochenhilfe und Wochenfürsorge und durchzieht wie ein roter Faden die gesamte soziale Versorgung. In ganz besonderem Grade gilt die Sorge des Staates aber der kinderreichen Familie. Familien mit fünf und mehr Kindern erhalten Beihilfen in Höhe von 10 Mark monatlich für das fünfte und jedes folgende Kind, wenn das Einkommen der Eltern 8000 Mark nicht übersteigt. Für die sozialversicherte Bevölkerung

stehen darüber hinaus erweiterte Kinderbeihilfen vom dritten Kind an zur Verfügung, die vom fünften Kind an auf je 20 Mark erhöht werden. Daneben werden Ausbildungsbihilfen gestellt, wenn die Kinder körperlich und geistig dessen würdig sind. Diese Maßnahmen, mit denen Deutschland bereits an der Spitze der Völker markiert, sind aber, wie bei dem Erlass der entsprechenden Vorrichtungen klar hervorgehoben wurde, lediglich als erster Schritt zu einer viel umfassenderen Regelung gedacht, nämlich der allgemeinen Reichsfamilienausgleichsfasse.

Wir wissen, daß ohne die Errichtung einer solchen Ausgleichsfasse unsere Maßnahmen unvollständig bleiben, doch nur ein wirksamer Ausgleich der Familienlasten die völkische Zukunft Deutschlands zu sichern vermag. Auf diese Weise werden wir dazu beitragen, daß die kinderreiche Familie wieder zur Einzelne völkischen Lebens wird. Am Ende einer Ehe gelunder Kinder vermag die Mutter ihre weiblichen Tugenden und Fähigkeiten in reichstem Maße zu entfalten.

Es ist kein Zufall, daß bedeutende Männer ausschließlich aus kinderreichen Familien kommen. Beim Ein- und Zweikinderystem hätten wir wenig große Deutsche gehabt. Denken Sie daran, daß ein Bach, ein Schubert, ein Mozart, ein Richard Wagner, daß Männer, die deutsche Geschichte gemacht haben, wie Bismarck, Friedrich der Große, Prinz Eugen, Feldmarschall Blücher, nicht geboren worden wären, wenn ihre Eltern sich mit drei Kindern begnügt hätten.

Im glücklicheren und großartigeren Weise wurden die Maßnahmen des Staates angesehen der Familie und der Mutter durch die Errichtungen der Bewegung ergänzt. Das Hilfswerk „Mutter und Kind“ hat sich die Fortbewegung gesunder Familien durch Vermehrung sozialer Schäden zur Aufgabe gestellt. Außerordentlich hoch sind die Mittel, die die NSB für Mütter und Kinder zur Verfügung gestellt hat. Die Zunahme der Geschlechter und der Geburten aber zeigt, wie stark das Vertrauen in Adolf Hitler und die von ihm getroffenen Maßnahmen im Volk Wurzel geschlagen hat.

Wenn wir, meine Volksgenossen, heute wieder ein starkes Volk sind, das sich in der Welt die nötige Achtung verschafft hat, so verdanken wir das nicht zuletzt unseren Müttern. Kein Geringerer als der Führer selbst hat das oft betont. Zu allen Zeiten deutscher Geschichte haben unsere Frauen und Mütter bewiesen, daß sie bereit waren, mit all ihrem Sein einzutreten für Volk und Vaterland. Das hat sich niemals so klar gezeigt, wie jetzt wieder, in den Tagen der Heimkehr Österreichs zum Reich und in den Tagen der Abstimmung. In dieser dankbaren Erkenntnis gründe ich euch, deutsche Mütter und Frauen, als die Süterinnen deutschen Schicksals.

Schon seit einiger Zeit spielen sie in den führenden politischen Kreisen Ungarns innerpolitische Auseinandersetzungen ab, die auf eine baldige Regierungsumbildung hindeuten. Diese ist nunmehr erfolgt, und die Krise ist durch Aufstellung des neuen Kabinetts schnell bereinigt worden. An Stelle des zurückgetretenen Ministerpräsidenten Daranvi hat der bisherige Wirtschaftsminister und Präsident der Staatsgeschäfte übernommen. Hierdurch wird schon erkennbar, daß die Wirtschaftsfragen zur Zeit in Ungarn im Vordergrund stehen. Es gilt der Plan, Jahr für Jahr durchzuführen, den am 5. März dieses Jahres der Ministerpräsident Daranvi ankündigte und der inzwischen durch die Bereitstellung von einer Milliarde Pengö — einer beträchtlichen Summe für das kleine Land — seine finanzielle Untermauerung erhielt hat. Amredu gilt als einer der besten Fachleute auf wirtschaftlichem Gebiete. Gleichzeitig mit der Ministerpräsidentschaft übernimmt er das Handelsministerium, dem besonders auch die Betreuung des internationalen Güterverkehrs obliegt. Auch sonst sind die Regierungsaufschäfte in den einschlägigen Ministerien Männer überlassen worden, die für die Arbeit an der wirtschaftlichen Gestaltung sachliche Erfahrungen und Vorauslebungen in reichem Maße mitbringen. Es waren ja schließlich keine Zweckmäßigkeit gründe, die einen Personenwechsel in den einzelnen Ministerien angesetzt sein ließen. Die Aufgaben, die sich das zurückgetretene Kabinett Daranvi gestellt hatte, waren gelöst. Daranvi ist nicht — und das verdient beachtet zu werden — wegen irgendeiner Mißerfolge abgetreten. Sein Kabinett hat die Verhältnissänderung durchgeführt, insbesondere die Reform des Wahlrechts und die Erweiterung der Befreiung des Reichsverwalters, und damit die Vorauslebungen geschaffen, auf die ein Wiederaufstehen Ungarns sich gründen kann. Wir wollen auch nicht vergessen, daß das Kabinett Daranvi sich manche Verdienste auf sozialem Gebiete erworben hat, so in der Frage der Fortschreibung der Arbeitszeit und der wirtschaftlichen Sicherung der Landbewohner. Wenn man die Regierung Daranvi als eine Fortschreibung des Kabinetts Gömbös bezeichnen könnte, so heißt es die Regierung Amredu eine Fortschreibung der gleichen Art als drittes Mitglied dar. Die Umwidmung bedeutet demnach weder eine Ueberreaktion, noch sind von ihr grundsätzliche Änderungen in der ungarischen Politik zu erwarten. Sie ist auch in Ungarn mit großer Stärke aufgenommen worden. Dabei ist freilich nicht zu übersehen, daß das rechtsgerechte Element in der neuen Regierungseinheit durchaus stärker ist als bisher. Amredu selbst ist ein Vertreter rechtsozialistischer Ideen. Das gleiche gilt von dem neuen Generalstaatssekretär Dr. György Székán, vom Außenminister György Teleki, und auch den Unterrichtsminister György Teleki darf man in diesem Zusammenhang nennen. Auch Daranvi hatte zwar schon damit begonnen, den Rechtskurs stärker zu verfolgen, aber diese Tendenzen erhielten nunmehr eine wesentliche Verstärkung.

Der bisherige Außenminister Kánya ist auf seinem Posten geblieben, und die Außenpolitik bleibt unverändert. Das mit dem Portefeuille des Außenministers wiederum Mikcs betraut worden ist, der die Außenpolitik vor dem Parlament zu vertreten hatte, lädt darauf schließen, daß diese nunmehr sozialistisch und tatsächlich durchführbar werden. Ungarns Außenpolitik sind nicht von rassistischen Gründen dictiert, sondern sie sollen die wirtschaftliche Vormachtstellung des Außenumsatzes erreichen. Sie sollen vor allem verhindern, daß das Außenamt in der Lage ist, den wirtschaftlichen Aufbau zu sabotieren. Dann mußte der Gesellschafter des Staatskanzlei die notwendigen Befreiungen verhindern. Außenkanzlei standen im Untergrund. Dr. Mikcs selber hat aber noch am Freitag einen klaren Blick auf die rassistischen Belange geworfen. Am Sonntag zu vielen Unruhen lebte er eine Missionierung an und steht auf dem einzigen richtigen Standpunkt, daß eben der Jude Jude ist und Taufe und andere Anlehnung daran nichts zu ändern vermögen.

In der Konferenz der Regierungspartei, die am Sonnabendvormittag stattfand, wurde denn auch ausdrücklich bestont, daß die nunmehr vom Abgeordnetenhaus bereits angenommene Außenpolitik von der Regierung mit voller Übereinstimmung in die Tat umgesetzt und verwirklicht werden würde. Diese Konferenz war auch im übrigen außergewöhnlich über die Absichten des neuen Regierungschefs. Amredu bestonte mit Nachdruck, die europäische Geschichte sei an einem Wendepunkt angelangt. Neue und mächtige Ideen seien zum Durchbruch gekommen, denen auch die ungarische Nation Rechnung tragen müsse. Ferner teilte er mit, daß er sofort im Abgeordnetenhaus zwei Gesetzesvorschläge einbringen werde, die einen wirkungsvoollen sozialen und rechtlichen Schutz der staatlichen und gesellschaftlichen Ordnung bilden. Die Regierung werde mit allen Mitteln bestrebt sein, die Nation zu einer Einheit zusammenzuwachsen. Sie sehe es als ihre besondere Aufgabe an, den weiteren Ausbau der Armee mit allen Kräften zu fördern. Auch erklärte er, es werden unverzüglich Reformen zur Organisierung der nationalen Arbeit eingeleitet werden. Die Seiten seien vorbei, wo jeder nach seiner eigenen Methode arbeiten konnte; die Interessen des einzelnen müßten endlich dem Interesse der Gesamtheit untergeordnet werden. Die Erziehung der Jugend ist auch außerhalb der Schule zu mit großem Nachdruck in Angriff genommen. Das alles sind Punkte, die klarlegen, in wie starkem Maße Ungarns Politik bereit ist, aus den neuen und mächtigen Ideen, von denen der Ministerpräsident sprach, Nutzen zu ziehen. Zur Durchführung dieser Aufgaben wird es in erster Linie notwendig sein, die öffentliche Ordnung und Sicherheit weiter aufrecht zu erhalten und alle größeren und grundlegenden Auseinandersetzungen innerhalb des ungarischen Volkes führen zu können. Deutscherseits kann man das Volk der Magyaren zu dieser Entwicklung nur beklagen, wünschen. Der weitere Aufstieg Ungarns und die Stärkung seiner Geltung im Kreise seiner Nachbarn wird von Deutschland aufrichtig begrüßt werden als ein Komponit der Stabilisierung der Beziehungen im Donauraum und als eine geeignete Grundlage zur Verfestigung der Freundschaft, die das deutsche und ungarische Volk miteinander verbinden.

nalen Truppen, an einer Stelle die rote Frontlinie zu durchbrechen und diese Lücke ständig zu verbreitern.

Im Flug einen Motor verloren

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 14. Mai.

Einen seltsamen, aber glücklich verlaufenen Unfall erlebte eine dreimotorige dänische Maschine auf der Strecke Berlin-Kopenhagen. Sie verlor über dem Meer den linken Motor, der beim Heraufkriegen auch noch das linke Rad des Fahrgerüsts abriss. Der dänische Pilot brachte die Maschine sofort wieder ins Gleichgewicht und ließ den Flugdienst Kopenhagen alarmieren. Es gelang ihm, das Flugzeug so beginnend anzuladen, daß alle neun Stellende sowie auch die Besatzung bei der Landung unverletzt blieben. Von den Sachverständigen wird der Unfall als nicht vorstellbar bezeichnet. Gelobt wird die Freiheit des Materials und die Zuverlässigkeit der Besatzung, durch die eine sichere Landung ermöglicht wurde.

Nationalitätenstatut ohne Mitarbeit der Minderheiten

Prager Regierung vom grünen Tisch - Bekanntmachung in der nächsten Woche

Prag, 14. Mai.

Eine amtliche Meldung über die Sitzung des Ministerrats am Freitag besagt, daß ein Referat über das Ergebnis der Beratungen des Ministerausschusses zur Abfassung eines Nationalitätenstatuts entgegengekommen wurde. Es wurde festgestellt werden, daß die Vorbereitungen im wesentlichen fertig seien. Die Regierung sei daher in der Lage, an die Verwirklichung ihrer Pläne und Vorschläge durch Verhandlungen mit den interessierten Parteien wie auch auf legislativem Wege zu gehen. Die Regierung habe weiter beschlossen, daß ihre Mitglieder an Wahlversammlungen im Lande Böhmen und Mähren-Schlesien nicht teilnehmen.

Wie aus unterrichteten Kreisen der Prager Regierung verlautet, wird das Nationalitätenstatut an einem Hauptsatz mit etwa 80 Paragraphen und einer Reihe von Sondergeboten über einzelne Fragen der nationalen Angelegenheiten bestehen. Dem Gelehrten wird eine historische Einleitung vorangehen, in der die Lage der Nationalitäten in der Tschechoslowakei vor und nach dem Weltkriege geschildert wird und die heutigen Beziehungen zwischen Tschechen und Slowaken und den übrigen Volksgruppen dargestellt werden. Die Durchführung der Bestimmungen des Nationalitätenstatuts soll durch ein eigenes Inspektorat überwacht werden, zu dem auch Vertreter der Nationalitäten herangezogen werden.

Am 20. Mai beabsichtigt Ministerpräsident Dr. Hodza die Einzelheiten in einer Rundfunkansprache bekanntzugeben. Am 24. Mai wird Außenminister Dr. Croska im Prager Parlament Bericht erstatten. Später soll eine Aussprache darüber stattfinden.

Jedoch wird schon jetzt darauf hingewiesen, daß die Regierung an den wesentlichen Grundzügen der Vorlage festzuhalten beabsichtigt. Werben in den Parlamentsdebatte von den Parteien Aenderungswünsche vorgebracht, so will die Regierung sie nur dann berücksichtigen, wenn sie nicht die grundlegende Stellungnahme beitreten. Mit an-

deren Worten heißt das, daß die Prager Regierung die Nationalitätenfrage regeln will, ohne die Vertreter des Nationalitäten selbst zur Mitarbeit heranzuziehen.

Bewaffnete Straßenfeuer

Prag, 14. Mai.

In der Stadt Görlitz kann man seit einigen Tagen beobachten, daß die Straßenfeuer bei ihrer Tagesarbeit einen Gurt mit einer Revolvertasche daran tragen. Die sudetendeutsche Bevölkerung von Görlitz fragt sich mit Recht, was eine Bewaffnung von Straßenfeuer mit der Unsauberkeit der Straßen zu tun haben dürfte.

Luftschlacht an der Alsenborn-Front

Salamanca, 14. Mai.

Nach längerer Unmöglichkeit erschien am Freitag an der Alsenbornfront nördlich Teruel unvermutet 50 bolchevistische Flugzeuge, zu deren Bekämpfung 18 nationale Jagdflugzeuge aufgestellt waren. Ein dramatisches Luftschlacht konnten die nationalen Flieger ohne Eigenverluste einwandfrei 8 feindliche Maschinen abschießen. 8 weitere Abshüsse sind wahrscheinlich.

Wie der nationale Heeresbericht aus Salamanca meldet, konnten die nationalen Truppen ihren Vormarsch fortsetzen und gelangten nach Niederwerfung des feindlichen Widerstandes an die Straße nach Villafranca del Cid. Wie aus dem Heeresbericht hervorgeht, hat der Widerstand der Bolschewiken durch große Massen von Artillerie eine außergewöhnliche Verstärkung erfahren. Sämtliche Artilleriebestände der Roten sind modern ausgebaut worden und mit den modernen Waffen ausgerüstet. Der Massenbeschluß aus Frankreich und Sowjetrussland macht sich immer stärker bemerkbar. Trotzdem gelang es den natio-

Ambau in Ungarn

Schon seit einiger Zeit spielen sie in den führenden politischen Kreisen Ungarns innerpolitische Auseinandersetzungen ab, die auf eine baldige Regierungsumbildung hindeuten. Diese ist nunmehr erfolgt, und die Krise ist durch Aufstellung des neuen Kabinetts schnell bereinigt worden.

An Stelle des zurückgetretenen Ministerpräsidenten Daranvi hat der bisherige Wirtschaftsminister und Präsident der Staatsgeschäfte übernommen. Hierdurch wird schon erkennbar, daß die Wirtschaftsfragen zur Zeit in Ungarn im Vordergrund stehen. Es gilt der Plan,

Dresden und Umgebung

Eine Mutter stirbt niemals

Mit der Mutter Todesstof habe erleben müssen, lang ist ihr ein helles, fast wildes Schmerzenslied. Seither ist jeder Erinnerungsstof sanfter geworden und friedlicher und fröhlicher, und heute ist sie mit keine Gedanken mehr. Sie lebt wieder in jener Welt, wie sie sich als Knaben über die debilisierten Kinder hat gefügt und liebliche Lieber gesungen, wie sie sich durch dämmrigen Nichtenwald hat gefelten und auch heilige Mär dat ergänzt von den himmlischen und auch von den Erdischen, die vor und gewesen sind im Waldlande.

Peter Nosseler (*1818).

Das Programmheft für den Gautag Wertvolle Erinnerung für alle Nationalsozialisten

Immer näher rückt der Zeitpunkt des Gauftags 1938. Schon stehen alle Kreise und Ortsgruppen im Zeilen der letzten Vorbereitungen an dem mächtigen Appell des Sachsenlaufs in der Reichsmetropole Leipzig, und immer häuslicher sieht man schon bei den Parteigenossen in Stadt und Land, bei Angehörigen der Gliederungen und Verbände die kommende Gauftags-Plakette. In diesen Tagen hat nun auch der Vertrieb des vom Gauverwaltungsrat herausgegebenen Programmbuches begonnen, das über die Tagedenkfeiern, die Sonderausgaben, Stellplätze und Reisen und anderes Wissenswerte zum Gauftag eingehend Auskunft gibt. Es enthält lerner einen Stadtplan von Leipzig mit den wichtigsten Platzierungen. Darüber hinaus stellt das 72 Seiten starke Heft, das mit einem geschmackvollen, farbigen Umschlag verkleidet ist, eine wertvolle Erinnerungsgabe für alle Gauftagsteilnehmer und darüber hinaus für jeden sozialen Nationalsozialisten dar. Es enthält außer vielen Bildern aus der Kampfzeit und aus den fünf Jahren seit der Machtergreifung vor allem Abbildungen von Freilaufenden der fröhlichen lädierten Gaufäule und wichtigen Aufmärschen. Gauführer, Müttern und Kinder, Krieger, Wettkämpfer (Leipziger) und Überläufermeister Dönitz (Leipzig) haben dem Heft Grußworte gewidmet. Über wichtig organisierte Gruppen des Gauftags berichtet Gauverwaltungsrat Raday in einem Aufsatz.

Das Programmheft wird in diesen Tagen durch die Blöd- und Zellenleiter sowie die Amtsräte der Gliederungen und Verbände zum Vertrieb kommen. Der Preis des reich ausgestatteten Heftes beträgt 20 Pfennige.

Es tut sich was!

Überall wo mit Balkonen
Blumenreiche Menschen wohnen,
Sich ein muntes Leben regt.
In die neuen Blumenkästen,
Grüngestrichnen, wassersfesten,
Wird jetzt Ede viel bewegt.

Pelargonien und Rosen —
Die Petunien nicht vergessen —
Werden soigsam eingedrückt.
Gibt es auch mal schwung'ge Hände,
Sticht man doch am Werkende
Hochbeglückt! —

Einen Saub nur von dem großen
Sommerblühn, dem usserlosen,
Jaubern sie vor unsren Blick.
Aber — wenn sie munter spriesen,
Jeden Morgen beim Begleiten
Spinden sie ein bisschen Glück!

Luginsland
in den Dresdner Nachrichten
Bericht und Nachtrag nur mit dieser Quellenangabe gestattet

„Schneider Bibbel“ als Oper

Uraufführung in der Berliner Staatsoper

Die einzige Uraufführung der Berliner Staatsoper fiel nun in den Ausklang der Spielzeit: Max Rothards „Schneider Bibbel“. Der ergötzliche Schwund des in Düsseldorf lebenden Dichters Hans Müller-Schlüter hat bereits über 2000 Aufführungen erlebt. An diesen unverwüstlichen Stoff ist jetzt auch Rothar, der Pfeifer der Musik am Staatslichen Schauspielhaus, geraten. Rothar hatte immer einen ausgeprägten Sinn für Sonderlinge der Bühne, für Ausschneider, Maulhelden und Dickköpfe, so im „Toll“ (Weimar 1928), im „Lord Spleen“ (Dresden 1930), der Geschichte des lärmhaften Mannes, und im „Wünschhausen“ (Dresden 1933). Der vorwürfige Meister der Schere, der das Schimpfen auf Napoleon nicht lassen kann, vier Wochen kriegt, einen anderen für sich brummen lädt, von der Frau im „Rabaukinnen“ verborgen gehalten wird, seinem eigenen Begräbnis zusieht und sich erst wieder als der rücksichtige Bibbel zeigen darf, nachdem die Grammänner besiegt und abgezogen sind, diese wichtige Gestalt gehört auch in die Reihe der Erscheinungen, an denen sich eine musikalische Phantasie, wie der Rothar, entzünden kann.

Wit einem solchen Buche muhte er ganz anders Glück haben als mit den vorausgegangenen Stoffen, deren Bearbeitung entscheidende lexikalische Schwächen aufweist. Das Opernbuch mutet als deinane zu gut bezeichnet werden, denn die Musik wird durch das Schauspiel teilweise sogar überdeckt. Man hat über die Vorgänge so heralisch wie kaum je in der Berliner Staatsoper gelacht. Altmophilie geht allerdings auch von der Musik aus, und dies schon in der Ouvertüre, die ein feiner Vorfluss des Ganzen ist und die Hauptthemen der Oper enthält. Man hört den Bibbel ordentlich, wie er aus der Robaute flürt und sich die Haare zaust („Ich entseßlich dieses Flirt“), wie er herumtobt, sich wieder beruhigt in einer ausdrucksvoollen Kantilene, die das Glück seiner Ehe verständlich macht („Wie liebe Sin, das ich dich hab“). Mit gewandter Feder sind die Nummern, die Arietten, Chöre, Lieder und Tänze geschrieben. Selbstverständliche nennen wichtige Teile der Handlung auf, so daß alles gut verständlich bleibt, ein großer Vorzug des Werks. Charakteristische Themen durchziehen das Werk, aber in vollblumigem Ton, ästhetisch oft von äußerster Einfachheit. Wußtäglich überaus komisch ist die Begräbnisgroteske der sturvalmobilierenden und auf endlose Wortwiederholungen kanonengesungenen Trauergäste. Da auch dem Vorfluss mit warmer Empfindung Ausdruck gegeben ist, hat man in diesem „Schnei-

Ein nächtliches Heer steht gegen den Tod

Schon will es dunkel werden, und die geschäftige Stadt hat ihren Kreislauf, als wir an der Storie zum Rudolf-Hek-Krankenhaus schellen. Die Uhr schlägt die acht Abendstunde; überall in den Stationen verlöschen die Lichter, die vielen Kranken, die hinter diesen Mauern liegen, sind von förmlichen Händen zur Nachtruhe gebettet. Auch hier ist das Tagewerk vollbracht, doch die Stille hört innerhalb dieses weiten Geländes niemals auf.

der Nachdienst im Stadtkrankenhaus

beginnt. Direktor Wohlgemuth empfängt und in seiner Praxiswohnung im Verwaltungsbau und so lassen wir uns zunächst einiges Grundböhliche aus dem Betrieb des als bahnbrechend bekannten Rudolf-Hek-Krankenhauses berichten, um dann mit ihm einen Rundgang durch den nächtlichen Dienst anzutreten. Es hat platzmäßig Platz für 1011 Patienten und ist seit langem schon regelmäßig voll besetzt. Auch das ist ein Zeichen und eine Folge des kolossalen Schaffens in unserer Stadt, das wieder jeden Volksgeistler erstaunt. Prognostisch mit den Wehrmachtskrankheiten steigt es natürlich auch die Unfälle, sei es am Werkstoff oder auf dem Weg zur Arbeitsstelle. Im gleichen Verhältnis hat sich aber auch die Finanzlage der Krankenhäuser gebeugt, so daß die Krankenbaubehörde ihrer Mitglieder großzügiger als früher genehmigen können. — Im Gegenzug zu den übrigen Krankenhäusern wohnen die Schwestern des Rudolf-Hek-Krankenhauses fast vollzählig in der Auslast, ebenso viele Arzts und andere Dienstpersonal insgesamt gegen 500 Gesellschaftsmitglieder. Wie von den Dresden Nachrichten früher schon berichtet, befindet sich hier auch das Reichsmutterhaus der R.S.-Schwesternschaft, und die im Rudolf-Hek-Krankenhaus tätigen Schwestern tragen ausschließlich die braune Tracht dieser Vereinigung.

Bei dieser Gelegenheit muß einmal auf einen weitverbreiteten Irrtum hingewiesen werden: Gewiß, sämtliche Krankenbauer stehen nachs eben wie am Tage in Bereitschaft zum Wohle der erkrankten Menschheit. Aber es ist eine mißbräuchliche Annahme der vielbeschäftigen Krankenbauer, daß sie ebensoviel wie am Tag der Krankenhaus nicht mit dem Dienstplan begrenzt. Drinnen im Saal steht dem eben Operierten eine sogenannte „Schwache“ zur Verfügung, das ist eine Schwester, die eigentlich den einen Patienten zu betreuen hat. Auch die dienstabende Nachschwester kommt von ihrem Rundgang zurück. Von ihr hören wir, daß die Nachwachen nach einer bestimmten Ordnung aller 4 bis 6 Wochen abgedreht werden und dann wieder Tagesdienst übernehmen. In früheren Morgenstunden kommt der Nachschwester eine andere zur Hilfe, denn soll den vielen Patienten nach Temperatur und Puls gemessen werden, beltäglicher Kräfte werden gewünscht, und allen wird als Vorrichtung eine Schleimlippe gereicht. Wir fragen in der Stunde nach den vielen Mühen, die sie mit den Kranken haben. „Ah“, winken sie ab, „das sind nur Selbstverständlichkeit!“ Wer je einmal im Krankenhaus gelegen hat, der weiß um den Viehdienst dieser Schwestern, der oft das „Selbstverständliche“ weit übersteigt. Mit frohen Augen berichten sie uns von den Zeichen großer Dankbarkeit vieler Patienten, die nach der Genesung oft unter Tränen Abschied nehmen. Aber sie erinnern sich auch der letzten Jahre vor der Nachschwester, wo sich besonders Jugendliche in Kleidungsfähigkeit überboten und den braven Schwestern die Pflichterfüllung sehr erschwerten. Der beste Beweis dafür, wie die Schwestern in ihrem Beruf ganz aufzehen und wie liebevoll sie die Patienten pflegen, sind die herzlichen Dankbriefe, die die Genesene später an sie schreiben. Auch die Bekleidung in den Stadtkrankenhäusern ist dementsprechend. Letzten ist schrieb ein alter Herr an die Schwesternschaft: „Bitte, schicken Sie mir doch das Rezept der vorgänglichen Schleimlippe, ich möchte mir nun eine gleiche auch von „Muttern“ allmorgendlich kochen lassen.“

In der im Erdgeschoss des Verwaltungsbau des gelegenen Aufnahmekanzlei begegnen wir trotz dieser nachlichen Stunde einem regen Betrieb. Die Bücher verzeichnen über

70 Zugänge an einem Tage.

Der Durchschnitt liegt freilich niedriger, in einer Nacht werden in der Regel fünf bis acht Aufnahmen notwendig. Eben ist ein Krankenwagen in den Hof eingefahren, der Patient wird sofort nach dem Operationsaal gebracht, denn es liegt eine Erkrankung vor, die unverzüglich ärztlichen Eingriff bedingt. Hell erleuchtet liegt das Operationsband in dem nachtdunklen Park, drinnen ist es im Augenblick lebendig geworden. Lautlos huschen die Operationsschwestern durch die blühbaren, weißen Gänge, der Dienstabende Arztdienstwart weilt schon beim Kranken und bereitet die Operation vor, der beobachtende Oberarzt tritt mit einem zweiten Arztdienst ein. Dann ist über dreißig Minuten eine eisige Stille im Hause, hinter der verschlossenen Tür begegnen die Chirurgen dem drohenden Tod. Ebenso wie man keinesfalls das große Können und die ganz außerordentliche Veranlagung dieser Männer unterschätzen kann, drängt sich das Bewußtsein auf, daß diese Chirurgen einen der erstrebenswertesten Berufe

aufzufüllen, denn muß es nicht ein herrliches Gefühl sein, durch sein Können Macht zu haben, tagtäglich viele Volksgenossen dem sichereren Tod zu entreihen? Später, während die Operationsschwestern mit den übernen Instrumenten klappern, sie in dampfenden Schalen sterilisieren und wieder einsorten, führen wir mit den Herren zusammen, hören Einzelheiten von ihrem anstrengenden Dienst an der schwerkranken Menschheit, und vernehmen aus jedem Wort die aufopfernde Liebe in der Erfüllung ihrer Pflichten. Schalen gehen sie jetzt noch nicht, denn so lange in der Stadt der starke Verkehr woge, also bis nach ein Uhr, können sie doch nicht auf Nachtruhe rechnen, doch auch in der zweiten Nachhälfte ist stets ein Teil der Krankenhausärzte in steter Bereitschaft. In einer der letzten Nächte erst erforderte ein Verkehrsunfall mehrere Verletzte, so daß, um gleichzeitig allen helfen zu können, acht Ärzte alarmiert werden mußten.

Schritt lödet der Fernsprecher. Born in der Aufnahmekanzlei ist ein Kraftwagenfahrer und ein Beurläufer mit gebrochenem Bein eingeliefert worden; der Arzt wird telefonisch die Röntgenaufnahme. Während das Röntgenbild einen komplizierten Unterleibstrukturbruch beweist, der einweilen funktionsfrei gehoben wird, und der Beurläufer eine Einbuchtung gegen Tetanusbazillen, die Starckkampf verurteilt, erhält, wird an dem Kraftwagenfahrer eine Blutuntersuchung auf Alkohol vorgenommen, die später die Staatsanwaltschaft verlangt.

Aufopfernder Liebesdienst Selbstverständlichkeit

Sämtliche Gebäude des Krankenhauses sind untereinander mit unterirdischen Gängen verbunden, durch die Kranken nach den Stationen gefahren werden. Im Schwesternzimmer einer chirurgischen Station, wo wir zu so später Stunde nur die Nachschwester erwarten, treffen wir noch die Tageschwestern an. Da, pflichtdemerkte Krankenpflege lädt sich nicht immer mit dem Dienstplan begrenzen. Drinnen im Saal steht dem eben Operierten eine sogenannte „Schwache“ zur Verfügung, das ist eine Schwester, die eigentlich den einen Patienten zu betreuen hat. Auch die dienstabende Nachschwester kommt von ihrem Rundgang zurück. Von ihr hören wir, daß die Nachwachen nach einer bestimmten Ordnung aller 4 bis 6 Wochen abgedreht werden und dann wieder Tagesdienst übernehmen. In früheren Morgenstunden kommt der Nachschwester eine andere zur Hilfe, denn soll den vielen Patienten nach Temperatur und Puls gemessen werden, beltäglicher Kräfte werden gewünscht, und allen wird als Vorrichtung eine Schleimlippe gereicht. Wir fragen in der Stunde nach den vielen Mühen, die sie mit den Kranken haben. „Ah“, winken sie ab, „das sind nur Selbstverständlichkeit!“ Wer je einmal im Krankenhaus gelegen hat, der weiß um den Viehdienst dieser Schwestern, der oft das „Selbstverständliche“ weit übersteigt. Mit frohen Augen berichten sie uns von den Zeichen großer Dankbarkeit vieler Patienten, die nach der Genesung oft unter Tränen Abschied nehmen. Aber sie erinnern sich auch der letzten Jahre vor der Nachschwester, wo sich besonders Jugendliche in Kleidungsfähigkeit überboten und den braven Schwestern die Pflichterfüllung sehr erschwerten. Der beste Beweis dafür, wie die Schwestern in ihrem Beruf ganz aufzehen und wie liebevoll sie die Patienten pflegen, sind die herzlichen Dankbriefe, die die Genesene später an sie schreiben. Auch die Bekleidung in den Stadtkrankenhäusern ist dementsprechend. Letzten ist schrieb ein alter Herr an die Schwesternschaft: „Bitte, schicken Sie mir doch das Rezept der vorgänglichen Schleimlippe, ich möchte mir nun eine gleiche auch von „Muttern“ allmorgendlich kochen lassen.“

Als sich in später Nachtstunde die Störte des Krankenhauses wieder hinter und lädt, fragen wir die Gemüthe in uns, daß auch hier Nacht für Nacht ein unermüdbliches Heer pflichtbewußt wacht zum Wohle der Menschheit.

H. B. W.

Deutsches Jugendherbergswerk von der ganzen Welt bewundert

Tagesbefehl des Reichsjugendführers

Nun Anfang des Reichswettbewerbs und Osterfestes des deutschen Jugendherbergswerkes am 14. und 15. Mai wendet sich Reichsjugendführer Baldur von Schirach laut dem R.D.D. wie folgt an Eltern und Jugend:

Die deutschen Jugendherbergen und Wohnzelte unserer nationalsozialistischen Gesinnung. Durch sie haben unsere Jungen und Mädchen die Möglichkeit, die Schönheiten unserer Heimat auf ihren Spazieren und Wanderrungen kennenzulernen. Ihre sozialen Gestaltungen sind ein Andenkunst deutscher Welten. Unser Jugendherbergswerk ist eine von der ganzen Welt bewunderte Einrichtung.

Jahr für Jahr gibt das deutsche Volk und ausländisch unterstimmtes Sammeltag die Möglichkeit, unser Herbergswesen weiter auszubauen und damit Millionen deutscher Jugendliche und Freunde und Freunde zu schenken.

Es ist Pflicht der Hitlerjugend, sich am Reichswettbewerb und Osterfest so für das Herbergswerk einzutragen, daß ein gewaltiger Erfolg erzielt wird. Auch die deutschen Eltern bitten ich um ihre Hilfe.

Jede Herberge soll ein Denkmal sein jugendlicher Dankbarkeit!

Farbphoto Leicafilm RM 3.60 7x11 Kopierkopie 2.30 **Bohr** Ringstraße 14, am Bismarck.

der Bibbel“ eine glückliche Verbindung zweier Opernstile, des Komischen und des Ernstlich-Wahren, vor sich. Sehr wohl wechselt das instrumentale Colorit, mit klarer Verwendung von Schlagzeug, besonders Tymphon. Der Name Gustav Gründgens als Spielleiter ließ Großes ahnen. Gründgens neigt zur Oper. Er liebt Mozarts Formclarität und Ebenmaß. Ebenso geschlossen war hier die Kunst seiner Regieführung. Alles mit unbedingter Sicherheit der verblüffendsten Wirkung. Eine fülle genialer Einfälle ließ er sehen. Man töte vor Zorn, wie Gründgens die heruntergekommenen, alte Bänkellsängerin — von Else Tegethoff voller Komik verdeckt — mit Siebenmeilenstiefeln über die Bühne schob, um das „Männlein aus Korolla“ zu verstellen. Herzlich wurde auch gelacht, als Bibbel sich in der Verarbeitung blößlich und einen blutigen Verrentungen des Körpers vollbringt und in den unmöglichen Tagen noch zu singen imstande ist. Er ist ein immer ein humoristischer Typ von Schauspieler, Hilde Schepans eine Frau hin von besten Stimmlinien und um diese Hauptrollen kleine Kunstwerke heranzutragen. Nebenfiguren, so Felix Hirschler als Knipperling, Eugen Fuchs als Polizist, Carlo Sylettas als Matrosen, Gerhard Wittig als Bimbel, Otto Häfner als Henkel und Otto Höglers als Kräutel. Der liebstermeisterliche Bühnenrahmen von Traugott Müller war die beste Ergänzung für Gründgens Kunst.

Nach dem ersten Aufzug wußte man schon, daß der Karneval eine entsetzlich dicker Blatt ist, wie er herumlobt, sich wieder beruhigt in einer ausdrucksvoollen Kantilene, die das Glück seiner Ehe verständlich macht („Wie liebe Sin, das ich dich hab“). Mit gewandter Feder sind die Nummern, die Arietten, Chöre, Lieder und Tänze geschrieben. Selbstverständlich nennen wichtige Teile der Handlung auf, so daß alles gut verständlich bleibt, ein großer Vorzug des Werks. Charakteristische Themen durchziehen das Werk, aber in vollblumigem Ton, ästhetisch oft von äußerster Einfachheit. Wußtäglich überaus komisch ist die Begräbnisgroteske der sturvalmobilierenden und auf endlose Wortwiederholungen kanonengesungenen Trauergäste. Da auch dem Vorfluss mit warmer Empfindung Ausdruck gegeben ist, hat man in diesem „Schnei-

ter und der als Dirigent und Voritzgredner bewährte Geschäftsführer unserer Philharmonie behandeln in Form eines Jubileumsprächs — so ähnlich, wie man das vom Künftigen der gewohnt ist — die Fragen und Überlegungen, die die Erwartung solcher Abende ausläßt. Sie taten das sehr hübsch gemeinverständlich in zwanglosem Blauderston, mit Geschmac und Geist, und doch ohne Geistreichheit.

Ausgehend von Erörterungen allgemeiner Fragen wie der Abgrenzung der Begriffe „moderne“, „neue“ und „zeitgenössische Musik“, gelangte man allmählich zur Besprechung für diesmal gewählten Spielsfolgen. Dr. Raup wußte sie auf Grund seiner bei den Proben gewonnenen Eindrücke flug und überholt nach Erklärungen zu gliedern. All das war werwend in vorbildlichem Sinne, insoweit es der Einführung in die zu erwartenden Werke die Wege ebnete, ohne vorwegliegende Meinungen aufzudringen.

Schließlich durften sich auch die Hörer mit gutgemeinten Fragen und Anregungen an der Unterredung beteiligen. Dr. Hartmann bewährte mit einem kleinen, überlegenen Schuhwort die Ausdrucksweise vor dem Abreiten ins Uferlose. Beiden Voritzgredner dankte für ihre wertvolle kunstzärtlerische Arbeit herzlicher Beifall der kleinen Kenngemeinde.

Dr. Eugen Schmid.

Gläubige Kunstdauerausstellung

Von der Landeshauptstadt Dresden sind in der Frühjahrsschau der Vereinigung Schaffender Künstler in der Städtischen Kunsthalle Kunstwerke von nachstehenden Künstlern angefertigt worden: Friedrich Bühlberger, Hermann Lange, Richard Müller, Erich Oster, Frieder Preh, Martin Ritter.

Wagner-Gedenkfeier in Graupa

Zum Richard-Wagner-Denkmal in Graupa, an der Stelle, wo der Meister die Mutter des „Vogelgrin“ entwarf, veranstaltete die Kreisleitung Pirna des NSDAP Mittwoch, 18. Mai, 20.30 Uhr, eine Gedenkfeier aus Anlaß des bevorstehenden 125. Geburtstages des Meisters.

Die Gläubige Kunstdauerausstellung (Frühjahrsschau) besteht aus 100 Bildern der Malerei, Skulptur, Graphik und Architektur vom Anfang des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart, einen beworrenden Überblick über einen weiten Teil südlicher Kunst- und Kulturgeschichte bietet. — Die Ausstellung dauert noch bis 22. Mai und 15. Sonntag von 10 bis 12, werktags von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Eintritt mit 50 Pfennigen.

UNSER NEUER ROMAN:

Die Wildjagd von Sternowo

VON HANS RICHTER

Drei Lebenslinien, schicksalhaft verschlungen, führt die Wildjagd von Schloß Sternowo, irgendwo ostwärts der Elbe, wieder zusammen: Albrecht von Benoit, ehemaliger Offizier, nun zwischen Schriftsteller und Landwirtschaft unentschieden schwankend; Erich Wallberg, sein jüngerer Kamerad von einst, der jetzt das Leben auf seinem kleinen Gute meistert — und Lexa von Smargon, die stolze blonde Frau aus baltischem Adel, die beide in glücklicheren Zeiten einst bewundert hatten. Einst und jetzt aber sind geschieden durch ein seitsam erregendes Zwischenspiel, das den einen der beiden Männer mit Lexa in Südamerika zusammengeführt hat, inmitten eines läuferhaften Netzes von Intrigue, Mädchenhandel und Zirkusromantik. Wie diese Verschlingung sich nun nach Jahren erst löst durch die lapfere Beichte eines durch Not gehärteten Frauenherzens, erzählt Hans Richter in diesem fesselnd geschriebenen Roman, der die nachdenkliche Atmosphäre eines ostpreußischen Rittergutes gleichermaßen umspannt wie den fremdartigen Zauber tropischen Landes.

Mit dem Abdruck beginnen wir
in unserer Dienstag - Abendausgabe

In alle fangeslustigen Dresdner

Die NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“, Kreis Dresden, veranstaltet auch in diesem Sommer offene Abendländige und den „Offenen Singen bei Kraft durch Freude“ ist schon ein Begriff geworden. Es verprüft jedem fangesfreudigen Volksgenossen einen frohen Feierabend. In diesem Jahre hat die Studentenschaft der Hochschule für Lehrerbildung die Ausgestaltung der ersten drei Abende übernommen. Studenten marschierten heute mit Arbeitern und Bauern-Schülern an Schulter, und auch diese Abende sollen die gewordene Gemeinschaft des deutschen Volkes zeigen. Alle fangeslustigen Dresdner werden deshalb gerne diese Abende besuchen. Sie finden vierzehnmal im Alten Stallhof, Augustusstraße statt und beginnen am Montag, dem 10. Mai, 20 Uhr. Eintritt frei.

Soll man Gemüse frisch oder gekocht verzehren?

Auf den aus den verschiedensten Gründen notwendigen Genuss von Gemüse braucht nicht mehr hingewiesen zu werden, diese Gedanken sind hinlänglich Allgemeingut aller Kulturbürgern geworden. Von Wichtigkeit ist für uns heute nur die Form, in der wir am vorteilhaftesten die Gartenbauernzeugnisse essen. Das Gemüse enthält bestimmt bestimmte Salze (Mineralien), wichtige Vitamine sowie andere Nahrungsstoffe, die unser Körper unbedingt braucht, wenn ein geregelter Betriebsstoffwechsel aufrechterhalten werden soll. Manche Gemüse werden wir nun aber leider nicht anders als gekocht zu uns nehmen können, obwohl dabei wertvolle Stoffe verloren gehen. Es muß also auch in solchen Fällen Ziel sein, möglichst wenig Bestandteile zu verlieren, und hier können die Hausfrauen noch manches tun. Es ist eine Übung, daß erste Kochwässer des Gemüses wegzufließen. Das Rehe wandert so in den Auszug, wie zum Beispiel die im Wasser löslichen Salze, verschiedene wasserlösliche Enzyme, ein Teil der Vitamine und große Mengen an Kohlehydraten. Aus Versuchen geht hervor, daß der Gehalt an C-Vitaminen dann am größten ist, wenn das Gemüse in einer Suppe zubereitet wird.

Am übrigen müssen wir danach trachten, soweit wie möglich Gemüse im lebenden Zustand, d. h. grün, zum Beispiel als Salate zu verzehren. Das es sich doch gezeigt, daß der Magenfaß nach Aufnahme von lebensfrischer Kohl viel normal arbeitet. Ebenso unterschiedlich reagiert das Blut, ge-

schafft es wirken und der Welt des Kindes von Seine zu gepaßt sein.

Die Kreisräte des Heimatshaus haben schon ihres Amtes gewalzt. An erhöhter Stelle stehen die drei Kreisgekrönte: ein bewegliches Holzspielzeug „Kunzettler“ bei dessen hoppenden Bewegungen selbst der Erwachsene seine heile Freude hat, hergestellt von Willi Buck (Bad Schönau). Als zweites ein sehr niedliches, farbloses Glasobjekt, dessen hoppelnden Lauf eine hinreiche, einfache Verschlebung der Radachsen hervorruft, — geschaffen von einem Tittauer, Hans Heyer. Bernhard Wolf aus Remtau im Erzgebirge schließlich, der dritte glückliche Sieger, diente eine sehr elegante Holzseilbahn, deren Neugelt und Beweglichkeit außer insbesondere in den eingebauten Kurvenbahnen beruhet. Drei weitere Arbeiten wurden angekauft. Ein entzückendes Altimperfälschen mit niedlichen Schafen, ein Dresdnerisches von zwei Heideberger Spielzeugmätern und ein pomposes Rennauto mit wahrhaftig knarrendem Motor, wieder eine Arbeit des ersten Kreisräters.

Und die andern? Viel hübsches ist noch dabei unter den über dreihundert Arbeiten, und mancherlei davon wird auch, mit Verbesserungsvorschlägen, noch in Auftrag gegeben werden. Manches reizende Ding war leider unverwertbar, da es zuviel und komplizierte Bastiararbeit voraussetzt. Aber das macht ja nichts. Die Hauptfahne ist, daß diese Schau und dieser Wettbewerb wieder einmal zeigen, daß im Volke immer noch der Drang zum Basteln und Gestalten lebendig ist. Die Besucher, die zwischen dem 10. und 23. Mai, von 17 bis 19 Uhr, außer Sonntags, die Ausstellung im Kurländer Palais besichtigen gehen, werden sich selbst davon überzeugen können,

Albanien von heute

Den Schluss der Winterveranstaltungen im Verein für Erdkunde bildete der mit großem Beifall aufgenommene Vortrag von Prof. Dr. Hassett über seine Reiseerfahrungen im neuen Albanien. Der Redner war von der Regierung zu den Feierlichkeiten, die aus Anlaß der 25-jährigen Wiederkehr des Tages der albanischen Unabhängigkeit vom 25. bis 28. November 1937 in Tirana stattfanden, geladen, und wurde für seine Verdienste um Albanias Erforschung zum Ehrenmitglied der Königlichen Albanischen Akademie der Wissenschaften ernannt. Professor Hassett schilderte die großen Verdienste des italienischen Königs um die wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung Albaniens. Er forderte energisch den Ausbau der Höfen, die Anlage guter Autostraßen, die Erhöhung des Fremdenverkehrs durch den Bau neuzeitlicher Hotels und die Errichtung wilder Gebirgsbauten. Fluglinien verbinden Tirana mit Rom und Saloniki. Albanien hat das Eisenbahnnetz überprungen, auf den Autolinien kann man heute bequem und billig reisen. Die Regierung ist bemüht, die Bodennutzung rationeller zu gestalten. Der Ackerboden beträgt nur 18 Prozent der Fläche, durch Pflanzungsregulierungen und Entwölfungen ist aber noch viel Neuland zu gewinnen. Große Anstrengungen macht der junge Staat auf dem Gebiet des höheren und des Volksschulwesens. Die Belebung der religiösen Gebräuche zwischen Moslems und Christen, die soziale Erhöhung der Stellung der Frauen

durch Abschaffung der Weibserberei, beispielhaft die Bekämpfung der Verherrlichung der Frauen haben zur Angleichung an die westeuropäische Kultur beigebracht. Die drei Schwestern des Königs waren führend in der Frauenemanzipation und bei der Ausstellung bewaffneter Frauenbataillone. Eine neuzeitliche Rechtsordnung an Stelle der Blutstrafe und des Gewohnheitsrechts, die Unterdrückung der Blutstrafe mit ihren Auswirkungen und Auswirkungen, die Förderung der körperlichen Erziehung und die Schaffung einer zwar kleinen, aber schlagkräftigen Armee hat die Regierung durchgeföhrt. Das aufbauliche Bogus I. wurde wesentlich gefördert durch eine großzügige finanzielle Unterstützung des mit Albanien eng befreundeten Italien.

Maifest des Elbtales in Teitzchen

Der Beginn des Bundes der Deutschen ruft alle deutschen Brüder und Schwestern im Elbtale und in Nord- und Nordwestdeutschland zu seinem Gaubundfest auf, das Maifest des Elbtales Sonntag, den 20. Mai, in Teitzchen stattfinden wird. Im Mittelpunkt der Veranstaltungen steht die Gaumeeting am Sonntagvormittag im Teitzchen Schützenhaus. Ihr gehen Sonnabend nachmittag Beratungen der Gauleitung, ein Aufmarsch der Jugend mit anschließendem Appell des jüdischen Arbeitsdienstes und ein feierlicher Gemeinschaftsabend voraus, während der Sonnabendmittag im Rahmen eines Fest- und Trachtenabends und des Maifestes stehen wird. Bei Volksläufen und Volksliedern sollen unter dem Maibaum einige Stunden froher Gemeinschaft verlebt werden.

— Viel Anmeldungen für den Dresdner Sommermarkt, die aus einer amtlichen Bekanntmachung hervorgeht, wird der Dresdner Sommermarkt vom 20. bis 28. Juni auf den bekannten Straßen und Plätzen stattfinden. Es liegen bereits jetzt erstaunlich viel Anmeldungen vor. Der hinter der Dreikönigskirche am Frühjahrsmarkt erstmal eingerichtete Schankellerplatz hat Anfang gefunden, und er wird daher beibehalten; nur die Wohnwagen dürfen diesmal dort nicht aufstellen.

— Das 70jährige Veitshaus feiert heute, am 15. Mai, die Firma Spitzer und Mechaniker H. Jacob, Ing. Walter Jacob. Die Firma ist seit Gründung im Familienbesitz.

— Das 80. Geburtstag feiert am 17. Mai Frau Emilie Magdal. Carlowitzstraße 5.

— Heiratsbücher hängt zum Muttertag, heute 10 Uhr Angst der Heiratsbüro des Stadtkantons Löbauer Straße am Frauen- garten vor Haus G und D. Bei ungünstigem Wetter finden die Vorträge im Vortragsaal des Stadtkantons statt. Sie werden noch allen Stationen übertragen.

 **Gardinen-Erler**
Indanthren-
Etage

Ferdinandstr. 3 Ruf 21033 • 10121

† Kirchenmuß in der Katholischen Hof- und Prophethalle, Sonntag, den 15. Mai, 11 Uhr, Hochamt. Missa dominicae von Th. Grau. Ausführende: Chorleiter und Kapellknaben. Dirigent: Paul Walde.

† Leidenschaftliche Musik, Montag, den 16. Mai, 8 Uhr, findet im Gewerbehaus unter Leitung von Paul van Kampen das erste der beiden Konzerte „Leidenschaftliche Musik“ statt. Der Dresdner Pianist Johannes Schneider-Matthes spielt das Klavierkonzert von Hans Pfitzner. Außerdem gelangen zur Aufführung ein Konzert für Streichorchester des Spaniers Juan Alvar, die klassische Dichtung „Tariotin de Tarascon“ des italienischen Komponisten Ennio Tortini und die „Sinfonie der großen Stadt“ des Berliner Komponisten Paul Höller (Krausföhrung). Es spielt die Dresdner Philharmonie.

† Dresdner Philharmonie, Mittwoch, den 18. Mai, 8 Uhr, im Gewerbehaus findet das 2. Konzert der Beethovenkonzerte unter der Leitung von Paul van Kampen statt. Zur Aufführung gelangen: Ouvertüre „Weise des Hawaï“; Klavierkonzert C-Dur; 4. Sinfonie; Egmont-Ouvertüre. Kolleg: Willi Kempff.

† Richard-Wagner-Gesellschaft Deutscher Frauen. Die Ortsgruppe Dresden veranstaltet am Mittwoch (18) abends 7.30 Uhr im Hotel Bellevue einen Gemeindesaabend zum Gebeten an den 125. Geburtstag des Meisters. Professor Dr. Eugen Schmid spricht über Richard Wagner, wie wir ihn kennen und — nicht kennen.

† Bayreuther Saab e. V. (Ortsgruppe Dresden). Freitag, den 20. Mai, 8 Uhr, im kleinen Saal der Kaufmannschaft 70. Aufführungsende verbunden mit dem Gebeten an Richard Wagner (geb. 22. Mai 1813). Mitwirkende: Carlo Hader (Bass), Schauspieler, Margarethe Gerhardt, Elisabeth Bauer-Thoma, Bruno Knauer, Rudolf Kunze. Werke von Richard Wagner, Beethoven, Brahms, Demus (Krausföhrung).

Von der englischen Mount-Everest-Expedition

Wie aus Kalutta berichtet wird, ist mit einem frühen Eintritt des Aufstiegsmonsuns zu reden, und man befürchtet, daß dies für die englische Mount-Everest-Expedition die Folge haben wird, daß die Zeit für den Ansturm auf den Gipfel stark verkürzt wird. Die Expedition hat bisher wenige Nachrichten über ihr Vorgehen gegeben. Sie hat keinen drahtlosen Sender und kann auch die Wetternachrichten vom Observatorium in Kalutta nicht erhalten. Es ist ein Monat vergangen, seitdem sie sich das Hauptrager am Flugzeug-Gleis eingerichtet hat. Obwohl sie etwas hinter dem aufgestellten Plan zurückgeblieben ist, nimmt man an, daß der Ansturm auf den Berg beobachtigt wurde, so daß er vor Ende April begonnen hat. Die Expedition unter Leitung von W. O. Tilman ist die sechste, die seit dem Weltkrieg zur Besteigung des Mount Everest unternommen worden ist.

Die Ausstellung „Entartete Kunst“ in Leipzig

Die von der Reichspropagandaleitung, Amtsstelle Aus- tur, zusammengestellte Ausstellung „Entartete Kunst“, die an Hand von Originaldokumenten einen allgemeinen Eindruck in das grauenhafte Schlusskapitel des Kultursturms der letzten Jahrzehnte vor der großen Wendt gibt, hat nun auch in Leipzig Aufstellung gefunden. Zur Eröffnung der Ausstellung hatten sich sehr viele Ehrengäste eingefunden, zu denen zunächst Stadtrat Hauptmann sprach. An den Anfang seiner Ausführungen stellte der Vertreter der Stadt die Feststellung: Kunst ist höchster Ausdruck völkischer Gedanken. Aufatt sich aber als deutscher Künstler bewußt zu werden, daß Volkstum und hermaile Scholle den Nährboden darstellen für das deutsche Kulturschaffen, darf dessen jenseitige Künstler ein und ließen sich langen von völkischen Verträtern. Ein Ausgleich nach der erschütternden Niederschrift über die „entartete Kunst“ sei der Beleg der richtunggebenden Ausstellung „Leipzig“ — die Musikstadt“, in der gezeigt wird, was in Jahrhunderten auf einem anderen Kulturgebiet geschaffen und erhalten worden ist. Anschließend nahm Kreispropagandaleiter Krüger namens des Kreisleiters die Ausstellung für die Dauer ihres Leipziger Aufenthalts in die Obhut der Partei. Zum Schlus sprach der Vertreter des Kultursturms Salzmann, Hoffmann-Türke. Ein eindringlicher und klar überzeugender Weise lebte er hervor, wie dringend notwendig es war, um die deutsche Kunst zu fördern und diesen Kampf um die artreine Kunst als eine hohe politische Aufgabe zu betrachten. Die Ausstellung ist ein Kämpfendes Werk und beweist, wie richtig dieser Kampf war, denn der artfremde Geist war bereits in die breiteste Schichten hineingetrieben worden. Möge der deutsche Mensch, der deutsche Künstler aus dieser Ausstellung die Lehre ziehen, daß wir auch heute um die Reinigung der deutschen Kunst von artfremden Verhandlern, um ihre höchste Entfaltung, ihre Entwicklung und ihren Bestand geziert und weiterlämpfen wollen.

Carl-Hauptmann-Gedenkfeier in Schreibenhau

Anlässlich des 80. Geburtstages des Dichters Carl Hauptmann veranstaltete die Kurortsgemeinde Schreibenhau eine Carl-Hauptmann-Gedenkfeier in dem schönen Park hinter dem Hauptmann-Haus im Mittelschreibenhau. Zu dieser Feier hatte sich neben den nächsten Familienangehörigen ein kleiner Kreis geladener Gäste, unter ihnen Hans Christoph Raerzel, Wilhelm Bölsche, Anna Teichmüller und Vertreter der Stadt Pirna eingefunden. Kinderchor und Gesang

Hauptmannscher Lieder, von Anna Teichmüller und Walter Ebel vertont, umrahmten die Feier. Der Schreiberbauer Lehrer Wilhelm Hagemann las aus dem Tagebuch von Carl Hauptmann einige für das Leben des Dichters charakteristische Szenen vor. Dann sprach der Vorsitzende der Reichsschriftstuhlfammer, Hans Christoph Raerzel.

Das Hauptmann-Haus in Schreibenhau wird im Zukunft einem neuen Zweck zugeführt werden. Es sollen junge Dichter der Nation dort einheimischen. Wilhelm Heine eröffnete dann die Carl-Hauptmann-Gedenkstätte in Schreibenhau, die eine Reihe von Bildnissen Carl Hauptmanns und eine große Fülle seiner Werke umfaßt.

Mitteilungen der Sächsischen Staatsoper

Opernhaus

Montag, den 16. Mai, wird die Oper „Tosca“ von Puccini mit Elsa Weber in der Titelpartie, Battista und Burg gegeben. Musikalische Leitung: Striegler. Anfang 8 Uhr (Ende gegen 10.15 Uhr). Außer Aufführung.

Dienstag, den 17. Mai, findet eine Aufführung der Oper „Ein Maskenball“ („Amelia“) von Verdi mit Margarete Teichmüller, Kremer, Ahlersmeyer, Helene Jung, Hilde Clartried, Hermold, Böhme und Bader statt. Musikalische Leitung: Egermis. Anfang 8 Uhr (Ende nach 10.30 Uhr). Außer Aufführung.

Schauspielhaus

Um nächsten Sonntag, dem 22. Mai, gelangt im Schauspielhaus das Lustspiel „Löwenzug“ von Leo Lenz zur Erstauflistung. Die Hauptrollen sind wie folgt besetzt: Graf von Gulche (Rottentopf), Gräfin von Gulche (Stella David), Henri (Klingenberg), Suzanne (Manja Böhrns), Germaine (Hedda Oberbeck), Gaston Baron de la Tour (von Smelting), Herzog von Gramont (Hessenland), Marquise von Martini (Edda Johanna), Frau von Crochine (Alice Verden), Thérèse (Eduard Namath). Spielleitung: Georg Ritsch. Bühnenbild: Adolf Mahnke. Kostüme: Elisabeth v. Auenmüller, technische Einrichtung: Georg Brandt. Anfang 7.30 Uhr. Ende 10.30 Uhr. Außer Aufführung.

† Mittelstzung des Komödienhauses. Die Spielzeit 1937/38 im Komödienhaus läuft am 15. Juni 1938. Herausgegeben: Gußheim, verliehen mit Edlauf dieser Spielzeit ihre Gültigkeit und müssen bis zum ößigen Termint eingelöst werden.

† Theater des Volkes (Sächsische Theater am Albertplatz). Am Sonntag, dem 16. Mai, wird die Operette „Der Bettelstudent“, Musik von Karl Millöcker, zum sechsten Male gegeben.

Kundfunk

Gennfer, 15. 9701

Reichsforder-Gesetz / Genter-Dreieck

- 6.00: Gastkonzert aus Hamburg. — 8.00: Orgelmusik. — 8.30:
 Morgenständchen. — 9.00: Vespernder Sonntag.
 10.15: Melosendung: Morgensteter zum Mittwochtag.
 11.00: Unterhaltungskonzert auf Schallplatten.
 12.00: Musik zum Mittag aus Berlin. Das Bluffcorps des Inf.-
 Regiments 67 und die Kapelle Waldemar Gab.
 14.00: Zeit und Wetter. — 14.45: Musik nach Th. (Schallplatte).
 15.00: Aus Dresden: „Das wunderbare Königreich“, Märchenstück.
 15.30: Musikaufnahmen Zwischenstück.
 15.45: Die Universitätsfesten zwischen Revolution und Wasserschlacht.
 16.00: Radmitgliedskoncert. Das Söhner Rundfunkorchester. Dazu:
 Höörberichte vom Internationalen Autorennen um den Großen
 Preis von Tripolis.
 18.00: Aus Grumbach in Erzgeb.: Himmelsküchle biss'. Ein Früh-
 jahrsgruß aus dem Erzgebirge. Das Grumbacher Bläser-
 orchester, die Grumbacher Mad, die Grumbacher Rinner und
 Söllchen. — 19.00: Abendnachrichten.
 19.10: Aus Jena: Kampf dem nassen Tod! Höörberichte.
 19.25: Es lohnt der Rat. Ein Gang durch die Natur mit Goethe.
 20.15: Abendkonzert. Söllchen: Anna von Stenowof (Koloratur-
 sopran). Das Große Leipziger Sinfoniorchester.
 22.00: Abendnachrichten, Weitermeldungen und Sport.
 22.30: Zu Unterhaltung und Tanz.
 23.00: Nachtmusik aus Hamburg. Das Kleine Orchester des Reichs-
 senders Hamburg, die Kapelle Walter Hoffmann und die Tanz-
 familie des Reichssenders Hamburg.

Deutschlandfender

- 8.00: *Wochenkonzert aus Hamburg.* — 8.00: Wetterbericht. — Ein
 fehlendes Zwischenmuss aus Industriehallenplatten.
 8.20: Im „Reben Ochsen“ zu Gosenfeld.
 9.00: Sonntagsmorgen ohne Sorgen. — 10.00: Schallplatten.
 10.15: Reichsendung aus Berlin: Wogenreiter zum Muttertag. Es
 sprechen Reichskümmernminister Dr. Erid und Reichsbrauern-
 überin Schöly-Klinz.
 11.00: Für unsre Mutter. Kunstmädel singen zum Muttertag.
 11.30: Kantanten auf der Wallfahrt Orgel.
 12.00: Standmuss aus der Heldenhalle in München.
 13.15: Musik zum Mittag aus München. Das Kleine Rundfunk-
 orchester, Willy Dausset (Balalaika), Ar. Heller (Bariton).
 14.00: „Schneewittchen und Rosenrot“. Märchenpiel.
 14.30: Porträtmusik Rados. Boitzenweisen. — 15.00: Puccini-Plat.
 16.10: Rundklang. Deutsche Auswahlblätter gegen Alten Villa 2. Halbecht.
 17.00: Musik am Nachmittag aus Stuttgart. Es spielt das Große
 Orchester des Reichsbundes Stuttgart.
 18.00: „Weine Liebe Mutter...“ Klänge und Verse zum Muttertag.
 18.30: Weiche Musik aus Italien. Das Orchestra Cetra Turin.
 19.00: Reinspruch, Kurz Nachrichten und Wetterbericht.
 19.15: Eine Faune (Aufnahme). — 19.45: Deutschland-Sportdio.
 20.00: Filmkonzert — ernst betrachtet. Der gemütliche Chor der R.E.
 Gemeinschaft „Kraft durch Freude“, das Große Orchester des
 Deutschlandsenders und Tollken.
 22.00: Tages-, Wetter- und Sportnachrichten. Anschl. Deutschlanddio.
 22.30: Im Unterhaltung und Tanz. Das Unterhaltungstorchester des
 Deutschlandsenders, die Kavalle Heinz Wehner und Orgel.
 1.00: Aus Hamburg: Tanz mit Schwung für alt und jung.

Was wollen wir heute noch hören?

- 2005 WOCHEN WIE HEUTE WURDEN**

Konzerte: 10,10: Sommermusik (Breslau). — 20,00: Muß!, die das Herz erfreut (Würzburg, Saarbrücken). — 20,00: Orchesterkonzert (Frankfurt). — 20,00: Große Fahrt durch das deutsche Singspiel (Berlin). — 20,00: Konzert (Stuttgart). — 20,00: Operettenkonzert (Hamburg). — 21,00: Einige Waller, Kantate (Stuttgart). — 22,30: Unterhaltungsmusik (Berlin). — 22,30: Unterhaltungs- und Tanzmusik (Stuttgart).

Blumenwerke und Hörsäulen: 10,10: "Leonore" von Beethoven, Urfassung von "Fidelio" (Köln). — 20,00: "Fräulein Mandarin", Operette (Breslau).

Berichtsspiele: 20,00: Banzer Abend (Römisches Theater). — 22,40:

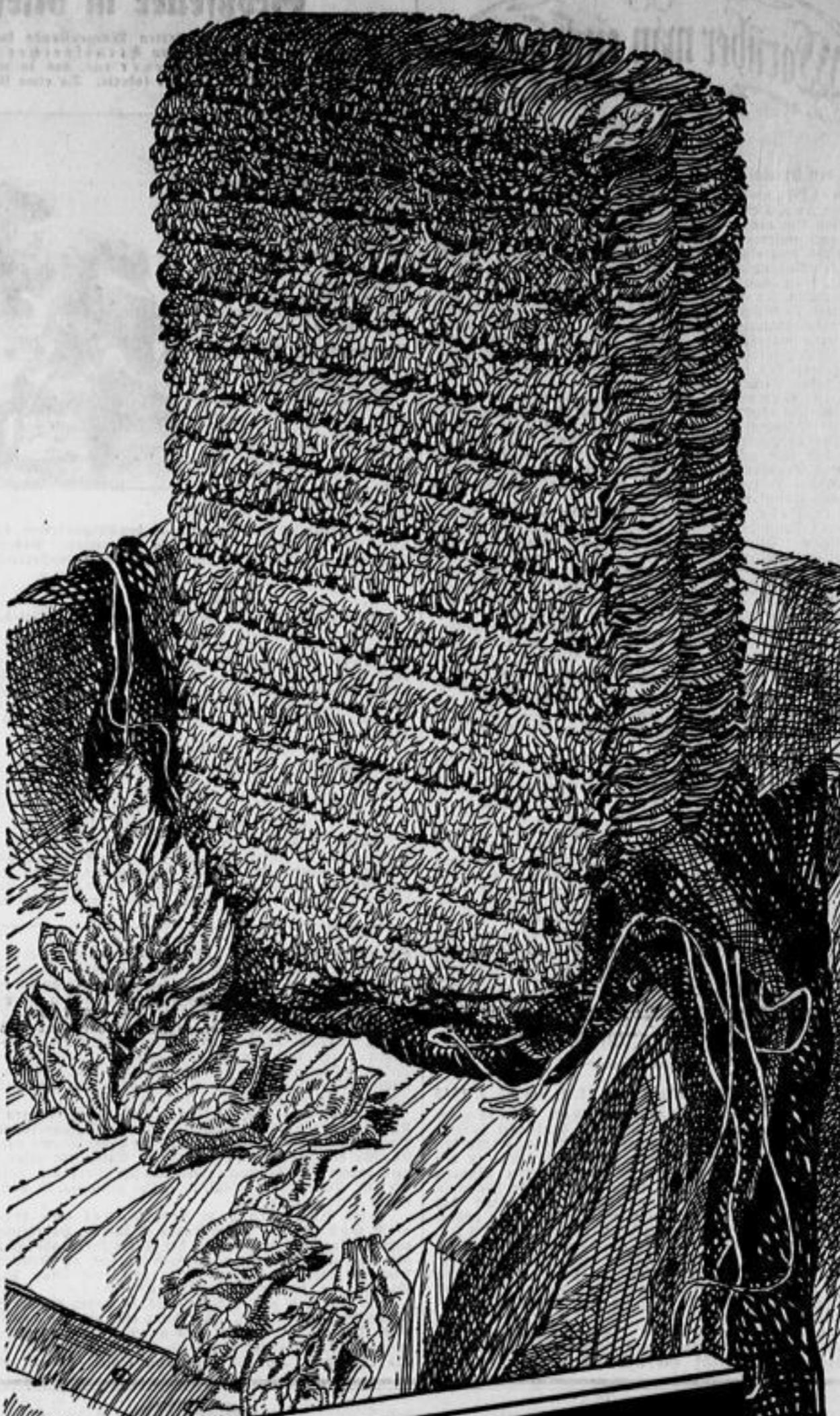
Die Briefbeförderung im Sommerfahrtplan

Die Dreiseitbeförderung im Sommerfahrplan	
Im Sommerfahrplan, der am 15. Mai in Kraft tritt, findet in den nachgezählten Eisenbahnzügen ab Dresden Hauptbahnhof Brieselsförderung durch Bahnposten statt.	Es bedeuten in der Übersicht: D = D-Zug; E = Elz Zug; P = Personenzug.
0,04 Uhr P 443 nach Gödenbach (Prag), nicht nach Sonnigen.	
0,27 Uhr P 679 nach Dauden (Bautzen—Gitterau), nicht nach Sonnigen.	
1,41 Uhr D 119 nach Görlitz—Dresden, täglich.	
2,12 Uhr D 82 nach Gödenbach (Prag und Budweis), täglich.	
2,21 Uhr P 5842 nach Bielefeld—Leipzig, täglich.	
3,00 Uhr P 661/821 nach Bischofswerda—Gitterau, täglich.	
3,45 Uhr P 1004 nach Chemnitz—Reichenbach (Bogisl.), mit Anschluss nach Hof, täglich.	
4,05 Uhr D 81 nach Elsterwerda—Berlin, täglich.	
4,10 Uhr P 817 nach Elsterwerda—Berlin, nicht nach Sonnigen.	
4,41 Uhr D 204 nach Bielefeld—Leipzig, nicht nach Sonnigen.	
5,19 Uhr P 472 nach Bielefeld—Leipzig, täglich.	
5,23 Uhr P 1004 nach Döbeln—Leipzig, täglich.	
5,46 Uhr D 865 nach Görlitz—Dresden, täglich.	
6,10 Uhr P 405 nach Gödenbach, täglich.	
6,16 Uhr P 1008 nach Chemnitz—Reichenbach (Bogisl.), mit Anschluss nach Hof, täglich.	
7,40 Uhr P 811 nach Elsterwerda—Berlin, täglich.	
8,05 Uhr D 125 nach Görlitz—Dresden, täglich.	
9,11 Uhr P 1028 nach Chemnitz—Reichenbach (Bogisl.), werktäglich.	
10,35 Uhr D 148 nach Gödenbach (Prag, Budapest u. Wallsee), täglich.	
11,18 Uhr D 182 nach Bielefeld—Leipzig, täglich.	
12,00 Uhr P 1014 nach Chemnitz—Reichenbach (Bogisl.), werktäglich.	
12,14 Uhr P 1008 nach Döbeln—Leipzig, täglich.	
12,48 Uhr P 609 nach Görlitz—Dresden, werktäglich.	
13,14 Uhr P 818 nach Dresden-Reichenbach, P 827 nach Bischofswerda—Gitterau, werktäglich.	
13,34 Uhr P 419 nach Gödenbach, täglich.	
14,05 Uhr P 675 nach Frankfurt (Oder), täglich.	
15,09 Uhr P 671 nach Görlitz—Dresden, werktäglich.	
15,28 Uhr P 473 nach Bielefeld—Leipzig, werktäglich.	
15,34 Uhr P 1018 nach Chemnitz—Reichenbach—Hof, werktäglich.	
15,37 Uhr P 287 nach Röderau—Rüdersdorf, täglich.	
16,39 Uhr D 64 nach Gödenbach (Prag, Budapest und Wallsee), täglich.	
17,08 Uhr D 61 nach Elsterwerda—Berlin, werktäglich.	
18,11 Uhr P 1512 nach Döbeln—Leipzig, werktäglich.	
19,26 Uhr P 815 nach Elsterwerda—Berlin, täglich.	
19,40 Uhr P 1020 nach Chemnitz—Reichenbach (Bogisl.), werktäglich.	
20,34 Uhr D 138 nach Bielefeld—Leipzig (Hannover—Holland—England), täglich.	
20,44 Uhr D 147 nach Röderau—Berlin, täglich.	
20,59 Uhr P 487 nach Gödenbach (Karlsbad—Oder), werktäglich.	
21,06 Uhr E 181 nach Rüdersdorf (Grenzmark, Ostpreußen), täglich.	
21,11 Uhr D 117 nach Görlitz—Dresden, werktäglich.	
21,15 Uhr E 280 nach Bielefeld—Leipzig (Hamburg), werktäglich.	
21,48 Uhr D 290 nach Bielefeld—Leipzig (Westerbork, Düsseldorf—Rhein), werktäglich.	
21,57 Uhr P 677 nach Görlitz—Dresden, täglich.	
22,26 Uhr D 892 nach Reichenbach—Hof—Kirberg (Würzburg, Stadtamt, Gundau (Wohmbach), Orlamünde, Quellen), täglich.	
23,04 Uhr nach Bielefeld—Leipzig (Grenzmark, Wörth), werktäglich.	

Vorschläge für den Mittagstisch

Um Morgen
Deutsche Beobachtung mit Strandwuheln

Brennabels: Man misst 1 Kilogramm getrocknete geriebene Karottenflocken mit Salz, 1 Ei und so viel Mehl, daß der Teig zusammenhält. Unter Mehl Teig zieht man 3 Kilogramm Füllungsdosenfleisch des gekochten Schweinshaupts. Es ist zweckmäßig, das Raut vorher auszubringen und wieder auszuklopfen. Auf demselben Fleisch formt man fingerlangen Knödeln, die man im kochenden Salzwasser zubereitet und sie dann gut abgetropft, in hellem Fleisch röhren.



ERNTEN 33 BIS 35 + MUSTERCIGARETTEN + MISCHUNGSSUMMER R 6 0
1

Diese Cigaretten werden in den Fabrikat-
werkes in Hamburg-Bahrenfeld nach
sämtliche Tabake zweimal mit einem
Mundstück hergestellt. Die hochwertigen
Dinge: Navajo, Havana, X.
REEMTSMA
SORTEN
S. 100%
ERNTEN 33 BIS 35 + MUSTERCIGARETTEN

SORTEN
66%
M
HAMBURG

R 6%

Die Cigaretten sind Muster
methoden, die zuverlässig
marken. Sie sind von höchster
Qualität und haben eine
langsame Verbrennung.

CIGARETTENFABRIKEN + WERK HAMBURG

H. F. REEMTSMA + CIGARETTENFABRIKEN + WERK HANDEL

H. KAP.H. F. REEMTSMA + CIGARETTEN

*L'opéra
Lermée*

*Le docteur
ferme*

ferme

4
*doppelt
fermentiert*

Korüber man einß brach

Vor 75 Jahren

Aus den Dresdner Nachrichten vom 11. 5. bis 17. 5. 1859
 Bei schönem Wetter haben die Stadtverordneten aus d. Deutschen Sitzung der Stadtverordneten vom 18. Mai, um nicht wieder die alte Regel zu verstößen, haben wir auch unserem heutigen Bericht die obige Einleitung vorgelegt, was eigentlich nicht von Nöten gewesen wäre, da trotz der Ankündigung eine Sitzung nicht abgehalten werden konnte, denn schon bis um 5 Uhr waren 84 Entschuldigungen eingegangen. Da nun aber das Collegium, Erasmusmänner mitgeteilt, 72 Mitglieder zählt, so war bei einer solchen Masse von Entschuldigungen, zu denen vielleicht noch mehrere hinzukommen würden, vorzusehen, dass das Collegium nicht beschlussfähig werden würde. Die wenigen Stadtverordneten, welche trotz des schönen Wetters erschienen waren, wurden daher sofort wieder entlassen.

Die Gruppen der Terrassenkrieger entstehen. Am akademischen Atelier in der Annenstraße wird bis mit Sonntag den 17. d. M. das vom Bildhauer Herrn Schilling entworfene und ausgeführte Modell der „Nacht“, einer der vier zur Auskündigung der Terrassenkrieger bestimmten Gruppen der „Tageszeiten“ gegen einen beliebigen freiwilligen Beitrag zum Besten des Unterstüzungvereins sächsischer Künstler ausgestellt sein.

Die Elbe als Verkehrshindernis. Um vergangenen Sonnabend hat die Probeabfahrt der von der sächsisch-böhmisches Dampfschiffahrts-Gesellschaft erbauten neuen Dampfschiffe stattgefunden und ist auch vollkommen bestrieben. Dies erinnert daran, dass nur endlich die bereits voriges Jahr von den betreffenden Behörden genehmigten und auch so höchst nötig gebrauchte Fähre zwischen der Brücke und Glacisstraße (heute Alberbrücke) aufgestellt werden möchte. Da es diejenigen Concessionsbesitzer nicht zu Stande zu bringen scheinen, würde sich die gesuchte Dampfschiffahrts-Gesellschaft ein großes Verdienst erwerben, wollte sie diese Angelegenheit baldigst in die Hände nehmen. Vielleicht, dass dann noch im Laufe dieses Sommers einem Liebhaber abgeschlossen würde, welcher durch das Verbot des Besafens allen schweren Fuhrwerks über die alte Elbebrücke, bei dem immer zunehmenden Verkehr täglich fühlbar wird.

Noch immer Nachmeilen von 1849. Der vormalige bieflige Professor der Baukunst, Gottfried Semper, welcher wegen seiner Beteiligung an den Maierereignissen des Jahres 1849 strafrechtlich verfolgt worden ist und sich gegenwärtig in Holzlingen bei Brixen aufhält, hat von dort an das k. Ministerium die Anfrage gerichtet, ob er im Falle einer Reise nach Hamburg, wohin er zu einer Expertise als Bauaufverständiger berufen sei, dieselbe unbedingt zurücklegen könne, ohne Reklamationen seitens der sächsischen Regierung zu befürchten. Da die diezeitige Regierung nicht gemeint ist, der gedachten Reise Sempers Schwierigkeiten in den Weg zu legen, so hat das k. Justizministerium mit allerdringlichster Genehmigung den vom 18. Mai 1849 von der Stadtpolizeideputation erlassenen Steckbrief zurücknehmen lassen. (Semper schuf bekanntlich das Dresdner Opernhaus und den Bau, in dem sich die Gemälde-Terrasse.)

Vor 50 Jahren

Aus den Dresdner Nachrichten vom 11. 5. bis 17. 5. 1888

Ein verdienter Arzt gestorben. Der so plötzlich aus dem Leben geschiedene Hof- und Stabsarzt Hofrat Dr. Brauer wird wohl Tausenden bekannt sein, welche den Kriegen 1864, 1866 und 1871 beigewohnt haben und in den Hospitalsälen und Lazaretten Hilfe von schweren Wunden suchten; ihnen allen wird der menschenfreundliche Mann in dankbaren Erinnerung geblieben sein, dessen Brust das eiserne Kreuz, die Lebensrettungsmedaille und viele andere Anerkennungen trug. Im Jahre 1868 wirkte er während der Cholera-Epidemie in der Großstadt Werda in außerordentlicher Weise, und ihm war es auch bestehend, den König Johann von Sachsen und den Prinzen Gustav v. Woda, Kaiser Ihrer Majestät der Königin Karola v. Sachsen, bis zum letzten Augenblick ihres Lebens zu pflegen.

Ein noch für unsere Zeit wichtiger Geschäftsführer. Während die Chemnitzer Handelskammer unlängst in ihrem Jahressbericht ausgeführt hatte, dass die ers-

Großfeuer in Niesa

Am Sonnabend in der vierten Morgentunde kam in einem 20.000 Seinten umfassenden Strohspeicher einer Niesaer Papierfabrik plötzlich Feuer aus, das in mächtigen Schaden zum Himmel loderte. Da etwa fünfzig Meter leuchtete der riesige Strohspeicher der betreffenden Firma lagen, war die Umgebung besonderen Gefahren ausgesetzt, so dass reiche Hilfe not tat. In acht Minuten waren die Niesaer Pioniere mit einem Kraftwagen am Brandherd erschienen. Außerdem waren die SA-Pioniere von Niesa und Wehlen herbeigekommen, so dass eine mehrhundertjährige Sphäre dort das gefährliche Element bekämpfen konnte.

Beträchtlicher Schaden

Zu dem Großfeuer in Niesa wird und noch folgendes gemeldet: Es handelt sich um das riesige Strohlag der Papierfabrik Röthenbach im Stadtteil Groba, das in Brand geraten war. Acht Feuerwehren des Stadt- und Landkreises Niesa, die 4ter Pionier und der SA-Pionierkurs 2/101 beteiligten sich an den Löscharbeiten, die sich außerordentlich schwierig gestalteten. Neben der Sicherung benachbarter stark gefährdeter Industriebetriebe



Auf. Casper

lungen, die von Oberregierungsrat Dr. Walther und Kriminalkommissar Büßling vom Polizeipräsidium Dresden geleitet werden, schließen auf Brandstiftung.

Am gleichen Tage starb die in Dresden verheiratete Tochter des Verunglückten an ihrem 50. Geburtstag.

175 Jahre Schützen-Gesellschaft

Halsenstein. Die Priv. Bürger-Schützen-Gesellschaft besteht vom 5. bis 12. Juni ihr 175jähriges Bestehens der Gesellschaft. Gau-Schützenführer Oberstleutnant Haenel hat seine Teilnahme angekündigt.

Beruhigungen an das Reichsgericht

Leipzig. Zu Hilsdorffern und Reichsgericht sind berufen Oberlandesgerichtsrat Wilhelm Bechmann (Stettin), Landgerichtsdirektor Dr. Richard Kraatz (Düsseldorf) und Oberstaatsanwalt August Schaefer (München).

Eine Stadt stellt Bienenkörbe auf

Kohren-Sahlis. Zur Förderung des Ertrags der städtischen Obstplantagen an der Kochmühle, hat Bürgermeister Leichmann jetzt Bieneenkörbe aufstellen lassen.

gebürgte Epiphanykoppel-Industrie vollständig auf dem Ausser-Elster-Glat stiebe, und das die Klöppelschulen längst ihren Zweck versiehten und besser durch Volksentenschulen zu erfüllen seien, hat neuerdings die Handelskammer zu Bautzen unter einer Anfrage des Abgeordneten in dieser Stadt das gesetzlich dahin gekündigt, doch eine Aufhebung der Klöppelschulen in keiner Weise, auch nicht in der Form eines Erlasses der beiden durch Volksentenschulen, angezeigt erscheint. Im Jahre 1887 bestanden in unserem Lande 29 vom Staate unterstützte Klöppelschulen. Sie wurden von 1897 Schülerinnen und Schüler besucht.

Verstüngene Glocke. Beim Anschlagen des Klöppels der großen Glocke nach dem Morgenläuten am Sonnabend stellte sich heraus, dass die große Glocke auf dem Thurm der Martin-Luther-Kirche in Amtsstadt verstuht war, indem dieselbe einen eigenhümlich kitternden Ton von sich gab. Das Glockengeläut, in H-dur gestimmt, ist noch kein volles Jahr in Gebrauch.

Das Haus, in dem die Gustel von Blasewitz wohnte. In diesen Tagen ist das am Haupteingang zum Zoologischen Garten an der Stresemannstraße gelegene alte einstöckige Gebäude abgetragen worden, um Neuansiedlungen Platz zu machen. Hier wohnte einst auch Frau Justine Menner, die genannte Gustel von Blasewitz (geb. am 5. Jan. 1789, gest. am 24. Febr. 1856, 68 Jahre alt, im Hause Dresdner, Galanterie 268). Ihr Vater war ein von den sächsischen Truppen in Ungarn gefangener Türke und hier als Johann Christian Segebin gefaust. Er diente dem Kurfürsten als Leibjäger. Invalid geworden, erhielt er den Posten

eines Thorwärters in dem niedergelegten Hause am Ausgang des Großen Gartens nach Streben zu. Die Frau des alten Segedin erhielt als Witwe das Schankgut zu Blasewitz am 24. Juni 1784. Dasselb verheirathete sich ihre Tochter Louise, 24 Jahre alt, mit dem Reichsdiplomaten, nachmaligem Senator Künzer zu Dresden, der 1821 starb.

Die südliche Begrenzung des Großen Gartens. Die Straße, die an der Südseite des Großen Gartens hinter der Vicarade von Herrn Rentamtmann Harten gebaut wird, soll nach dem Bebauungsplan in einer Breite von 80 Metern versteckt werden. Sie enthält 12 Meter Fahrbahn, 1 Reitweg zu 8 Meter, zwei Fußwege zu 8 Meter, und bildet ein Stück der verlängerten Thiergartenstraße, die dem Großen Garten entlang bis zur Vicarade und weiter bis zur Vicinalen Chaussee führen soll. Diese Straße wird sicher eine der beliebtesten Promenadenstraßen werden. Ohne Zweifel werden dort bald schöne Villen mit großer Gärten entstehen, für welche 10 Bauplätze vorgesehen sind.

Haushaltshilfen: Dr. Fritz Gattler; Gedächtnis des Haushaltshilfes; Dr. Willi Biala; Gedächtnis des Haushaltshilfes; Dr. Ruth und Willibald; Dr. Heinz Zimmermann; Dr. Odiles; Dr. Willi Biala; Dr. unterhalbend und vermögend; Tölf: Margot Ried; für Wirtschaft und Büro: Dr. Siegfried Claus; für Sport: Hans Neumann; für Bilder: der für den betreffenden Teil verantwortliche Schaffner; verantwortlicher Buchdrucker: Hans Kielholz, Kämmler in Dresden. Druck und Verlag: Leipzig & Reichenbach, Dresden. Bekanntmachung der Preisliste redigiert seinen Herausdruck auf Rückzahlung des Bezugspostes. D.M.: IV/38 Margarineausgabe über 30.000, Sonderausgabe über 32.000. Preis: 7. Das heutige Blatt umfasst 36 Seiten.

Stoffe

Zellwoll-Musseline schönes weichfließende Qualitäten in soliden Frauen-Muster Meter 108 98,- 88,-

Shantusin Kunstseide Nr. das an- zuckende Sommerkleid, modische Muster auf weißem u. pastellfarbigem Grunde, 80 cm breit - Meter 180

Kreusel-Krepp für das jugendliche Wasch- kleid in bunten Blumenmustern, Größe 100 110 105 Stricken und Tupfen, leicht waschbar

Weiß die bevorzugte Farbe des Sommers. Große Neuanfänge in allen modischen Geweben, wie Leinen, Wol-Leinen, Hoppenleinen, Pique usw. zu kleinen Kaiser-Preisen

Shantoline ein dichtgewobenes, sehr seliges Gewebe, besonders geeignet für elegante Komplett- und Kleider in weiß und Pastellfarben Meter 320

Mattkrepp-Druck moderne Blumenmuster, Streifen und die neuen Spitzenmuster, Meter 320 280 240

Besonders große Auswahl! Bestickter Sommerstoff

Kunstseide für elegante Kleider und Komplett- in entzückenden Mustern und herrlichen Farben Meter 285

Die großen Textil-Etagen



Kaufn Sie zu kleinen Barpreisen in den großen Textil-Etagen

Überzeugen Sie sich doch einmal bei Kaiser, wie vorteilhaft die Preise und wie umfangreich die Auswahl ist. Und wirklich bequem ist das Wählen und Kaufen in den großen Textil-Etagen

Kaiser

Wilsdruffer Straße 7

Gardinen

Stores-Meterware bestickt, Florentiner Tap mit wirkungsvollen Fuß- und Fransen- abschluß, 80 cm hoch, Meter 7.- 570

Grobmaschiger Häkeltüll für gediegene Stores in interessanten Bindungen ca. 210 cm breit 200

Etwas Besonderes! Kunstseiden-Voile ca. 200 cm breit 350

Kunstseiden-Voile in einfarbig gold, frisch, groß, blau, für dünne Gardinen, ca. 110 cm breit 145 ca. 110 cm breit 135

für moderne Dekorationen Neuzeitliche Druckstoffe sehr spars. Zeichnungen, in vorzüglich. Farbgestaltungen, ca. 80 cm breit 150 125 ca. 180 cm breit 240 180

Kettdruck in großzügiger Musterung und besonders guter Lichtwirkung ca. 180 cm breit 285 210

Haargarn-Tepiche solide Gebrauchs- teppiche, ca. 80/80 68.- ca. 180/200 320

Tourney-Tepiche bewährte Plüschart, ca. 80/80 128.- ca. 200/200 85.-

Diwandecken in Handwebcharakter, ca. 100/100 12.- 700

mit den kleinen Preisen

Sturm unter der Signum

BEIM SS-PIONIERSTURMBANN DER SS-VERFÜGUNGSTRUPPE IN DRESDEN

Dresden, wo der Heller, der alte Truppenübungsplatz der Dresdner Garnison, seine Räder an die Stadtgrenze heranrollt, liegen die Kasernen des SS-Pioniersturmbanns Dresden der SS-Verfügungstruppe. Hier dienen die Soldaten unter der Signum vier Jahre, wovon zwei Jahre abgeteilter Wehrdienst ist. Schon der Posten unter Gewehr an der Einfahrt und die Wache im Stabsgebäude, deuten vorgetriebenen Eingang ein mächtiger Hohesadler krönt, beweisen, daß

nur ausgefuchtes Menschenmaterial

in der SS-Verfügungstruppe, die dem Reichsführer SS Heinrich Himmler untersteht, dienen darf. Von hundert Meldungen werden nur 20 v. D. angenommen, die einer schweren Unterfahrung in förmlicher, rassischer und charakterlicher Hinsicht unterzogen worden sind. 18 bis 22 Jahre ist das vorausgeschriebene Alter, und abgeteilter Arbeitsdienst ist ebenfalls Voraussetzung für die Meldung zum Eintritt in die SS-Verfügungstruppe, deren einziger Pioniersturmbann in Dresden liegt. Schließlich ist die Mindestgröße von 1,72 Meter unabdingbare Voraussetzung für die Aufnahme. Wir kennen von den großen Rundgebungen, zu denen der SS-Pioniersturmbann nicht selten die Ehrenkompanie aufstellen hat, den imponierenden Eindruck disziplinierter Geschlossenheit, die auch in körperlicher Hinsicht ein eindrucksvolles Bild vermittelt, wenn Stahlhelme und Bajonetts in einer Höhe ausgerichtet erscheinen.

Entsprechend den besonderen Aufgaben dieser Formation werden

Handwerker bei der Einstellung bevorzugt:

Kümmelknecht und Schlosser, Elektrotechniker und Maurer. Aber alle müssen so vorbereitet sein, daß die Frage „Wer ist Kummermann?“ überhaupt nicht gestellt zu werden braucht, sondern die Führer der Truppe und Stürme jeder Mann mit einfachen handwerklichen Aufgaben beauftragen können. Auf den Plakaten der Kompaniereviere stehen denn auch ausgesuchte Lehrmodelle, die von dem handwerklichen Können der Männerzeugnis ablegen. Da steht man u. a. daß Modell der großen Holzbrücke am Nürnbergser Hauptbahnhof, die der SS-Pioniersturmbann für jeden Parteitag baut und in diesem Jahr auf das Doppelte verbreitern wird. Da ist von einem Angehörigen des SS-Pioniersturmbanns eine Eisenträgerbrücke gebaut worden, die viele tausend Meter aufweist. Daneben stehen die Modelle schwerer und leichter Rollenbrücken, Fähren von einfachen Überlegesäulen bis zur Hammfähre und Pontons. In einem anderen Sichtbalken wieder ist für Unterrichtszwecke eine Feldbefestigung mit Stolperrost und spitzenbüschigen Unterständen, mit Flambretten, Zäunen und Schreckladungen aufgebaut worden.

Hell und freundlich sind die Unterkünfte. Jeder sechs Mann liegen auf einer Stube, und nicht selten haben sich die Männer einen kleinen „Nachtisch“ mit selbstgebackten Kämmen gebastelt. Wenn man vier Jahre in diesen Räumen seine Heimat hat, dann kann man es sich für seine Freizeit schon etwas bequem machen, denn der nächste graue Stil der Vorriegsbaufächer gehört der Vergangenheit an. Es gibt viele Zwischenläufe zwischen einem Hotel und dem Kasernement früherer Jahrzehnte, wenn nur das Gefühl dafür gewahrt bleibt, daß sich Soldaten auch in ihrer äußeren Lebenshaltung von Bürgern unterscheiden haben. Rausfällig ist, daß

vor seinem Schrank ein Schloß

hängt. Auf Befehl des Reichsführers SS gibt es aus erzieherischen Gründen bei der SS-Verfügungstruppe keine verdeckbaren Bedürfnisse und — wie der Kommandeur des SS-Pioniersturmbanns, Obersturmbannführer Blumberg, erklärte — es hat in den einhalb Jahren auch nicht einen Zwischenfall gegeben. Genau so wie Urlaubshabilitation aus dem Hofabakarium der schwarzen Soldaten gefordert ist. Ein Wunder, wenn von den acht Arreststellen nur zwei „betriebsfähig“ sind und auch für diese sich keine Kundschafft findet, wie Obersturmbannführer Blumberg mit berichtigtem Stolz verkündet. Trotzdem ist das Strohmosch der Verfügungstruppe verschärft gegenüber der Wehrmacht.

Während auf dem Kasernengelände die neuen Nestzonen — die Eintrittstermine der SS-Verfügungstruppe sind bisher noch April und Oktober — die „ersten Schritte“ machen und lernen, mit dem Gewehr Bewegungen zu vollführen, wundern wir durch die Kasernenanlagen. Gleich an der Haberdahn liegt die Gymnastikhalle, die auch als Turnhalle und Feierraum benutzt werden kann. Am Nationalen Feiertag des deutschen Volkes hat der Sturmbann hier seine Feierstätte unter dem Maibaum abgehalten. Selbstverständlich fehlt auch eine

Musikloge nicht, denn Soldaten sind noch nie dem Tanze abhold gewesen und müssen auch sonst was fürs Herz haben.

Anschließend an diese Halle, deren Stirnwand den Verpflichtungsspruch des Schwarzen Korps trägt: „Meine Ehre heißt Treue“, liegen

die Fahrzeughallen.

Alles blitzsauber, daß der Kraftfahrachverständige des SS-Pioniersturmbanns mit gutem Gewissen dem neugierigen Besucher alles vorführen kann. Todelloß ausgerichtet stehen die Fahrzeuge mit den Delwanen darunter, die Kraftwagen und Kraftfahrzeuge, und auf dem Betonfußboden der Hallen kann man beim besten Willen kein Staubschnüffchen entdecken. Besonders Interessant findet der Besucher der Kraftfahrer. Am aufgeschnittenen Fahrgestell erhält der Schüler zum theoretischen Unterricht sofort die praktische Ausbildung, und auch alle Einzelteile eines Kraftfahrzeuges sind in aufgeschnittenen Modellen vorhanden, angefangen vom Zylinderblock bis zur Kurbelwelle, von der Delpumpe bis zur Lichtmaschine.

Selbstverständlich werden alle gründlichen Reparaturen in eigenen Werkstätten von Vollarbeitern ausgeführt. Da ist die Tischlerei mit Kreissäge und Bandsäge, mit Hobelbank und Kreismaschine. Ebenso vollkommen sind die anderen Werkstätten eingerichtet.

Plötzlich lädt ein kräftig vernehmbares Quielen den Besucher aufzuhören.

„Ja, das sind unsere Vorstufenlecker“,

meint Obersturmbannführer Blumberg lächelnd. Draußen noch einen Blick in die Schweinemast. 18 gründende Vorstufenlecker führen hier ihr beschauliches Dasein in der laienverneigten Bücherei. Sie kosten keinen Pfennig und sind außerdem eine zweckvolle Verwertungsstelle der Küchen-



Die Wache harrt der Vergatterung

und Heringe! Ungefähr bekommen jeden Tag fünf kinderreiche Familien der NSDAP ihr Mittagessen aus der Küche des SS-Pioniersturmbanns. Und zu Weihnachten hat jeder Mann von seiner feierlichen Sonderauszahlung in Höhe von fünf Mark einen Silberling gesetzt, damit fünfzig bedürftige Kinder beschert werden können.

Der Uhrzeiger rückt auf 11 Uhr. Gleich wird der erste Sturm an den weisgebenden Tischen Platz nehmen; darum noch schnell einen

Blick hinaus „ins Gelände“.

Hinter den Kasernen unter den Kiefern des Hellers weitete sich der Landübungsplatz der SS-Pioniere. Über einen Dohlweg sind als Übungssobjekte die verschiedenen Brückenarten aus Stein und Holz, aus Beton und Granit gebaut. Mitten im Wald liegt das Übungswerk mit MW-Turm und Betonbunkern. Hier lernen die SS-Pioniere ihre besonderen Aufgaben in Zusammenarbeit mit der Infanterie kennen. Auf einem sonnenbeschienenen Waldweg läuft gerade ein Trupp das Anlegen von Schnellperren im Kampf gegen Panzerspähwagen. Rauchkörper deuten die gezielte Sprengung an.

Als die Mittagspause vorüber ist und auf dem Kasernengelände ein Sturm zum Handballspiel antritt — der Sport nimmt einen breiten Raum im Dienstplan ein —, fahren wir zum

Wasserübungspunkt an der Elbe

hinaus. Ein Trupp ist mit dem Brückenholz über den Strom beschäftigt. Gerade sollen die Fähren eingefahren werden, die über den Strom gerudert. Wie ein altrömischer Centurio sieht der Untersturmführer auf den Planen und gibt die Ruderkommandos. Da hat einer nicht aufgepaßt, und schon treibt die Fähre immer weiter vom Brückenturm ab, so daß das M-Voot schnell als bessender Schlepper in Erscheinung treten muß. Der Untersturmführer gibt seine Kommandos in unverfälschtem Bayrisch, aber die jungen SS-Männer werden es schon lernen. Herr über den schnellfließenden Strom zu bleiben. Immerhin erkennt man einmal mehr bei dieser Gelegenheit, daß fleißiges Leben notwendig und nützlich ist.

Ja, alle Dialekte unseres großen Vaterlandes hört man hier, denn aus allen Wauen kommen die Männer zum SS-Pioniersturmbann. Sogar drei Österreicher sind dabei.

Das gibt eine gesunde Bildung und eine gute Kameradschaft. Sie tragen alle stolz den Armband mit der silbernen Zeile „SS-Pioniersturmbann“, weil sie wissen, daß sie die Ehre des Schwarzen Korps sind. In der Mittwochnachtstunde des 9. November haben sie vor der Heldenhalle, wo vor 15 Jahren 16 deutsche Männer im Feuer der Revolution zusammenbrachen, in Gegenwart Adolf Hitlers, den Eid auf Führer und Vaterland geleistet. Unter diesem Eid dienen sie dem Großen und Freiheit des Reiches als Soldaten des Führers, deren Ehre die Treue ist. Wo einst der SS-Pioniersturmbann eingeschworen wurde, darüber hat sich der Führer die „Verfügung“ selbst vorbehalten.

E. H.



Jeder Radfahrer muß seine Maschine natürlich selbst pflegen und ständig fahrbereit halten



Pioniersäuse tragen die Bohlen herbei, um die Brücke zu verlängern



Wenn die Fähre eingefahren werden soll, heißt es, sich in die Kiemen legen

Wirtschafts- und Börsenteil

Nr. 226 Seite 12

— Dresdner Nachrichten —

Sonntag, 15. Mai 1938

Banken im Strom der Wirtschaftsfinanzierung

Umwandlungen im Finanzierungssystem stellen neue Aufgaben

Früher glaubte das Volk, in dem Bankier lediglich den reichen Mann erblicken zu müssen, der eine geheimnisvolle Macht, nämlich das Geld, beherrschte und im üblichen Sinne keine Arbeit vollbrachte. Heute weiß das Volk, daß es diese geheimnisvolle Macht nicht gibt, und daß die Verwaltung des Geldes durch die Banken die Verwaltung von Arbeitsgütern ist. Damit wird aber zugleich klar, welche große Verantwortung der Bankier im Wirtschaftsleben hat.

Mit diesen Worten kennzeichnete der Reichswirtschaftsminister Funk in der Ansprache, die er auf dem Festbankett in den Kröpfalen zum Abschluß des Allgemeinen Deutschen Bankettages hielt, die neuarchende Umstaltung, die sich auch bei den deutschen Banken innerhalb des revolutionären Umformungsprozesses der Wirtschaft vollzogen hat. Ja, mit dem Begriff des Bankiers war eins die Vorstellung eines Mannes verbunden, der immer reich war, und der mit Hilfe seiner Kapitalkraft alle Türen öffnen und alle Wege — nicht nur im Wirtschaftsleben — ebnen konnte. Nur so oft klang in dem Begriff des Bankiers noch jene Welt auf, da sich führenden goldbewohnenden Banken verpfänden mussten, und da die Augen, Medici oder gar die Rothschilds mit Hilfe der geheimnisvollen Ausübungsmacht des Goldes einen nicht immer glücklichen Einfluß auf die Gestaltung politischer Entwicklungen und sozialer Zustände ausübten.

Gewandelte Begriffe vom reichen Mann

Die Nachkriegszeit hat mit ihren Erhütterungen, die in Deutschland besonders starke Wirkung auch von der Spalte des Kredits her ausübten worden sind, nicht dazu beigetragen, die Bezeichnung der Banken in der allgemeinen Vorstellung zu stärken. In der internationalen Schuldverschleifung spielte der fremdländische Kredit und damit vor allem der amerikanische Bankier eine Rolle. Diese Faktoren haben dazu beigetragen, daß im Wirtschaftsleben auch innerhalb der deutschen Reichsbanken der Begriff des Bankiers als des Vermittlers des so gefährlichen internationalen Milliardenregens mit dem Begriff des Systems der internationalen Schuldnechtschaft häufig zusammenhängt.

Keine Konstruktionsfehler entdeckt

Es ist auf dem Bankertage in Berlin von den verschiedensten Seiten, nicht nur von prominenten Vertretern des Bankgewerbes selbst, mit Nachdruck erörtert worden, inwieweit leitende Männer des Bankgewerbes an der in dem bekannten Bankrat zum Ausdruck kommenden wirtschaftspolitischen Lehnentwicklung eine Schuld haben. Es ist dabei nachhaltig betont worden, daß die große Bankenaukte von 1933, die den Aufbau des deutschen Bankgewerbes kritisch durchleuchtete, keinen Konstruktionsfehler im deutschen Bankgewerbe feststellen konnte, der z. B. eine Verstaatlichung der deutschen Banken rechtfertigte. Auch die Aufnahme von Auslands geldern in die deutsche Wirtschaft und die Entlastung der bekannten Schelndüfte von 1929 ist, wie dies unterstrichen wurde, nicht so sehr auf das Schuldonto des deutschen Bankapparates zu sehen.

Allerdings, eines gefährlichen Missgriffs hat sich in der Zeit vor dem Umbau das deutsche Bankgewerbe schuldig gemacht. Es hat, wie dies Staatrat Reinhard, der in seiner Eigenschaft als Verteiler der Wirtschaftsgruppe Privates Bankengemeinde als repräsentativer Vertreter des heutigen deutschen Bankstandes gelten kann, mit Nachdruck bekannt, bei der Art der Vereinnahme und Weiterverleihung der Auslandskredite schwere Fehler begangen. Falsch war dabei in erster Linie die Art der Verwendung und der Anlage des gesumpften Geldes.

Vereinigte Sünden der Vergangenheit

Die Banken, die in diesem Felde nicht Kreditausleihen, sondern lediglich Schleusen des von fremden Kräften gelenkten Kapitalstroms waren, behandelten die kurzfristigen Auslandskredite in der Regel genau so wie die Auslandsländer. Sie vergaßen dabei, daß inländische Anleihen normalerweise niemals aus dem Kreislauf der Wirtschaft verschwinden können, wenn man von ihrer Verflüchtigung unter dem Verdampfungsprozeß einer Beiträumokrise absieht. Sie übersehen, daß dagegen Kredite, die an den Willen und die Vorstellungen ausländischer Geldgeber gesetzt sind, jederzeit dem Kreislauf der nationalen Wirtschaft entzogen werden können. Auf Grund dieser schwankenden Unterlage muhte der Schuldturm rasch und nachdrücklich zusammenzufallen, als im Jahre 1931 eine Kreditzrisse ausbrach, zumal diese Katastrophen auch die Einschlußkredit und die Solidaritätsgefühle einiger führender deutscher Großbanken sichtbar lähmte.

Vom Handels- zum Staatswechsel

Wenn sich heute das deutsche Bankwesen als ein in sich festgefundener Teilapparat innerhalb des gesamtdeutschen Wirtschaftsgetriebes darstellt, so ist das, wie dies der

Bankertag von neuem zum Ausdruck brachte, in erster Linie auf die allgemeine wirtschaftliche Gesundung zurückzuführen, die die eingestrahlten Kredite der Industrie wieder austauten und den Banken innerhalb des Kreislaufs der Konjunkturfinanzierungen und der Konsolidierung der öffentlichen Schulden neue, für ihre Abschlußberechnungen nicht unrentable Aufgaben zwiesen. Die aus diesem Aufbauprozeß, insbesondere aber aus den zunehmenden Wirtschaftsnoten beachtlich wachsende Geldflüssigkeit nahm den Banken aber auch alte wichtige Aufgaben weg. So liquide wurde teilweise die Industrie, daß vielleicht nur noch ein Solvenzbedarf mit Hilfe von Bankkrediten gedeckt wurde.

Die Folge war, daß die Debitorien sich umstellten und die Ausleihertätigkeit der Banken an die gewerbliche Wirtschaft hinter den neuen Aufgaben zurücktrat, dem Staat als dem großen zentralen Wechselproduzenten in seinen Finanzierungsvorgriffen auf die Zukunft zu helfen. So wurde der Handelswechsel durch den öffentlichen Kurswechsel durch den Portefeuilles der Banken abgelöst, die hier eine wichtige Finanzierungsaufgabe mit durchführen holzen. Es ist immerhin beachtlich, daß die Banken bei diesem Wandeln ihrer Aufgaben sich nicht nur entschulden und Reserven sammeln, sondern auch ihre Aktionäre in steigendem Maße bedenken und sich vor allem reprivatisieren könnten. Der Übergang staatlicher Beteiligungen aus den Händen der privaten Hand in den Besitz der Privatbank ist nicht nur ein Zeichen allgemeiner kapitalmächtiger Kräftigung, sondern auch ein Bekenntnis zu einem von der privaten Initiative getragenen Bankgewerbe.

Nicht staatliche, sondern private Banken

Mit der Reprivatisierung der Großbanken ist jedoch das deutsche Bankgewerbe nicht zu jener unbegrenzten Stellung früherer Jahrzehnte zurückgekehrt. Die Staatsleitung des neuen Deutschlands hat den Banken, unbestimmt um manche Widerstände, ihre Selbstständigkeit und ihre Selbstverantwortung so schnell als möglich wiedergegeben. Sie hat sich dabei von der Einsicht leiten lassen, daß die Bevölkerung mit den praktischen Bankfragen des täglichen Lebens zweitklassig für den Staat und seine Organe eine überproportionale Belastung und Verantwortung mit sich bringt, außer es für den gewissenhaften Geschäftsmann sicherlich nicht einso ist, sich über das Leben, die Entwicklung und die Bedürfnisse des Bankgeschäfts ein hinreichend klares und gerechtes Bild zu machen.

Schöpferische Fähigkeiten freigesetzt

Zu dieser Entwicklung und der darin enthaltenen Wiedergewinnung des Bankgewerbes haben sehr stark zwei Tatsachen beigetragen. Die zentrale Stellung der Reichsbank hat zusammen mit Wirtschaftsforschung und Wirtschaftsentwicklung ein Kontrollnetz um den Bankapparat gelegt. Die Banken selbst waren sichtbar bestrebt, geistige Kräfte und schöpferische Fähigkeiten wieder stärker freizumachen, die zuvor oft zu sehr im Schaffen einseitig handelsmäßiger Verabredungen gestanden hatten. Diese schöpferische Tätigkeit

England schafft staatliche Eisenvorräte

Nachdem die englische Regierung ihre zunächst ablehnende Haltung zur Schaffung besonderer Resserven für den Kriegsfall geändert und bereits mit der Einlagerung größerer Mengen von Weizen, Rüben und Wald beonnen hat, war zu erwarten, daß weitere Schritte in dieser Richtung unternommen würden. Freilich wurde in englischen Wirtschaftsräten in erster Linie damit gerechnet, daß man die staatliche Vorwirtschaftung zunächst auf weitere Nahrungsmittele und vielleicht zu einem späteren Zeitpunkt auf bestimmte kriegswichtige Rohstoffe ausdehnen würde.

Insofern bedeutet es zweitens eine Überprüfung, daß zur Zeit Verhandlungen zwischen den amtlichen Stellen und den englischen Rohstoffproduzenten geführt werden, die den Zweck haben, eine genaue Prognose für die Schaffung staatlicher Eisenvorräte auszuarbeiten. Es verlautet, daß die Regierung grundsätzlich eine gewisse Vorwirtschaftung für den Kriegsfall anstrebt, daß jedoch die zu schaffenden Lager auch dann in Anspruch genommen werden könnten, wenn auf Grund einer stärkeren Steigerung der Nachfrage die Industrie nicht in der Lage sei, den privaten und staatlichen Bedarf gleichzeitig zu befriedigen.

Es ist anzunehmen, daß es sich in erster Linie um eine getarnte Hilfsaktion für die Eisenindustrie handelt, die sich seit einigen Monaten in einer recht schwierigen Lage befindet. Die privatwirtschaftliche Nachfrage hat sich im laufenden Jahr außerordentlich stark verringert. Da die Sättigung von Werksbeständen beträchtliche finanzielle Auswendungen bedingt, war die Arbeit auf Vorräte nur in mäßigen Grenzen möglich. So daß innerhalb der letzten 4 Monate ungefähr 20 Millionen ausgeblassen werden

der Banken ist gerade in dem Abschnitt, in dem heute die deutsche Volkswirtschaft steht, besonders wichtig.

Umgewandelte Aufbaufinanzierung

Der Reichswirtschaftsminister hat auf dem Bankertage die neue Problemstellung für die deutsche Kreditwirtschaft im Zusammenhang mit den Reichsbanknoten eingehend klargestellt. Er hat dabei u. a. unterstrichen, wie sehr die voll eingesetzten Kapazitäten der Industrie und die geräumten Rohstofflager eine Kreditaufweitung, die angesichts der erreichten Grenzen nicht von einer entsprechenden Gütervermehrung begleitet werden könnte, als gefährlich erscheinen lassen.

So wird die Schlussfolgerung zwingend, daß eine gefundene Weiterentwicklung längst nicht mehr von der Geldseite, sondern von der Güterseite her getragen wird. Mit der damit gegebenen Parole, nicht weiterhin den Kredit auszuweiten, sondern die Leistungen zu steigern, ist eine neue Finanzierungspolitik des Reiches gegeben, die ihre Mittel aus dem Reichshaushalt und daneben unmittelbar mit Hilfe der Reichsbank einzuleihen und Reichswirtschaftswechsel aus dem Kapitalmarkt schöpft. Die für das Bankgeschäft der vergangenen Jahre bedeutsamen Kurzkredite für öffentliche Zwecke treten damit zurück. Gleichzeitig zeigen sich Ansätze dafür, daß die Ausleihertätigkeit der Banken an die gewerbliche Wirtschaft wieder lebhafter wird. Die Selbstfinanzierung der Wirtschaft läuft sich im bisherigen Ausmaße nicht weiter durchführen. Auch soll nach den Ankündigungen von Ministerialdirektor Lange vom Reichswirtschaftsministerium trotz der weiter beibehaltenen grundlegenden Emissionsverzerrung zugunsten der Planbetriebe eine gewisse Lockerung zugunsten der Planbetriebemissionen Platz greifen, um auf diesem Wege insbesondere dem Wohnungsbau unter sozialen Gesichtspunkten aus dem Kapitalmarkt Mittel zuzuführen.

Wieder mehr Kreditquelle der Industrie

Unter all diesen Gesichtspunkten ergeben sich für die Zukunft neue Möglichkeiten des gereinigten deutschen Bankgewerbes. Damit kündigt sich eine Periode steigender Ananspruchnahme des Bankkredits durch die Privatwirtschaft und eine Privatisierung der Wirtschaft und eine Morgenrömerung für den Handelswechsel an. Neben ihrer Funktion als Kreditsichererwerk zur Sammlung von Spareinlagen eignen sich so die Banken immer wieder als ein unentbehrliches Instrument des Geld- und Kreditwesens dar. Inmitten einer von den großen Konjunktur Schwankungen weitestgehend abgelösten Wirtschaft haben sie weiterhin Gelegenheit, Wagemut zu beweisen, sind doch bei der wechselseitigen Vage der Einzelbetriebe und den innerwirtschaftlichen Umställungen noch wie vor Altem angegeben.

Bei dieser durch die Außenhandelsbeziehungen erweiterten Tätigkeit werden sie sich des Auspruchs des Reichsbankpräsidenten auf dem Deutschen Bankertage erinnern: „Eigeninitiative und Selbstverantwortung sind von lebendiger Bedeutung gewesen. Und sie sind es heute noch. Wer sie aufgibt, gibt sich selbst auf!“

Weitere Stilllegungen erscheinen nach Vage der Dinge unvermeidlich, falls nicht eine rasche und beträchtliche Annahme der Nachfrage eintritt.

Angesichts dieser Vage steht die Regierung vor der Frage, ob sie weitere Produktions einschränkungen bei einer nicht nur kriegswirtschaftlichen, sondern auch konjunkturbedingt wichtigen Schlüsselindustrie aufzunehmen oder besondere Maßnahmen ergreifen soll.

Deutschlands Wollkäufe verdoppelt

Der Präsident der Wool Brokers Association teilte mit, daß in der Wollkampagne 1937/38 die Wollkäufe Japan um 80% zurückgegangen sind. Die Käufe des Deutschen Reichs dagegen haben sich verdoppelt. England, Frankreich, Belgien und Italien haben ihre Wollkäufe im besagten Umfang aufrechterhalten. Die Wollkäufe sind um 35% zurückgegangen, obwohl das Angebot im Einvernehmen mit den australischen Erzeugern eingeschränkt worden war.

Höherbildung in Syrien-Libanon

Der französische Oberkommissar hat im Hinblick auf die Entwicklung des französischen Franken für Syrien und Libanon eine Zerhöhung um 20% angeordnet.

Deutsche Textilmaschinen für Süßlawien

In Süßlawien befinden sich mehrere mittlere Textilfabriken im Bau. Die erforderlichen maschinellen Anlagen für diese Textilfabriken sollen aus Deutschland bezogen werden.

Farbenaktie interessiert

Die Börsenwoche brachte

Der Geschäftsverkehr in den letzten Tagen war sowohl bei den Aktien wie auch bei den festverzinslichen reger als in der Woche zuvor. Nunächst gehörte die Aufmerksamkeit den Standardpapieren, unter ihnen vor allem der Karlsbahn. Ein Berlin-Münchener Privatbankhaus trat hierfür als Käufer auf, wobei Dividendenerlöserungen eine Rolle gespielt haben sollten. Nachdem die berüchtigten Kreise dieses Feld abgetragen hatten, wanderten sie zu den Nebenwerken ab, um gegen Ende der Woche bei den Spezialpapieren zu landen. An dem Erwerb der Dividendenpapiere nahm in mäßigem Umfang auch die Auffassung des Banken Anteil.

Renten wiesen eine durchaus feste Tendenz auf. Für Reichspostanleiheanleihen (beide Ausgaben) trat wiederum Kaufleitung hervor. Bei den Pfandbriefen wichen Gewinne und Abschwächungen in Abhängigkeit von 0,10 bis 0,25% miteinander ab. Die Industrieobligationen waren bis zu 0,5% höher.

Am Montanmarkt waren die Kurveränderungen nicht allzu bedeutend. Kaufbegehrung trat für Kalipapiere hervor, namentlich für die Aktien der Salzdetfurth-Gruppe. Chemische Werte wiesen nur geringe Veränderungen auf. Leicht befreit waren Chem. Henkel. Elektropapiere waren vernachlässigt. Textilaktien brachten ab, jedoch traten am Wochenende hier und da wieder Erholungen ein. Maschinenwerte waren etwas freundlicher. Ebenso ländliche Bauaktien Interesse. Der Nordenbahnhof in Kraftwagen führte dem Automarkt Käufer zu, und hier waren es Daimler und VWB, die in größeren Paketen aus dem Verkehr genommen wurden. Die 2%ige Dividendensteigerung bei Dierig ließ die Kauflust für Textilaktien erwachen, wobei sich namentlich Bemühungen zu bestreiten vermochten. Zellulose- und Cellulostoffen blieben behauptet.

Der Einheitsmarkt war unehnlichlich, hier und da wütende Rückgänge in Kauf genommen werden. Bankaktien erwiesen sich als widerstandsfähig. Am Markt der nicht notierten Aktien fanden wenige Umsätze auftauchen. Strom lagt Ufa.

Gestiegerte Zuckererzeugung

Deutsche Zuckerrindustrie lagte

Die in diesem Jahre nach einer Pause von 14 Jahren erstmals wieder nach Dresden eindringende Arbeitsauslastung der Wirtschaftsgruppe Zuckerindustrie in der Hauptgruppe VII der Reichsgruppe Industrie wurde mit mehreren Sitzungen eröffnet, in denen über eine Reihe von industriellen Nachfragen beraten wurde.

Generaldirektor Kummel brachte in der Mitgliederversammlung sein und der Gesamtindustrie lebhafte Bedauern darüber zum Ausdruck, daß der Leiter der Wirtschaftsgruppe, Generaldirektor Harnack, aus allen Gründen nicht mehr in der Wirtschaftsgruppe arbeiten kann. Generaldirektor Kummel bat daher um seine Abberufung als Leiter der Wirtschaftsgruppe zu bitten.

Generaldirektor Kummel teilte sodann mit, daß von Seiten der Wirtschaftsgruppe Mittel zur Konstruktion einer brauchbaren Rübenentzuckermaschine und zur Durchführung eines Großvertrags für Salzreinigung, der im Herbst in einer schlesischen Fabrik durchgeführt werden soll, zur Verfügung gestellt werden.

Auf dem Jahresbericht eingehend, wies der Leiter der Tagung auf die Belastung hin, die die Zuckerfabriken für Zwecke des Gemeinschaftsgetragens getragen haben, sowie auch darauf, wie stark ihre knappen Mittel durch die Investitionen für Trockenanlagen und besonders durch die Schaffung einer Rübenreserve von 20% ihres Rübengrunderzeugungsrechtes an Vorzugsrechten beansprucht seien. Er gab der Meinung Ausdruck, daß an den Bau der Belastung der deutschen Zuckerindustrie herangegangen werden müsse, um deren finanzielle Leistungsfähigkeit im Interesse der Rübenbauern in der Landwirtschaft zu erhalten. Bei einer normalen Rübenernte im kommenden Herbst werde eine erhebliche Rübenübererzeugung eintreten. Das optimale Rübenanbausystem müsse den Boden vorbehoben werden, die einen nachweislich höheren Rübenertrag bringen. Es müsse dringend davor gewarnt werden, darüber hinaus für andere Produkte geeignete Boden zum Rübenanbau zu benutzen.

Alle Schwierigkeiten in der Beschaffung der zur Zucker- und Rübenverarbeitung benötigten Hilfsstoffe seien bewältigt, so daß die Zuckerfabriken nach dieser Richtung hin ohne Erfolglosigkeit an die Rübenverarbeitung im kommenden Herbst herangehen könnten. Lediglich die ausreichende Verarbeitung der mitteldeutschen Zuckerfabriken mit Braunkohle sei noch nicht völlig gesichert. Nach dieser Richtung hin schweben zur Zeit noch Verhandlungen.

Der Londoner Goldpreis

Der Londoner Goldpreis betrug am 18. Mai 1938 für eine Unze Gold 100 Schilling 11 Pence = 80,6784 Riel, für ein Gramm Gold demnach 0,5011 Pence = 2,7077 Riel.

Bei Verdauungsstörungen **Frustrich-Salz** jetzt ohne 10% 18

Umsatzstille zum Wochenschluß

Berliner Börse vom 14. Mai

Allien freundlich — Aktien ruhig

Die Wochenschlußbörsche schloß sich im Umlauf und Tendenz ihren Vorgängertreffen an; auf gut gehaltener Basis entwickelten sich Umstöße, die weit unter der Grenze normaler Geschäftstätigkeit lagen. Dummerhin ist es bemerkenswert, daß diese Geschäftsstille eine rückläufige Bewegung auszulösen vermochte.

Am Montanmarkt fielen Hartpener mit +1, von Braunkohlen Niederlausitzer mit -2,5 und Rhein-Braunkohlen mit -1,5 % auf. Durchweg gestrichen waren Kaliwerte, Elektro- und Versorgungswerte, gingen etwa in Vorläuferschlüktur um; nur Hamburger CBW -0,75 %. Schließlich sind noch von Autoaktien Daimler mit -0,625, von Metallwerten Deutscher Eisenhandel und bei den sonstigen Papieren Jungbau mit je -0,75, andererseits Tierig in weiterer Auswirkung der Dividenden erhöhung mit +1,25, Hanau Dampf mit +0,75 und im geregelten Kreisverkehr Ford mit +1,875 % zu erwähnen.

Von variablen Renten stellten sich Reichsbahnbrief auf 125,80, sie blieben also den Wertangewinn von 10 Pf. wieder ein. Für Gemeindeumwidlung wurden 96,15 (15 Pf. niedriger) notiert.

Im Börsenverlauf herrschte ein freundlicher Unterton vor, ohne daß allerdings das Geschäft eine neuendwerte Belebung erfahren hätte. Farben befestigten sich um 0,625 auf 158,87. Am Kassierentenmarkt blieb das Geschäft im allgemeinen etwas ruhiger. In Pfandbriefen stand jedoch etwas mehr Material zur Verfügung, nichtsdestoweniger wurden vielfach noch immer Anteilungen vorgenommen. Liquidationspfandbriefe neigten teilweise zur Schwäche.

Auf dem Markt der unnotierten Werte
war die Tendenz fest. So notierten: Bank für Landwirtschaft 99 bis 101, Nord Motor 98,12 bis 99,62, Karstadt 115 bis 117, Oberschl. Eisenbahnbund.

84 bis 85, Scheibemandel 128,75 bis 129,75, Schwerdöfer 68,5 bis 71, Göttinger Oberwerke 146,75 bis 148,75, Gothaer Auto 93,25 bis 95,25, Ufa-Silm 70,75 bis 72,75, Bartsch Hall 78,25 bis 74,75, 8,5% Ufa Bonds abgez. 102 bis 108.

Auktion von Steuergutscheinen und Gemeindeumwidlungsumleihe

Berlin, 14. Mai. Steuergutscheine, Höchstleisten 1034 —, 1933 —, 1938 —, 1988 119,75, 11. Dezember 1937 82,90. Verkaufsauktion für Gruppe 1 111,62. 4% Gemeindeumwidlungsumleihe 96,75 bis 96,90.

Mitteldeutsche Börse Leipzig vom 14. Mai

Das Geschäft am Wochenende war still, die Kursbewegung für Aktien uneinheitlich, doch bei meist nur unwesentlichen Schwankungen. Am Aktienmarkt verloren Veräußerungszähler 1, Phänomen und Schubert & Salzer 1,5 und Großenhalder Webstuhl 2,25 %. Heiter waren dagegen am gleichen Markt Seidel & Raumann +1. Dresdner Schuhpreßerei +1,12, Pittler notierten 228 nach 219 am 8. Mai. Von Porzellanmanufakturen Weißdorf 1%, von Papierfabrikatien Peniger 1, Thobe 1,5 und Vimmrich ebenfalls 1,5 % ein. Banften hatten ruhiges Geschäft. Plauenser Gardinen, Wittenwalder Baumwolle, Tüll Flöha und Kammermühle gewannen je 1 %. Größere Umläufe hielten Gehe bei +1,5 %.

Am Anlagenmarkt war die Situation für Pfandbriefe unverändert, ausgenommen Liquidationswerte, von denen Sachsenboden 0,18 und Leipziger Hypotheken Liquidation 0,25 % einbüßten. Von Reichs- und Staatsanleihen waren Reichsanleihe Altbesitz 0,25 schwächer.

Freiverkehrskurse vom 14. Mai

Deutsche Grammophon 114, Dresdner Maschinenfabrik 65, Tüngerbahnhof-Akt. 100, Bernhard Götsch 167,5, Bergl. Junge 182,5, Germania Wald 87,5, Gr. Güterver. Waren-Gef. Ver. 100, Hartmann Wald 12,12, Überl. Jäger 87, Paradiesbetten Steiner

118,5, Venloer Wald 122,20, Otto Stumpf 121, Weidauer Guße 180,5, Goldauer Wald 128.

Im Telephonverkehr vom 14. Mai

wurden folgende Kurte genannt:

Karo-Union 108, Deutsche Werftäten 119, Hartwig & Vogel 115,5 Br. Kunstdruck Niederleiby

80,5, Papier Sebnig 180, Julius Höppler 97, Gold. Gußkohle Döbeln 200.

Devisenkurse

* London, 14. Mai. 11,10 Uhr, englischer Pfund.

Dresdenfurte, Neuporf 407,50, Berlin 177,00,

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros 42,00, Montreal 600,87, Wimberham 800,75, Brüssel 20,50, Italien 84,62, Schweiz 21,75,75, Rosenbaden 22,40, Stockholm 19,80,90, Oslo 19,90,125, Helsinki 22,45, Prag 142,75, Budapest 25,12, Belgrad 218,00, Sofia 400, Rumänien 867, Vilnius 119,00, Konstantinopel 228, Athen 54,50, Warshaw 26,87, Buenos Aires, Importeurs 82,00, Kreuzburg 18,98, Rio de Janeiro, off. 281, Montevideo 21,00, London auf Bombay 1,50, Bombay auf London 1,58, Hongkong 1,20, Shanghai 0,1,130, Robt 1,10,7.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Dresdenfurte, Berlin 12,26,50, Bonn 21,75, Remsford

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland 212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50, Prag 18,25, Warshaw 82,60, Budapest 80,25, Belgrad 10,80, Athen 80, Konstantinopel 85,00, Bucarest 325, Helsinki 208,50, Buenos Aires 114,75, Robt 1,07.

* Berlin, 14. Mai. 11,40 Uhr, Deutschen Pfund.

Berlin, 12,37,75, Spanien 82,00, Spanien Barros

428,120, Belgien 72,50, Italien 20,00, Holland

212,00, Berlin 170,10, Wien, Rosenthal 46,00,

Stockholm 112,82,50, Oslo 10,50, Rosenbaden

97,27,50,

13. 5.	Brie
875	12.705
851	8.615
1.91	43.69
145	1.047
047	2.053
5.25	55.37
7.00	47.10
8.75	12.405
8.18	43.27
1.02	1.44
5.53	2.357
7.82	138.11
5.37	15.41
3.95	55.47
5.08	13.11
7.21	0.723
8.84	5.708
4.73	2.417
8.10	49.20
1.94	42.02
3.20	62.32
1.24	47.10
5.29	11.28
8.81	63.91
8.81	56.93
856	8.674
878	1.982
069	1.071
489	2.483

derungen

13. 5.	B
U	B
100.12	100.87
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

chläge

13. 5.	B
0	8
3.0	83.75
3.0	83.75

100

14. 5.	13. 5.
104.87	104.37
120.0	128.75
107.0	107.0
11.0	11.47
120.25	120.25
122.0	118.75
135.0	135.0
—	—
110.0	110.0
122.25	122.0

ehr

126.82	126.37
82.0	83.0
106.0	104.0

zug

187.0	181.0
171.0	171.0
210.0	210.0

reibungen

gesellschaften

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Dresdner Philharmonie 2 Konzerte Zeitgenössische Musik

im Gewerbehause

Zeitung: Paul von Kempf

Montag, den 16. Mai 1934, 20 Uhr

Jean Rivier, Konzert für Streichorchester / Hans Wissner, Konzert für Klavier u. Orchester / Camille Horville, Tarentine de Tarascon / Paul Höffer, Sinfonie der großen Stadt (Uraufführung) Solist: Johannes Schmid-Burkhardt

Dienstag, den 17. Mai 1934, 20 Uhr

Hans Humbert, Muß für Orchester (Uraufführung) / Max Trapp, Konzert für Cello und Orchester / Edmund Kubra, 1. Sinfonie Solist: Prof. Ludwig Quellner

Karten je RM. 3.—, 2.—, 1.—, im Verkehrshaus Altmarkt, Verkehrsservice Hauptbahnhof, bei G. Kies, Goethestr. und St. Beck, Prager Straße

Dresdner Philharmonie Beethoven-Tage

Zeitung: Paul von Kempf

3. Montag

Dienstagabend, den 16. Mai 1934, 20 Uhr, im Gewerbehause

Solist: **Wilhelm Kempff**

Operette „Meine drei Söhne“ / IV. Bild: „Alzner-Song“ C-Dur / Operette „Germann“

Kartenpreis: RM. 3.—, 2.—, 1.—, Verkehrshaus Altmarkt, Verkehrsservice Hauptbahnhof, G. Kies, Goethestr. u. St. Beck, Prager Straße

Anne-Marie - Bad Reimers

Bau der eröffneten Bäder, temporäre Pflege der Bäder und Naturfreizeite, neu eröffnet, Bier- u. Kaffeehaus, 3.-Rest., Großes, Dielen, Präsentate frei

Die Küche bietet von allem das Beste, Erstklassige Biere und vorzüglicher Wein, so soll es am Königsteiner im Narrenhäusel sein

Tanzvarietet *Vaterland*

Prager Str. 8

Ruf 14777

Sonntag abend
auf allen Plätzen
75 Pf.Montag, den 16. Mai
Abschied des Filmlebblings

Paul Kempf

nach seinem triumphalen 4 wöchigen Gastspiel im Vaterland

Dienstag, den 17. Mai

4 Uhr und 8 Uhr

Premiere

Die große österreicherische Ausstattungs-Revue

Lachendes Wien

mit

Mia Kainz

der Enkelin des unvergessenen Josef Kainz

„Vaterland“ krönt seine diesjährige, Spielzeit mit dieser grandiosen Schau, die die Heimkehr Österreichs ins Reich feiert

Die schönsten Frauen

Wiens / Herrn Komiker

Berückende Ballette

20 Bilder / 200 Kostüme

Echt Wiener Charme

Täglich nach Mittwoch

Robert Dorsays Schau

Nachtlieben d. ganzen Welt

mit den Dorsagirls

Täglich 4 Uhr das ganze

Programm bei freiem Eintritt

Polizeistunde 3 Uhr

Förster Pianos

Central-Theater

Direktion: Fritz Raudow

Täglich 20 Uhr

Sonntags auch 16 Uhr

Leuchtende Sterne des Films

Charlotte Susa

Gretl Theimer

In der großen Ausstattung - Revue

Heut bin ich verliebt

mit Kurt Sellert

Bernd Königstein

Jörg Franz u. a.

Verkauf Ruf 12512 u. 21549

Klavier

Stimmung u. Reparatur-

Systeme bei Klavierservice

Ruf 10951

Funkfeier

Wettinerstr. 37

verpflicht. u. Konzert

Mietpianos

Ruf 10951

Die Anden sind uns gnädig

„Taifun“ über der gefährlichsten Luftstrecke Südamerikas / Von Inge Stoelting

Kreditur verboten

Wir sehen Sie vor einigen Wochen begonnene Berichterstattung von Inge Stoelting über den ereignisreichen Kreuz- und Querflug des deutschen Flugzeuges „Taifun“ in Südamerika fort. Sie erzählt heute Ihre Erfahrungen auf der Flugstrecke Mendoza-Santiago.

Santiago de Chile.

Am Morgen dieses ereignisreichen Tages war das erste, was jeder von uns drei Besatzungsmitgliedern tat: aus dem Bett ans Fenster und das Wetter untersuchen. Kann man fliegen oder nicht? Jeder, der irgend etwas vom Gleiten in Südamerika versteht, hätte uns eingeschärf: „Nur bei ganz einwandfreiem Wetter über die Kordillere gehen mit der einmotorigen Maschine!“

„Also geh'n wir fliegen!“

Das Wetter ist das Schönste, was man sich denken kann — strahlend blauer Himmel, nicht ein einziger Wölkchen im Äther. Beim Kaffee verlämmt sich eine absolut zufriedene und mit der Welt und der Kordillere einverstandene Besatzung. Unser Pilot gibt den Anstoß zum Ausbruch mit einem trockenem: „Also gehn wir fliegen!“

Am Flugplatz ist der Vertreter des Condor Syndicats, Er verfügt und mit werten Lehren und Sauerstoffmasken: „Damit Ihnen die Lust nicht ausgeht in 8000.“ Unter weniges Gesäß wird verstaubt, das große haben wir wegen der Höhe vorausgeschickt. — Die Wintermäntel und Decken werden in die Taschinen geworfen, dabei herrscht eine Temperatur von 30 Grad im Schatten vormitag um 11 Uhr — und uns steht der Schwitz im Gesicht ob der Höhe trockener Bekleidung.

Man freut sich wieder über das zarte Grün der Trauerweiden und sucht in dem starken Sonnenstrahl die Konfurenzen der Kordillere zu unterscheiden. Jemand wie fühlt man sich als Held. Wie viele Flüge und siegerlich erschienene Männer haben uns von den Gefahren der Kordillere

3000, 4000, 5000. Der Argusmotor tut so, als sei es überhaupt keine Anstrengung für ihn, und unser „Taifun“ scheint sich so hoch oben besonders wohl zu fühlen.

Je höher wir kommen, desto näher rückt die Kordillere und desto klarer werden ihre Umrisse. Längst schon überfliegen wir die vulkanische Bergwüste. Überall sieht man solche Erdfalten, die auf frühere Vulkanausbrüche schließen lassen. Der Himmel wird immer dunkler blau und die Sonne immer klarer und winziger.

Vorbereitung schneebedeckten Gipfels

Die ersten Schneegipfel rücken heran — 5500 — ganz unten kaum noch zu erkennen die Pistestraße, die sich mühsam ihren Weg sucht durch diese starke völlig kahle Bergwelt. — 5000 — So fliegen wir über die Anden — spüren nichts als eine ungeheure Fröhlichkeit und Entzücken über die Farben Tieffeldblauer Himmel, leuchtend weißer Schnee und violettes Gestein. Manchmal plötzlich türkis auftauchend. Keine Böen — kein Auf- und Abwind — völlig ruhig liegt der „Taifun“.

Zum Greifen nahe fliegen wir an dem spitzen Massiv des Aconcagua vorbei — er ist noch ein bisschen höher als wir. Allmählich kommt es einem vor lauter Schauen doch zum Bewußtsein, daß man nichts von der nordpolmäßigen Ausrüstung braucht — daß man keinen Sauerstoff trinkt, oder nur mal aus Spas probiert — daß man ebenlogt ohne ankommt. Daß man immer noch nicht mit den gewaltigen Abwärtswinden kämpft — daß man überhaupt nicht nahe daran ist an den feindlich ausschauenden Felsen zertrümmerzt zu werden, und daß überhaupt alles so leicht und einfach und ganz ohne Schwierigkeit ist.

„Ich bin enttäuscht und denke im stillen, daß die Anden wohl wahrscheinlich eine ganze große „Allegatorange“ sind — und daß ich mir einen großen Waren habe ausfinden lassen. Das soll nun mein großes journalistisches Erlebnis sein, wo von ich noch Jahrelang erzählen könnte?“

Einsame Station am Christopass

Unter uns liegt der Christo, die höchste Stelle des Passes, darin die Bodenstation für den Andendienst von Condor. Ein Mann lebt da, der die Rundstation verleiht, der gleichzeitig der berühmte Lebensretter und Bergsteiger in der Kordillere ist. Lebt da Jahre und Monate allein nur seiner Einsamkeit sommers und winters. Den größten Teil des Jahres über ist der Christo von jagenden Nebeln, Schneefällen und Regenstürmen umbraust, solchen Stürmen, das sich ein erwachsener Mann kaum dagegen behaupten kann.

Und dann sind wir auch schon drüber auf der chilenischen Seite — ein großes Dunkelmeer zeigt und, wo Santiago liegt — Taifun kurz abwärts. Wieder muß ich denken, daß es mit dem Oberbleiben auch nichts ist — das Barometer zeigt an, daß wir mit 8 Sekundenmetern der Erde entgegen gleiten.

Neugierig und gespannt, wie immer in einem neuen Land und über einer neuen Stadt, blickt man nach unten. Santiago ist da — sieht ebenso aus wie die Städte Argentiniens — Straßen und Häuser in Quadrat — vierzig — und doch hat sie ein ganz anderes Geist, die Stadt. Die Straßen sind enger, kleinstädtischer als in Buenos Aires — es gibt kaum Hochhäuser. Weit nach Europa sieht diese Stadt aus, nach Deutschland, — heimlicher. Vielleicht, weil sie hart am Fuß der Kordillere auf der anderen Seite dem Meer von der Küstenstufe begrenzt in einem Tal eingeschlossen liegt.

Wir finden den Flugdoktor, sehen die Menschen unten winsend auf uns warten, und ich denke bei mir: „Die inn ja wirklich so, als wäre das was gewesen — unsere Andenüberquerung!“ Dann wird man wieder fröhig, wenn man all diese Menschen, die es wissen müssen, sprechen hört. Ganz genau wollen sie alles wissen. Wie es war und was für ein Wind — ob gegen oder mit — jedenfalls behält man seine Wissenschaft von der „Angabe“ für sich — und das ist gut so.

Fritz Führer, der beste Andenflieger

Wenn man nämlich gleich in den ersten Tagen in Santiago mit Fritz Führer spricht, dem berühmtesten Pilot

Auf: Scherl-Bilderdienst

In der Kordillere zwischen Argentinien und Chile

von Südamerika, weiß er immer und bei jedem Wetter über die Anden kommt, dann merkt man, daß man einfach Glück gehabt hat. Daß dieses Gebirge wirklich unberechenbar ist und sein Wetter, das heißt sein Wetter, innerhalb weniger Stunden so ändern kann, daß eine kleine einmotorige Maschine ohne Blindfluggerät einfach verloren wäre. Daß sie von dem Sturm an Bergen zertrümmt worden wäre, die man überhaupt nicht sieht, weil sie in diesen Wolken verborgen sind.

„Können Sie sich vorstellen, daß Sie rückwärts fliegen?“ fragt er mich als erstes — „Das tritt nämlich ein, wenn der Wind, den man gegen die Flugrichtung hat, stärker ist als die Eigengeschwindigkeit. Und solche Sachen gibt es hier. 200 Kilometer Wind und noch mehr. Da kann man einfach nichts machen. Die drei Male, die ich während dieser zwei Jahre Andenflieger umgekehrt bin, hatten immer Windverhältnisse zur Vorausicht. Im übrigen ist es wirklich nichts Besonderes in einem modernen, blindflugfähigen Verkehrsliegzeug — aber in solch einer winzigen Kiste würde ich niemals herübergehen. Die einzige Schwierigkeit ist für uns bei schlechtem Wetter die Landung in Santiago — wenn die Stadt zu ist —“ Da man weiß, daß die längste Zeit im Jahr das Wetter schlecht ist, kann man sich denken, daß Fritz Führer oft für den normalen Überflug von zwei Stunden fünf Stunden braucht, weil er sich erst sein Durchkommen suchen muß, und wenn es im Sturm nicht geht, es eben im Süden probiert, so bekommt man plötzlich eine ungeheure Hochsiedlung vor der immer wieder neuen liegenden Hochleitung dieses Mannes.

Wenige Tage nach unserer Ankunft schon ist schlechtes Wetter in der Kordillere. Von Santiago aus sieht sich das sehr hübsch an. Schöne blaugraue Wolken hängen um die Berggipfel — zwischendurch leuchtet manchmal ein Schneefeld. Ich will an einem dieser Tage nach dem Christo hinauf mit dem Wagen — und muß wegen Schneesturm in 3000 Meter umkehren. Die „Panagra“ liegt drei Tage in Santiago fest, ohne den Überflug zu wagen, die Air France kommt aus Mendoza nicht weg — Condor, Flugkapitän Huber, liegt unbewohnt aller andenmäßiger Schneestürme regelmäßig seinen Dienst. Und die anderen sind ja auch keine Angsthaben.

Wieder wenige Tage später haben diese Berge ein neues Gesicht. Neuschnee! Wir rütteln unseres „Taifun“, um einen Flug zu machen. Wir fliegen so nah es geht an jeden Berg und an jeden Gletscher heran. Ich habe ein bisschen richtige Angst im Herzen, denn jedesmal schwält es und, und einmal zieht es und mit solcher Kraft zum Berg hin, daß es selbst unserem Kapitän zu viel wird. Er zieht die Fauste kraus und meint dann: Das sei wohl nichts mit diesen Bergen, die seien zu gewaltätig.

Tod ist die Besonderheit dieses Gebirges, daß sich hart an der Küste des Pazifischen Ozeans bis zu einer Höhe von 7000 Metern aufbaut; die starken Winde, die so plötzlich und mit großer Kraft sich an einem Sturm entfalten, der den Menschen die Furcht vor der entsetzlichen Naturgewalt lehrt. Es gibt keine lieblichen, grünen Wälder, keine klaren Bergbäche — die Wasser sind lehmig gelb von dem nassen, bedeckenden Gestein gesättigt und schwimmen doppelt reißend zu Tal. Und es gibt keine Almhütten, in denen die Menschen leben können. Dieses Gebirge ist eigenwillig und grausam in seiner Kahlheit — in seinen rauhen Abbrüchen und mit seinen nie beschrittenen Gletschern und selten erklommenen Gipfeln.

Sie waren uns wirklich gnädig, die Anden! (Weitere Berichte folgen.)



Zichnung (H) Hagenmeyer
Bisher zurückgelegte Flugstrecke der „Taifun“-Expedition: Rio de Janeiro, S. Paulo, Porto Allegre, Montevideo, Buenos Aires, Rosario, V. Mercedes, Mendoza, Santiago.

erzählt — von den Abwinden, die so ein Flugzeug innerhalb weniger Sekunden um 200 Meter tiefer fallen lassen, oder Aufwinden, die es überhaupt nicht mehr zur Erde runterkommen lassen. Trost ist dabei nur, daß mir der Pilot immer sagt: „Oben geblieben ist noch keiner.“ Jedemal ist mir in der Herzgegend ein klein wenig komisch geworden — ich muß denken, daß dieses Mendoza an der Erde eigentlich sehr schön ist. Gleichzeitig freue ich mich auf das Erlebnis.

Meinen Betrachtungen wird durch das Kommando „Start“ ein Ende gemacht. Wir starten um 12 Uhr und werden also, wenn alles gut geht, in etwa 1½ Stunden in Santiago sein. „Grünes Weinfeld — vierziges Mendoza, abel!“ Wir steigen — flattern langsam und stetig auf

Die BADE-SCHAU

Im 3. Stock unseres Hauses wartet auf Ihren Besuch.
Sie zeigt - diesmal in besonders vergnüglicher Aufmachung - einen Querschnitt durch die Bademode 1938. Unsere große Auswahl wird Sie überraschen

Möbius
DAS DEUTSCHE TEXTIL-SPEZIALHAUS



Reise- und Bäder-Beilage

Sonntag, 15. Mai 1938

— Dresdner Nachrichten —

Nr. 228 Seite 21

Frühlingsbummel auf Ostsee-Inseln

Fröhliche Inseln im Lenz: Rügen, Hiddensee und Darß / Von Otto R. Gervais

Komm mit in die Gefilde der Tiefe! Sie sind aufgeblüht — sie sind aufgeblüht! (Unbekannter Dichter.)

Keusch, ägernd, schüchtern zieht der nordische Frühling in die Meereslandschaften ein; zumal auf Inseln, die noch soeben vom Nacharten Eis umklammert waren. Tiefend lassen die Küsten vom Kampf Baldur und Loki, dem großen Gleichnis des Jahreszeitlichen Geschehens wider, dem ewigen Wohlwunsches des Vergleichs und Werdens. Ein wütiger Westwind im Belchen des Widders, der dem Krebs entgegenstrebt — und die Wellen beleuchten den deutschen Frühling mit all seiner Süße und Herzlichkeit, denn der Unterschied zwischen Nord und Süd ist oft ein großer Reiz des Wettergottes, nur die Schönheit bleibt bestehen.

Wenn der Saft in die jungen Triebe der Alleen unserer Städte steigt; wenn sich eine Insel in das noch fahle Geäst der Bäume zwischen turmhohen Häusern verzerrt und in der milden Sonne zum Volksfestzuhause hinaufjubelt, der über Straßen, Streden und Reichsautobahnen segelt — dann ergreift dich die alte deutsche Wanderseligkeit und du mußt hinaus! Dorf hin, wo man den Herzschlag der Natur spürt, wo man die ersten Krokus unter weichem Schnee schmelzen sieht und der Neigen zarter Frühlingsblumen sich im Taft des Meerestrudelns wiegt.

Man kommt in die Nebelsohorei des Darß, in das Wiesen-, Waller-, Moor und vor allem Waldgebiet, wo der Spaziergang zwischen Altem, Vergangtem und Neuem, Werden- und Besonders erregend und deutlich wird. Hier ist Urwald mit allen seinen Geheimnissen, die noch durch die Nähe der See, durch das Högland mit sturmgeraukten Niedern, erhöht werden. Wieder haben ein paar Kiefernäste im Winter daraus glauben müssen. An den Zebra-Birkenstämmen der Dorfstrassen (Pretow und Sinstorf) knospen die hellen Spären, und während wir dem Schneefeststrich im abendlichen, vernebelten Waldbraun laufen und den wütigen Duft der Erde, des frisch zerlängten Holzes und des Blumentepicots atmen, überquillt uns jene ungabare Freude über den Frühling in seiner bunten Fülle zwischen Meer und Wald, wo Eiche und Silberlinie sich beg. weichen, warmen Schlamm in sotzigem Bell spritzen, als Kur gegen erkötete Winterknöchen. Am Schönsten aber ist dieses Kleinste ... Bald werden viele laufende Stadtmaße Menschen Dorf, Strand und Wald bevölkeren, dann ist der Lenz dem Sommer gewichen...

Um die Türme der Hansestadt Stralsund, Tor zu den drei Inseln der östlichen Ostsee, Darß, Hiddensee, Rügen, spielt der azurblaue Meerhimmel mit seinem launischen Gewölle. Ein grüner Schimmer gleitet über Hiddensee, dessen Vogelschwarmgebiet noch auf die Rückkehr des ausgewanderten südländischen "Badepublikums", Storch, Ruckus, Radegast, wartet. Einmal liegen noch die Säulen der lauten Sommerfreude: das lebhafte Kloster am hohen Dornbusch,

das strandfrohe Vitte und das idyllische Neuendorf, um das die ersten Schmetterlinge gelbgrün auftaufen.

Die Jugendherbergen sind schon in Hochbetrieb! Ueberall treffen wir die Hähnlein der heiteren Wandercharaktere, die Licht und Wärme aus den Winterquartieren getrieben haben. Der Kügeldamm ist ein gleitendes Band von Autos, die

Auf. R. Gervais
Steilufer am Hörn beim Ostseebad Göhren auf Rügen

zum Wochenende auf die Insel rollen, denn Rügen öffnet zwar spät dem Frühling das Tor, aber dann in einer beeindruckenden Frühlingstufe und Frische. Inseln bieten dem Einfall des Himmels und des Meeres alle Türen; sie sind ganz dem Jahreszeitzauber hingegeben! Witow, das Land der Winde bei Arkona, durchsetzt Körper und Seele. In dichten Schutz nimmt dich die Stubbins mit ihren lagenprächtigen Grünen, den Schiffsimmerenden Seen und den blinkenden Kreiselfelsen! Schönberg bewirkt hier auf Hiddensee, wo die Kreide zu Hause ist, die vor Millionen Jahren die Sonne und das Meer gesparten, die Insel. — Und die ersten Sommerbadegäste durchschweifen die duftige Strand, schauen der Fröhlichkeit der schwarzen Spielhabenbäume zu, dem Getümme der Reiter bauenden Bildbügel und dem Blumenkrubel des Frühlings, zu dem das Meer seine dunklen Weisen spielt. Bis hinunter zum Möhngut, wo Meer und Erde in Frühlingsnächten Hochzeit feiern, bis zur erwachenden Heide am lächelnden Hiddenseeflade, bis zur Stadt, die wieder aus der Inselwelt hinzugleicht: Greifswald, das alte Grusy, die Stadt am Fluss, dem bedeutungsvollen Fluß der ältesten preußischen Universität.

Reisen in Heringsdorf

Seebad Heringsdorf! Seit vielen Jahren ein Name von Namen! Ein Name, der viel verträgt: Sonne und Freude an einem der landestypisch schönsten Punkte des blauen Balibbchen gezeichneten Anteilstrandes Wiedoms; Erholung und Gefübung im Hause von Meer und Wald, im Hause einer kulturell gepflegten Schönheit und heiteren Gelehrten in Hotels und Pensionen und unter der Einwirkung reicher und neuzeitlich-wirtschaftlich dargestellter Kurmittel; Möglichkeit zu sportlicher Eigentätigkeit wie zum Beispiel sportlicher Wettkämpfe leben frei. Mit diesen reichen Gaben bietet das Heringsdorf allen Volksgruppen an, den benötigten wie den weniger benötigten.

Ahm Osten und Westen, vier Kilometer weit, erstreckt sich feinsandig und völlig steinfrei Heringsdorfs Strand, Panorama nur leichtlich vom Meerstrand, und das Baden vom Strandtor — es ist unvergleichlich — ist für Kinder nicht mit der anstrengenden Seehäfen vergleichbar. Ein weichlich ins Meer tretende Seebäude (längste Seebäude der Insel Wiedom) mit ihren Bänken und Baden, mit dem Strandtor und dem Strinken ist ein Lieblingsaufenthaltsort des Badegäste.

Am Familienbad herrscht frohes Treiben: Von See- und Sonnenbädern abgesehen, erfreut hier der Badegäste lichtdünne Anleitung zu Strandgymnastik und unterhaltsamen Wasserspielen. Bogring, Turnspiele u. a. m. stehen unentbehrlich zur Verfügung. Ein Aufschluß an 400 vorzüglich ausgestatteten Zellen in ein Erholungsraum vorhanden. Befestigte ist auch die Sportstätte in Heringsdorf. An der Hauptstrecke ist ein Weitewerk den anderen ab. Zu den bekanntesten gehören das große Tennisstadium, die Öffentliche Wasserfontäne und das Reiterhof. Ein Tellerwall mit vorzüglichen Pferden liegt für schwimmende Reitunterricht. Die Umgebung ist reich an schönen Wegen. Der Mittelpunkt des gesellschaftlichen Lebens bildet das Kurhaus. Für Unterhaltung, die in den Monaten eines Kurauenthaltes hineinzieht, ist reichlich georgt.

Ein "Spield-Strand" und die Kinder händig unter Aufsicht und bewachten sich ungeahndet im Sand und Wasser tummeln. Rinderfeste mit Rodeln und Wettkämpfe mit Preisverteilung sorgen für ihre Unterhaltung.

— Neue Speziallagen in Ostseebad Sellin auf Rügen. Für die Geschäftsvorhaben der Ausweitung des Ostseebades Sellin auf Rügen, das sich in seinen Strandanlagen völlig erneuert, sind auch zur Selliner Sportwoche 1938 neue Einrichtungen und Verkehrswege im Entstehen. So werden die Tennisplätze besonders hergerichtet, die Rampe führt auf vorzüglichste Weise gebaut und verfügt. Außer Reitschule steht das Programm ein Reiterfest und ein Tennisturnier und die Meisterschaft vom Rügen vor.

Neu-Schleiflin b. Rewahl in Pommern

Pension Waldschänke mit Villa Ursula

berlich im Walde, 20 Meter vom Meer gelegen, neuzeitlich eingerichtet, W.-Kl., eigene Landwirtschaft. Prospekt in der Reiseausk. der Dresdner Nachr.

Haus Sonnenschein Gärtnerei, große freundliche Zimmer mit Küchenbenutzung, 50 m vom Strand R. Moldenhauer

Pension Renate direkt am Strand, im Walde gelegen, freundl. sonnige Zimmer mit amerikanisch bester Verpflegung

SIRMIONE „Die grüne Insel der heilenden Quellen“ Hotel Sirmione • Hotel Terme • Albergo Belotti GARDASEE Thermalbäder im Hause

OSTSEEBAD SEE SONNE WALD
Kellenhusen
WUNDERBAHER AUFENTHALT
PROSPEKTE DURCH DIE BADEVORWALTUNG UND SÄMTLICHE REISEBÜROS

Ostseebad Rewahl in Pommern
Direkt am Strand KURHAUS in Verpflegung
Schlösschen-Zimm. Prima Referenzen
Pens. Annemarie Strandvilla
ruhige Lage, sonnige Zimmer, beste Küche, Badez. v. Hause
Haus Dahlem direkt am Strand, gute Verpflegung, beste Räume, hierz. Aussicht, Beste Habeklandt
Haus Erich 1. Min. vom Strand, großer Garten — Abwechslungsreiche Verpflegung — Preiswert

Herr, Sommerküche in d. waldreichen Ostseebad Fischerhafen, Pommern
Haus Knispel wertv. gut, bestens empfohlen. Mai 2.50, Juni 2.80, Juli 3.00
Offseebad Rewahl, Domm. Pens. Marte Min. vom Strand, verpfleg. Vollpens. Gute, August 3.20 Groß-Kasse

Grönitz
Das Bad der Sonnenseite an der Lübecker Bucht
Prospekt durch Dresdner Nachrichten, Reisebüros oder Badeverwaltung

Pens. Haus Johanna Sinder an die Orliee!

Ortseebad Fischerhafen Wunderb. Erholungsbad, viel Wald, steiles Strand, reichl. gute Verpfleg. Mai 2.50-2.80, Hochs. 3.00, Nachs. 2.80

Denj. Strandheim

Steu.-Gästehaus am der Orliee

Markt am Meer u. Wald gelegen, Bogen vom Raum aus, gute günstige Zimmer, M. A. C. Groß, Preise - Badeanstalt, d. Dr. Gehr. Ostseeb. Fischerhafen

Haus Yvonne Pens. mitteln im Walde, freundl. Zimmer mit ohne Pens.

Seebad Heringsdorf

Das See-, Sol- und Moorbad mit der längsten Seibrücke auf Usedom



Gesellschaftsweise: Ankunft durch Reisebüro Altmarkt, Dresden, Reisebüro und Kurverwaltung Seebad Heringsdorf

Wanderland Oderbrücke

Seebad Heringsdorf solbad
Lindemanns Hotel Seewasseraufnahme
Vorzügliche Küche, Neue Bewirtung, Inhaber J. Krebschmer, bisher Oekonom Presseclub, Berlin — (Fernsprecher 204)

Hotel Esplanade Hotel I. Range, Neuer Besitzer: Gert illis Renoviert. — Bilder im Hause, Pension ab 5 — je nach Lage der Zimmer, Gärten, Balkon, Ruf 455

Pension Boyer und Villa Rose-Marie Eichenweg 8, 1. Min. v. Haus, erstal. Verpf., auf Wunsch Hüt, Bett, u. w. Wass., Bad, Liegewiese, Parkpl., Ruf 475, Hauspost, i. d. Reiseausk. d. DN.

Haus am Oatseestrand früher Villa Senn, Erstklassiges Haus an der Strandpromenade. — Vorzügliches Pension. — Liegewiese, Umgang

Fremdenheim San Remo Langebergweg 30, 80 m v. Str. Gutegelehrte Fremdenpension. Seit 1901 unter einer Leitung, kleine Zimmer, gute Verpfleg. Vollpens. 4.50 bis 6. — Bos. 100 M.

Quisisana am Karpfplatz und Strand, Pauschalpreise, bester Küchen, sehr mit Bad und W.-Kl., Hz. Seeterrassen, Pension von 7.50 an. Beste Küche, Gaugen, Telefon 224, Bos. Willy Werthmann

Strand-Hotel Das schöne, stilige Haus am Meer Beste Verpfleg. Strandterrasse Pauschalpreise Blick aufs Meer — Liegewiesen — Orangen

Pension Filmstern Die gute, preiswerte Pension. — Ferien 202 Kaiserstraße 31, Parkplatz

Haus Lingner Grenzstraße 2, direkt am Strand, freundl. Zimmer mit Praktisch, Preis, Wasser — Umgang

Pension Luisa große, freundliche Zimmer mit und ohne Pens. bei bekannt vorzüglicher Verpflegung, Vorsaison ab 4. — Lindenstraße 9

Von Starnberg nach Seeshaupt: eine Rundfahrt

„Eine sonnige Landschaft! Warm in der Stimmung der
Ufer, in den Gärten, in der Lebensfreude.“

Starnberg ist in halbstündiger Fahrt von München zu erreichen. Der terrassenförmig angelegte Ort zieht sich von den umgebenden Hügeln bis an die Ufer des Starnberger Sees hinab, und dort öffnet eine breite, herrlich gepflegte Promenade die Sicht auf den See. Die tiefgrüne Wasserfläche, die Berge an den Ufern, die ganze fröhliche Welt schenken dem Herzen solch gelöste Stimmung, daß wir hinauslaufen möchten in die kleinen Wellen, die von den Motorbooten und Dampfschiffen an den Strand geworfen werden.

Einundzwanzig Kilometer lang und zwei bis fünf Kilometer breit zieht sich der Starnberger See (auch Bürmsee genannt) von Süd nach Nord, und ist in seiner Längsausdehnung nicht zu übersehen. So vertrauen wir uns einem der schmucken Dampfschiffe zur Rundfahrt an, die uns all die lieblichen Orte aufzeigt, die sich längs der Ufer aus Parks und Wäldern und Wiesenemporheben.

Von Starnberg läuft das Schiff zunächst nach Bergen am gegenüberliegenden Ufer an, den Lieblingsaufenthalt König Ludwigs II., der hier auch den Tod in den Wellen fand. Schloss Berg kann noch bestichtigt werden, ebenso werden wir auch nicht verläufen, vor der Gedächtniskapelle im Park zu verweilen. Wenige Meter vom Ufer entfernt erhebt sich im Wasser das schlichte Kreuz an der Stelle, wo der unglückliche König mit seinem Arzt den Tod fand. Raum eine Inschrift. Und doch Welch ein jeder, der mit dem Schiff hier vorüberfährt, um Sinn und Bedeutung - Leon ist nächste Station nach Berg. Von da geht's wieder hinüber zum anderen Ufer nach Possenhofen und Tübing. In

helden Orten wiederum steht ein Schloß im schattigen Park. Und hier, wie überall am See: alle Wege führen zu einer Freitreppe ins Wasser, wo vor Jahren die Lustfahrten begonnen haben, die von den Herzögen und Kurfürsten Bayerns, Herrscher über sorglose Zeiten, veranstaltet wurden. Posenhoven nimmt den Raum für sich in Anspruch, die Geburtsstätte der Kaiserin Elisabeth zu sein.

Wenn wir dann an der Roseninsel vorübergleiten, hinein nach Tübing, dann grüßen uns die Türme der kleinen Kirche zuerst, bald aber öffnet sich der Ort selbst mit seinen alten Häuschen. In der Zahl der vielbesuchten bavrischen Sommerorte nimmt dieser einen besonderen guten Platz ein. Und seine Lage ist auch wirklich so schön, daß man gerne Tage um Tage hier verbringen möchte. Doch das Schiff hat immer nur kurzen Aufenthalt. Es quert gleich wieder den See, liegt in Ammerland und Aimbach an, fährt wieder hinüber nach Bernried, um hinter der kleinen in die Seewortherden Rose herumzukommen, direkt dann auf Seeshaupt zu, seiner südlichsten Station.

Vorher aber: es ist nicht nur so, daß man über das Wasser fährt, unter dem leichten Stampfen der Schiffsmaschine, daß an den Ufern liebe, kleine Häuser in sauberen Gärten stehen, daß man auf dem Schiff joviell bairischen Dialekt in all seiner breiten Gemüthsfeinheit begegnet, vor allem dies: daß, wo dem Schiff ein Ziel ist, da lohnt vom Horizont herunter eine lange Reihe weißer Gipfel. Das Rotwandelsteinengebirge zieht sich in unbeschreiblicher Reine und Schönheit unter dem hellblauen Himmel dahin. Und das ist der allerlebnisste Rahmen, den sich der kleine, noch allzu wenig bekannte Ort Seeshaupt wünschen kann. Das einfache Kircht,

die wenigen Häuser zum See hinunter, die so fehlt malerische Dorfstraße mit sauber gefügten Bauten, und dahinter dann die weite Fläche der bayerischen Landschaft mit Wäldern und üppig blühenden Blumenwiesen. Welch ein Bild! Und welche Wiesen! Man wird sie vielleicht nicht immer alle kennen, die leuchtenden Blüten, aber die häufigsten sollen doch genannt sein um der Phantasie nur annähernd einen Begriff zu geben von der herlichen Unzahl; Arnika, Alee, Steinweiden, Gänseblümchen, Bergkhwimmler vom hellsten Rosa bis zum intensivsten Blau, Löwenzahn, wilde Röhre mit ihren großen, weichen Dolben vorzerrigend, die dunkelblauen Sterne der Gewitterblümchen, Margeriten. Und das alles eingestellt auf den faltig grünen Grund des fetten Grases.

Dann kann man auch durch die blühende Pracht der Wiesen und schwerdustenden Wälder hinüberwandern nach dem Östersee, mit dem bekannten Ortsteutebach. Und wer schon will, kann auch mit der Bahn von Seeshaupt nach Achenbach weiterfahren oder zum Walchensee, mit seinem berühmten Kraftwerk. Seeshaupt ist wohl mehr Ausgangspunkt zu herrlichen Touren, auch zum Werdenfeller Land, als Sternberg, obgleich dieses an der direkten Bahnlinie München-Garmisch-Partenkirchen liegt. Aber wer einmal nach Sternberg kommt, der muss doch auch die Rundfahrt über den See machen, zumal jetzt Rückfahrkarten zu einem um 50 Prozent ermäßigten Preis (pro Person 1,50 RM) an Pfeilwagen und Trossenbahn endlosachen werden.

Die Fahrt ist ein voller Genuss, der noch erhöht wird, wenn man sie in Seebaupt unterbricht. Und wer da nicht ein, zwei Tage oder länger bleiben kann, der verweile da wenigstens für Stunden, um diesen entzückenden Ort kennenzulernen, um auf der Terrasse eines der großen Hotels zu sitzen und das Spiel der Farben und Stimmungen über dem See zu genießen, das hier von Stunde zu Stunde wechselt bis in das leise Sinken des Abends.

Alfred Günzel, Dresden.

BAD-NAUHEIM

Herz- und Kreislauferkrankungen • Rheuma Nervenleiden • Katarrhe der Luftwege

 Herzbad Kudowa	bei Herz-, Ortean-Erkrankungen = Bäsedow Nerven, Blut, Rheume, Frauenleiden 28 RM. Pauschalkur 265 RM. Vergünstig.-Kur 218 RM. Heustrinkkuren m. d. berühmt. Eugenquelle (einsig- art. Arsen-Eisenquelle u. d. reduziert. Gottheidquelle
Kurhotel Pförtnerhof Mineralquellen im Hause	
Haupiniederrlage: H. Fichtus Wwe., Johannestr. 23. Ruf 1321	
Zittauer Gebirge	
Zur Erholung nach	
Kurhaus Lückendorf	
510 Meter, im Zittauer Gebirge	
Ruhige Lage, Wald, Luftbad,	
Liegewiese, Pension bis RM. 5,-	
Tel. Oybin 305, Inh. R. Etzlich	
Neuest. Fremdenzimmer	
mit und ohne	
ließendem	
Kreitscham Oybin	
warmes	
und kaltes Wasser	
Ruf 410 — Bauernstüber	
Kurhaus Oybin	
direkt am Bergausgang, gr. Parkplatz,	
preiswerte, gute Pension — Ruf 360	
Töpferbaude	
ein lohnendes Ausflugsziel	
Forsthaus Hain	
wird Sie nie enttäuschen	
Gute Bewirtung, Ruf 243, Parkplatz	
.... und dieses Jahr	
Bad Oppelsdorf bei Zittau	
das kleine Bad der großen Hallerfolgen gegen Gicht, Rheuma,	

 LLOYD <i>REISEBÜRO</i>  Auto-Reisen auf Wegen der Reichspost	<h1>Schwarzwald</h1> <p>10-Tage-Fahrten RM. 120.-</p> <p>Beförder.-Steuer RM. 4.10</p> <p>26. Mai bis 6. Juni, 2. bis 11. Juli usw.</p> <hr/> <h1>Oberbayern - Österreich</h1> <p>12-Tage-Fahrten RM. 135.-</p> <p>Beförder.-Steuer RM. 4.50</p> <p>7. bis 18. Juni, 13. bis 24. Juli usw.</p>
---	--

Erholung und Ruhe
finden Sie im
Haus Dorfbachbaude
Station Wilsdruff-Borsdorf, Bez. Borsigau
Herrlich a Wald 1. Eulengebirge geleg.,
30 Min. v. Bahnhof. Gepflegtes Heim.
Ruh., sonn. Zimmer mit best. Vergl.
Veranda, Garten, Liegestühle. Tel. 166.
Pensionsspreis pro Tag RM. 3,50.
Urlaubskarten. Fahrtstauer nur 5 Sch.
inkl. v. Schuckmann.

Pflanzenheilung und Sommerfrische verlebt man billig, ge-
reidlich und familiär im Landhaus zum
Grenzüberschreiter in **Oppach** (Oberlausitz).
Bett, Frühstück, gut, Mittagessen einschl. Kaffee,
1,90,- € Wald-, Garten-, Sommerhäuser, Liege-
stühle, Bad u. Tennisplatz. I.O. Anfr. m. Rück-
Sommerfrische
Erbgericht Nikolsdorf
Waldr.-Idyll. Höhlen. Sonne. Fremden-
mitte. kalt.u.warm. Wasser. Luftgewässer.
Bequem m. Auto z. erreichen. R. Königsg. 331

Aerztlich geleitete Sanatorien

Biltz **Sanatorium**
DRESDEN - RADEBEUL
Naturheilkuren - Schrotkuren

Sanatorium Wölfeisgrund im blätter Schattengebirge
886-1426 m. - Klinisch geleitete
Kuranstalt für innere, Stoffwechsel-, Nervenkrankheiten und Rekonvaleszenz-
Gesundheit. Ganzjährig geöffnet. Zeitgemäße Preise, auch Pauschalpreise - Prospekt
Aerzt. Leiter: Dr. J. Jasinski und Dr. Sommer

Kommt zu uns ins
Mittellausitzer Gebirge
 (an der Reichsgrenze zwischen Dresden und Jihlava)
 Schönes Wildland und Berge eingebettete idyllische Ortschaften mit gepflegten Gathäusern und gärtnerlichen Menschen erwarten Euch

Beim Berlebodenfall	beim Wohlsmeie
beim Beitzelsausflug	beim Tagesausflug
16 Gemeinden weitläufig miteinander im Gebiet:	
Sachsen, Wilthen, Schlema, Reichenbach, Obergurig, Cunewalde, Großolbersdorf, Oppach, Kirchhain, Gablenz, Wehlen, Weißeritz, Steinigtwaldergrund, Crostau, Weiß, Weizsädtel,	
Weigsdorf-Kühlitz.	



Gesellschaftsreisen

Jede Woche 8 Tage mit Fahrt,
alle Paus., Abgab. usw. ab RM

Prien
am Chiemsee **61.-**

Mittenwald **71.-**
in Oberbayern

Allensbach **78.-**
am Bodensee

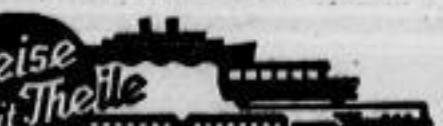
Ferier Österreich-Reisen nach
Sölden, Gmunden und Velden

TREPTI

Feste des Badens:
die kleinen Freuden

SPORT
GYMNASTIK

Bad Elster

Dr. Teuscher's Sanatorium	Herr Gesellschaft Im modernen 1 Tg. Wien-Wach- gut..... 23.-29. 5./ 27. 6.-3. 7.
	9 Tg. Große Reisen Oesterreich mit Salzburger Glockenglocken, Steiermark, etc., 25. 6.-3. 7., 14.-22. 7. u. Diese Reisen pflegen zu.....
Im modernen Reise-Autobus:	Wellere Reisen Schwarzwald - Bodensee - Holstein - Kiel, Ryffel, Ostpreussen u. Anmeldeungen.....
Zell am See, Großglockner, Innsbruck 4.-9. Juni..... M. 88.-	Sachsen-E Betriebsabteilung Reisebüro Altmühl Reitfeldhaus Reisebüro Meissen Hauptbahnhof Reisebüro Dresden
Tirol, Steiermark, Wien, Salz- kammergut, Großglockner, Närrnther Seengebiet Abfahrt jeden Sonnabend von Dresden bis Dresden M. 175.-	Oberbürgermeister
Bahn-Gesellschaftsreisen mit Passchal.-Aufenthalten:	
Zillertal (Hippach bei Mayrhofen) M. 75.-	
Stubaital (Fulpmes) M. 85.-	
Achensee (Feldkirch) M. 90.-	
Riesengebirge (Liebau) M. 41.-	
Preise je eine Woche — Verlängerung möglich — Einschl. allen regelm. Ausgaben von Dresden bis Dresden zurück.	
Reisebüro Otto Thelle	

<p>liche Fahrten en Autobus au-Salzkammer- RM. 85.- 2,3.-5,6. / 6.-12,6. w.</p> <p>reise durch RM. 120.- z., Salzkammergut, Osttirol, Karsten, Emmering, Wien usw. 10,6.-7,7. / 8.-16,7. einschl. voller Ver- Übernachtung.</p> <p>Rhein, Tegernsee— Bayrische Alpen, See, Hamburg—Hel- sauer-Harz, Usgarn, süd. Mean i. d. Pros- Auskünfte durch: preß, Zittau Elbe i. Sa. markt, Dresden A 1, Paul Thiel, Meißen, Langburkersdorf (St.)</p>	<p>Kommt zu uns ins Mittellausitzer Gebirge (an der Reichsgrenze zwischen Dresden und Zittau) Südlichen Wälder und Berge eingebettete idyllische Ortschaften mit geprägten Gasthäusern und gärtnerisch schönen Menschen erwartet Euch</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">Seine Gemeindeschafft</td><td style="text-align: center;">Seine Wohndomäne</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">Seine Betriebsausflug</td><td style="text-align: center;">Seine Tagesausflug</td></tr> </table> <p>16 Gemeinden miteinander im Gebiet:</p> <p>Schönau, Wilthen, Schrägmühle, Neudorf-Schönberg, Cunewalde, Großpolitz, Oppach, Kirschau, Gossersdorf, Wehlenhof, Steinigtwolfsdorf, Großau, Weißig, Weigsdorf-Kühlitz.</p>	Seine Gemeindeschafft	Seine Wohndomäne	Seine Betriebsausflug	Seine Tagesausflug
Seine Gemeindeschafft	Seine Wohndomäne				
Seine Betriebsausflug	Seine Tagesausflug				
	<h1>"Deutsche Ferienreisen"</h1>				
	<p>Pauschalreisen im bequemen Fernreisewagen</p>				
<p>26.-31. 5. 6 Tage nach Oesterreich! RM. 107.- (Braunau über Salzburg bis Wien)</p>					
<p>26.-31. 5. Geschichtliches Güste, Gebirge u. Bäder RM. 78.-</p>					
<p>2.-11. 6. Schwarzwald und Bodensee RM. 130.-</p>					
<p>5.-12. 6. Wein-, Rhein und Teutoburger Wald RM. 125.-</p>					
<p>22. 6. Die beliebte Tagestour in den Spreewald Preis einschl. Fahrt, Mittagessen, Aufgegebek. und Abendbrot RM. 18.-</p>					
<p>am 15. 6. wieder mit uns „Durchs Elsass ins Schwarzwald“. Preis einschl. Fahrt, Aufgegebek, Abendbrot und köstlicherische Verstärkungen RM. 4.-</p>					
<p>KVG-Warte, Dresden - H. 1, Wiener Platz 1, Hof: 2429</p>					

Auto - Gesellschaftsreisen!

1 Tag Dolomiten - Venedig - Gardasee - Innsbruck 10,-
2 (15) 2. Wien - Budapest (Pest) - Piatzenza 11,- (15,-)
2 (15) 2. Österreich - Salzkammergut - (Gardasee) 115,- (15,-)
15 (20) Tage Rom (Neapel - Capri) - Venedig 185,- (15,-)
18 TE Gr. Balkan, Sarajevo - Nagysa (Nagyvárad) 24,-
20 TE Siegen - Szekesfehérvár - Székesfehérvár - Budapest 26,-
21 TE Große Südost - Europareise, Berlin - Budapest 31,-
Abi. ab Nürnberg jede Woche 11d. n. kostend. Prospl. Ia, Rehn.
Räiserböhr Römming, Nürnberg D 3

Wildbad

EWAHRTES THERMALBAD
Bad in der prahlenden Quelle - 24°
Wirthshalle - Alte modernen Kurmittel
Kuranlagen - Unterhaltung - Sport
u. 430-700 m. Bergbahn, Strandbad
des Bad. Propst durch Kurverein
SCHIAS - NERVEN

Johannisthal Schmeckwitz b. Kamenz
I. Sa.
Mineralmoor- und Eisenschwefelbad
Für Rheuma, Gicht, Ischias, Frauenleiden, Ekzeme,
Diphtherie / Bäder im Hause / Pauschalikurs
Nähere Konsultation des Johannisthaler Schmeckwitz

Ferien in Österreich

MER
Gesellschaftsreisen
nach

Oesterreich

Ferienaufenthalt in

Gmunden am Traunsee, 8 Tage RM.

Zell am See 8 Tage 91.00

Mailnitz (Hohe Tauer). 8 Tage 93.00

Millstatt a. Millst. See .. 8 Tage 103.00

Pörtschach a. Wörthersee 104.00

Berwang in Tirol 8 Tage 94.00

Ischgl in Tirol 8 Tage 108.00

Mayrhofen im Zillertal. 8 Tage 93.00

Seefeld in Tirol 8 Tage 93.00

Sölden im Ötztal 8 Tage 104.00

Teilnehmerpreis 3. Kl. ab Dresden

Abfahrten jeden Sonnabend, wochenweise Verlängerung möglich.

Rundreisen mit Bahn, Schiff u. Auto

Auskunft und Anmeldung durch

MER 1:

Reisebüro ROHN

Prager Straße 30

Telephon-Sammelnummer 24666

Radiumaktives Thermalbad Hintertux1500 m. (Zillertal-Tirol)
am Fuße der Tuxer Berge und Gletscher.
Thermal schwimmen und Wannenbäder. Meistens
besuchterster Höhenkurort Tirols. Nachweisbare
Heilerfolge. — Prospekte, Auskünfte
Verkehrsverein Hintertux-Lanersbach.

Thermalbad Hintertux (1500 m) Zillertal

Pension-Haus Jilinger

Neuerbau — Neuzeitlich ausgestattet. — Prospekte frei.

Thermalbad Hofgastein

Bürgersches Haus, beste Verpflegung. Thermalbäder im Hause

ILF-REISEN

Herrliche Einzel- und Gesellschaftsreisen

Pflingsten: Hohe Tatra, viel Sonne, 12 Tage J.E. 90.—

süddalmatische unsere beliebte Reise J.E. 195.—

Prag 2 Tage am 5./6. Juni J.E. 19.50

Italien, Schweiz-Italien am 11. Juli, eine großart. Autobahntour J.E. 184.—

Jede Woche: Sizilien, Rom-Kapitol-Capri, Meran-Gardasee-

Venedig etc. — ILF-Reiseführer! Griechenland-Albanien

Bücher und Karten in jeder Buchhandlung erhältlich. J.E. 8.10

Bayern-Tirol-Kärnten, Ost- u. Nordsee-Reisen, ferner Sie Prospekte

Reisebüro ILF, Zentrale Dresden-A.1, Rathauspl. T. 21734

Nordseebad Borkum.

Hotel Kaiserhof und Röhlers Strandhotel

direkt am Meer, mit allem erdenklichen Komfort ausgestattet. Oberhalb, Telefon von 2100. 6.00 cr. Sonnenplatz.

Ostseebad Wenkenhagen

Strandschloß

direkt auf der Düne, herrliche Veranda und Terrasse, adlige Zimmer mit Seevsicht, vorzügl. Küche — Tel. 23

Pens. Dreimädelhaus

adlige Zimmer, mit Balkon u. Blick aufs Meer, W.-K., Verpfleg. reichlich u. gut

Landhaus Artur Steinkrauß

5 Min. v. Str. eigen Landwirtschaft, ruhig u. städtisch, gel. Zimmer m. Koch. u. Küchenben., fr. Milch u. Eier usw.

Pension Meereswelle

direkt am Strand u. Wald, g. Verpf., W.-K., sonn. Speisever., Hausspeise

10-tägige Gesellschaftsreisen ab Dresden:

Karpathen 4.6.—10.6.; 25.6.—10.7.; 112.—

15.7.—1.8.; 1.8.—21.8.; 27.8.—11.9. RM.

Abazia (Italien) und

Civitanova-Jugoslawien (Adria) 1.6.—8.7.; 168.—

Zell am See (Österreich) 132.—

Jeden Sonnabend RM.

Bei rechtzeitiger Anmeldung Devizes gesichert

Reisebüro Karpathen, Dresden, Trampeterstr. 6, T. 10062

Ihre Ferien beginnen bald!

Unterschreibt werden Sie nicht Jahren wollen.

Bitte besuchen Sie uns, wir haben Ihnen
gerne Informations mit unserem Rat zur Seite.

Dresdner Stadtzeitungen

Reiseauskunft, Meilenstraße 38

Nord- und Ostsee

Ostseebad Swinemünde

Pension Wald u. See Ruf 2512
1 Minute vom Strand — Seesicht — Innenburgereichs Haus — 25 Jahre im Betrieb — Anna Rickmann**Haus Annalisa** Ruf 2462
ruhige Lage, Nähe Strand und Kurhaus, gute Verpflegung — Autounterstellung**Prinz Eitel Friedrich** Ruf 2222
alibekanische Familienpension. Nähe Strand und Bader, beste köstliche Küche, auch vegetarisch u. Diät, zielgerichtete Preise**Haus Glückauf** 1 Min. vom Strand. Ruf 2000
vorzügl. Verpf. Guteinger. Zi.**Pension Eden** Ruf 2119
gepflegtes Haus, modern eingerichtet, große Zimmer, Spülmaschine, liegendes warmes und kaltes Wasser, bekannte Küche, Gärten, direkt am Kurhaus und Strand**Haus Hyglos** Wilhelmstraße 7, 14 Minuten vom Strand- u. Wermuth, anerkannt gute reichl. Verpflegung**Pension Haus am Strand** Kurparkstr. 7, ruhiges Lage, Nähe Strand und Kurhaus, anerkannte gute Verpf., Pens. v. M. 4.50 — 6., R. W. in all. Zl. Ruf 2357**Haus Luise** Admiral-Schern-Straße 5, direkt am Strand gelegen, sonnige große Zimmer, RM. 2. bis RM. 3. — Frühstück RM. 1. —**Ostseebad Dreetnow****Hotel Kurhaus** Ruf 22
direkt am Bodden u. Kurpromenade gelegen, groß. Garten, Liegewiese, Inl. Zimmer mit heissl. Aussicht a. d. Bodden**Pension Quiriling** direkt am Strand, freundliche Zimmer, mit Seesicht, mit und ohne Pension, zeitgemäße Preise**Pension Strandburg** * * * * *

Neu-Schleißhain bei Oelsnitz in Sachsen, direkter Sommerstrand, Dir. am Meer u. Wald, fr. Zimmer, sehr Nähe, Preisliste ab 3.50 Schleißhain

Misdroy 3.50kleine Anzeigen
große Wirkung

Haus Rasse

Fischerkathen mitte im Wald, 3 Min. v. Strand — sonn. Zimmer mit Badewanne, Wasser, Pens. Mai ab 3. — Nachlass ab 3.50 RM.

Haus Walldidyll

Ostseebad Fischerkathen 500 Meter vom Strand, mitten im Wald gelegen, Zimmer mit Küchenbenutz., zu vermieten

Fischerkathen/Ostsee „PENSION EDITH“

Das ruhige Ferienhaus, mitten l. Walde 2 Minuten vom Strand — Ein Haus, in dem sich jeder wohlfühlt

Neu-Klein-Schreibmasch. (4-teilig)

v. RM. 119.50 an K. Schreitbauer Fachgeschäft Pferdstraße 14

Pension Villa Freya

Zuf. Schleife 74, Nr. 2. Str. in hell, ruhig, Lage, Balkone u. Zimmer m. Seesicht, sehr gute Ansicht, auf Meericht 0.80

Villa Seeblick direkt am Strand, ruhig, Wohnungen mit Balkon, Zimmer mit und ohne Verpflegung**Haus Romet** am Strand, versteckte Verpf., ruhig, Zimmer auch ohne Verpf. m. Balkonen, Seesicht**Kaffee Rübenhagen** das fr. Kaffee, gute Frühstück, Ruf 2611**Pension Villa Freya** 1 Min. vom Strand, Ruf 2000**Ostseebad Horst** (Pommern)

unmittelbar am Strand — gutbürgerliche Überall empfohlen und gern besucht

Pens. Rob. Haas unmittelbar am Strand — gutbürgerliche Überall empfohlen und gern besucht**Pens. Babel** (Pommern)

lebhafte, gutbürgerliche Zimmer, ruhig, Balkon, Balkongruppen annehmen

Dresden u. St. Hubertus am Strand, ruhig, Zimmer mit und ohne Verpf., viele Balkone, Seesicht**Pension Seeadler** direkt am Meer, Zimmer mit schöner Aussicht auf Meer**Pens. Min. Höfing** Zimmer mit schöner Aussicht auf Meer, was Sie haben, seien, u. gut**Ruhhaus Lüsenhof**

Gutbürgerliche Zimmer mit und ohne Verpf., Nähe Strand und Park

St. Hubertus im Walde, 200 Meter v. Strand, ruhig, Zimmer mit und ohne Verpf., viele Balkone, Seesicht**Kaffee Rübenhagen** das fr. Kaffee, gute Frühstück, Ruf 2611**Pension Seeadler** direkt am Meer, Zimmer mit schöner Aussicht auf Meer**Pens. Rob. Haas** unmittelbar am Strand — gutbürgerliche Überall empfohlen und gern besucht**Pens. Babel** (Pommern)

lebhafte, gutbürgerliche Zimmer, ruhig, Balkon, Balkongruppen annehmen

Dresden u. St. Hubertus am Strand, ruhig, Zimmer mit und ohne Verpf., viele Balkone, Seesicht**Pension Seeadler** direkt am Meer, Zimmer mit schöner Aussicht auf Meer**Pens. Min. Höfing** Zimmer mit schöner Aussicht auf Meer, was Sie haben, seien, u. gut**Ostseebad MISDROY****Strandhotel u. Hot. Belvedere**

Häuser 1. Rangas, Fl. w.u. k. Wass. T. 235. Bes. Frau L. Bruns

Fernsprecher 3 3 2 Gutbürgerl. Haus Vorzüglich Küche Garagen

Villa Marta Motzstraße 1, 1 Min. vom Strand in best. ruh. Lage, hell g. Zimmer, vors. abwechslungsreiche Küche

Besuchen Sie mich, Sie kommen wieder

Haus Meeresrauschen direkt am Strand, ruhige Lage, neu-eingericht. Küchenwohnungen u. Einzelzimmer m. Balkons**Pension Haupt** direkt am Strand und Hochwald, die gesuchte Familien-Pension

Viktoriastraße 9 Vollpension ab 4.— RM.

Christliches Erholungsheim und Hospiz Parkstraße 6 — Ruf 224 — 2 Min. v. Strand von Familien und alleinstehenden Damen bevorzugt — im Park gelegen — mit schönstem Rundblick**Pens. Altmann** Strandpromenade 4, dir. am Strand, Zimmer m. herrlicher Seesicht, Balkon u. Veranden**Haus Hindenburg** Bergstraße 27, 3 Minuten vom Strand, am Wald, gute u. reichl. Verpf. Schön, Gartenpl.**Haus Templin** Dömitzstr. 22, Ruf 288, Olte Pens. v. 4.— an Fl. Wass. dir. a. Strand u. Wald**Haus Sonnenberg** Schwedenerstr. 60, fr. Zimmer, Balkon, m. u. o. Veranden mit Morgenkaffee zu mäß. Preisen. Hal. Kessengberg**Haus Hohenberg** Zl. 1. Min. v. Str. u. Wald, g. u. reichl. Verpf. Parkpl. u. Grünstr.**Pension Reitzloff** Wilhelm - Amberg - Str. 6 Altbek. Haus, angem. Preise**Villa Gertrud** Wil.-Amberg-Str. 6, v. Str. u. Strand u. Wald. Deutsche u. Wiener Küche, M.A. Preise**Haus Sonnenblick** Bergstr. 5, Zl. einschl. g. Verpf. Aus. Druckdr. ab. 8. Leipzig**Haus Hohenberg** Schwedenerstr. 60, fr. Zimmer, Balkon, m. u. o. Veranden mit Morgenkaffee zu mäß. Preisen. Hal. Kessengberg

Der Reiseweg nach
Rügen und Hiddensee



und in die anderen Seebäder Westpommern ist ein Erlebnis. Stralsund, die Stadt steinerner Gotik, und Greifswald, mit der ältesten preußischen Universität, sind beides Städte auf dem Weg in die Schönheiten der Landschaften von Rügen, Hiddensee und dem Darß. Weite Wälder dehnen sich zum Strand und zu den Hoochfern hin. Seebäder voll Eigenart einer bevorzugten Landschaft — werden auch dieses Jahr wieder — glückliche Ferientage erleben lassen.



Werbekritiken und Auskunft durch die Badeverwaltungen oder Reisebüros. In Berlin: Auskunfts- und Werbe-Zentrale „Deutschland“ im Columbiushaus, Potsdamer Platz und Landesfremdenverkehrsver

Turnen Sport Wandern

Nr. 226 Seite 24

- Dresdner Nachrichten -

Sonntag, 15. Mai 1938

Neuer deutscher Segelflugrekord

Berlin, 14. Mai.
Dem NSFK-Obertruppführer Kraft von der Reichsschule für Segelflugsport Hornberg gelang es, den Weltrekord des Sturmsführers Beck im Fliegen mit Rückkehr zur Startstelle ohne Zwischenlandung zu überbieten und damit eine neue internationale Bestleistung aufzuhellen. Obertruppführer Kraft startete von Hornberg nach Ansbach und kehrte ohne Zwischenlandung wieder nach Hornberg zurück. Die durchflogene Strecke beträgt 188 Flugkilometer bei einer Flugzeit von 6 Stunden 30 Minuten. — Der alte Weltrekord betrug 185 Kilometer.

Unsere Golfer gegen Belgien

Es ist schon ein richtiges Länderspiel-Boden-Ende diesesmal: am 14. Mai im Handball im Olympiastadion gegen England, am 15. Mai im Fußball im Olympiastadion gegen Holland, am gleichen Tag im Handball der Männer und der Frauen in Aachen, ebenfalls gegen Holland. Da wollen die Spieler nicht zurücktreten, sondern tragen auch ihrerseits einen Vaterlandskampf aus, und zwar gegen Belgien. Wenn die zur Zeit in Damburg bereits begonnenen Titelkämpfe um die nationale Golfmeisterschaft von Deutschland beendet sind, tritt unsere Auswahlmannschaft erstmals in einem Vaterlandskampf gegen Belgien an. Wir haben den Vorteil, dass außerdem kennt sich unsere Mannschaft sehr gut und ist durch vorbildliche Kameradschaft miteinander verbunden. Zum anderen haben die Belger die grösste internationale Spielerfahrung, jedes Mannschaftsmitglied hat schon repräsentativ gespielt. Also in der Ausgangsphase dieses Vaterlandskampfs Deutschland gegen Belgien im Golf recht offen. Die Spieler werden von uns genannt, von denen jedoch ausgetreten müssen: P. von Weizsäcker (Frankfurt a. M.), A. Boslau (Wiesbaden), der „Vollgasgolfer“, H. G. Wartner (Krautheim a. N.), G. A. Hellmer (Hamburg), H. A. Clemens Schneider (Hannover), R. Zellhofer (Reinbek) und A. Wendtland (Bremen). Der Ausgang dieses Spieles wird den nächsten Aufschluss geben für die vorliegenden Aufgaben, nämlich die Vaterlandsspiele gegen Holland, Frankreich und Italien im Rahmen eines Pfingstturniers im See- und Sandviertel.

Kegler kämpfen um Europameistertitel

In Stuttgart beginnen die Europameisterschaftskämpfe im Kegeln auf der internationalen Bahn. Deutschland, Schweden, Finnland, Frankreich und die Schweiz sind vertreten. Von diesen Vätern in der feierlich geschmückten Halle zunächst 21 Bewerber aus Schweden, Finnland und Deutschland. Dabei legten sich die Schweden, die mit 29 Punkten, seine Landsleute Holst und Emborn 750 bzw. 749 Punkte den vierten Platz.

Um den v. Tschammer-Pokal

In das Pokalsennen greifen in der ersten Hauptrunde die vier Meister der Bezirksoberklassen ein, die auf Grund ihrer Aufstiegsplauschleifungen bisher zwischen durften. Außerdem wird ein Treffen in Venzia, das zuletzt trotz Verlängerung unentschieden endete, wiederholt. Den Dresdner Fußball geht in erster Linie das Pokalspiel.

Sportfreunde Harthau gegen Sportfreunde 01
15 Uhr in Harthau an. Die Dresdner hoffen in ihm auf eine Mannschaft von reinem Pokalfun. Wenn sie also trocken glänzende Aufstiegs zur Gauliga auf fremdem Platz bezeichnen möchten, so ist vor allem ihre Hintermannschaft schwere Sicherheit anzusehen. Wenn das Dresdner Schlussdreieck so leichter ist wie zuletzt im Aufstiegsstreffen gegen die Chemnitzer Freuden spielt, kann die Pokallanabahn der Neustädter recht kurz sein. Gerade aber um den v. Tschammer-Pokal öffnet sich auch den Neustädtern eine Erfolgsmöglichkeit, die unschätzbar werden kann. Ihre Mannschaft müsste der ganzen Bevölkerung der einzelnen Spieler nach bestehen kein recht weit vorzuwerfen, wenn ... ja, wie gelangt. Die Hintermannschaft wiederum die frühere Abwehrkraft sei. Die Dresdner scheinen die Pokalreise recht ernst zu nehmen, denn sie melden für Harthau die stärkste Staffel, wie folgt: Lehmann II; Höger, Richter; Werner, Gläser, Schneider; Paul, Hindemann, Lehmann I, Tiedke, Henne.

Die weiteren Pokalspiele heißen:

Tura Leipzig gegen Sportfreunde Markfrankstädt. Auf Leipziger Boden sollte Tura einen schweren Sieg landen.

VfB Bördewitz gegen Konstabler Planen. Die Plauener Gauligaklasse wird in Bördewitz zwar schwierig machen, doch darf man sie jetzt sicher in der nächsten Runde erwarten.

Das Sachsenturnier erreicht den Höhepunkt

Großer Tag der Ilgenkampfbahn

Der dritte Tag des „1. Sachsenturniers“ bringt natürlich auch den Höhepunkt der Wettkämpfe, zu denen infolge der außerordentlich großen Meldezahl auch am Sonntag früh noch Vorprüfungen in der Reitanstalt der Kriegsschule durchgeführt werden müssen. Ab 9.30 Uhr geht es im Reithaus A um den „Sachsenpreis“, gegeben vom Reichsstatthalter Mutschmann,

eine Dressurprüfung Kl. M., in der sehr grobe Anforderungen an Pferd und Reiter gestellt werden. Unter den Bewerbern befinden sich eine Reihe besserer deutscher Reiter und Pferde, an der Spitze der Sturmführer Dr. Herrschel (Dresden) mit seinem erfolgreichen Turnierpferd Lapis Paulli. Oberst Linkenbach (Reiterschule Großenhain) auf Friede, Oberst (E.) von Haug (Reiterschule Oschatz) auf Orange und SA-Obersturmführer Arvid (SA-Führung Berlin) auf Premlau sollten seine härtesten Mitbewerber sein. Große Beachtung verdienen auch Oberwachtmeister Mielke (Kriegsschule Dresden), der auf Flametta, Narval und Blücher Karlett, Oberwachtmeister Hinrichs (Kriegsschule Dresden) auf Östkar, O. Sträble (Dresden) auf Pola und Frau Maikath (Sachsen bei Magdeburg) auf Ango. — In der zu gleicher Zeit im Reithaus B beginnenden „Meisterprüfung der deutschen Jugend“, eine gar nicht so einfache Dressurprüfung, ist der erst zehnjährige Alfred Schöne (Lautamers) auf Galant besonders zu beachten, mit dem er beim letzten Turnier in der Deutschlandhalle in Berlin den Junorenpreis gewann.

Wieder Hauptprüfungen auf der Ilgenkampfbahn

Der Sonntag bringt ab 18 Uhr eine Reihe schwieriger reitlicher Wettkämpfe, die der „Preis der lädtischen Industrie“, ein Glücksspringen Kl. L, eröffnet. Hierbei scheidet jeder Teilnehmer, der einen Fehler verursacht hat, bis zum Durchstreifen der Sprungbahn festgestellt. Reit überstreift, ohne weiteres aus. Anschließend wird die „Ge-

Wird es Mercedes-Benz wieder schaffen?

Millionenrennen von Tripolis

Nun beginnt die Auto-Rennsaison 1938. Gewiss, ein Rennen, den „Großen Preis von Pau“, hat es schon gegeben, aber das war gewissermaßen nur die Generalprobe, was nur eine erste Sichtung des Materials an Fahrern und Maschinen war. Es ist ein erster Versuch mit den nach der neuen Rennformel gebauten Wagen. Alle Teilnehmer haben ihre Erfahrungen und gelernt, was dort und da noch zu ändern und zu verbessern ist. Sieger wurde etwas überraschend der Franzose Dreyfus auf Delahaye vor Garacciola-Vanz auf Mercedes-Benz. Man hatte mit diesem Erfolg der französischen Firma rechnen müssen, denn nicht nur die Strecke entsprach der französischen Konstruktion am meisten, sondern Frankreich hatte sich auch am längsten auf diesen Start vorbereiten können, es hatte an einer Zeit, in der Mercedes-Benz und Auto-Union noch alle Aufmerksamkeit auf die vorläufige Rennsaison mit der alten Rennformel konzentriert mussten, schon seinen neuen Wagen, also einen erheblichen Zeitvorsprung. Tripolis wird nun zeigen, ob Delahaye tatsächlich schneller ist als die deutschen Wagen, von denen leider nur Mercedes-Benz am Start sein wird. Ein weiterer Pragessieger bildet Alfa Romeo. Waren in Pau die vielen Kurven das Kennzeichen der Strecke, so werden es drinnen in Afrika die langen Grade sein, auf denen der 4,5-Liter-Delahaye erk beweisen muss, ob er mit den deutschen und italienischen Wagnen fertig wird.

Die Starterliste weist 29 Wagen auf, doch wird der Bugatti mit Wimille am Steuer fehlen, da der Wagen nicht fertig geworden ist. So spielt sich der Kampf nur zwischen fünf Wagen ab, nämlich Delahaye mit drei Wagen, von denen in einem wieder Dreyfus, der Sieger von Pau, ist. Alfa Romeo mit vier Wagen, wobei man als Steuermann den berühmten Nuvolari vermisst, der nicht mehr mitmachen

will. Maserati mit Varzi und Graf Trossi in den Formelwagen, schließlich Mercedes-Benz mit Garacciola, von Brauchitsch und Lang. Schon das Training dürfte erste Aufschlüsse geben, aber erst wenn das Rennen mit seinen vielen Kurven vorüber ist, sieht man klar, wie die diesjährige Saison verlaufen wird. jedenfalls sind Deutschland im Automobil-Sport haben wird. jedenfalls sind Deutschland im Automobil-Sport

Hockey-Länderkampf mit Holland

Um den Ländern, in denen der Hockeysport mit großer Liebe und mit gutem Erfolg gepflegt wird, gehört neben Deutschland seit vielen Jahren auch Holland. Und wenn sich die beiden Mannschaften am Sonntag um 17 Uhr in dem schönen Hockeystadion auf dem Steindorffsplatz gegenüberstehen, dann ist es das 10. Mal, daß sie um den Sieg im Länderkampf streiten. Neunmal gewann Deutschland bisher, dreimal Holland, und die restlichen Spiele endeten unentschieden. Die bedeutendsten Kämpfe zwischen beiden Ländern spielten sich zweifellos jeweils während der Olympischen Spiele 1928 und 1932 ab. Während 1928 in Amsterdam die Holländer mit 2:1 gewannen und hinter Indien Zweiter wurden, während Deutschland den dritten Platz belegte, lautete die Reihenfolge 1932 in Berlin umgedreht, d. h. Indien siegte und Deutschland wurde durch den 3:0-Sieg über Holland Zweiter.

Das Spiel am Sonntag stellt einen wesentlichen Bestandteil der großen Sportkämpfe auf dem Steindorffsplatz dar. Es beginnt erst um 17 Uhr, so daß also die Besucher des Fußballkampfes zwischen Aton Villa und der deutschen Auswahl Wegenken haben, sich auch diesen sportlichen Fieberdingen anzuschließen.

Unter neutraler Leitung wird diesmal gefoxt; Unparteiische sind die beiden Belgier Vliegis und de Rue. Die

deutsche Elf ist bekanntlich erheblich verjüngt worden, doch auch einige der bestens erprobten Spieler sind wieder herangetreten.

Schlesiens Hockeymeister in Dresden

Im Hockeystadion gibt es am Sonntag nur einige Freundschaftsspiele, von denen besonders das des

Dresdner Sport-Club 1. gegen Rot-Weiß Görlitz 1.

Interessant, handelt es sich hierbei doch um ein ernstes Aufkommen, das Dresdner Meisterschafts- und des schlesischen Meisters. Beide kommen auf heimischen Platz die Dresdner kein die Oberhand behalten. Diesmal allerdings könnte es anders aussehen, da der DSC auf Plünziger und Höller verzichten muß. Es spielt mit Adler I; Güttler, Mörger, Schumann, Adler II, Trenz; Grabner, Schöne, Schäfer, Schröder, Görtz. Das Spiel beginnt 14 Uhr im Straßengehege. — Vorher um 9 Uhr spielen die zweiten Mannschaften des DSC und des SV Guts Muths.

Der ASV Dresden in Leipzig

Der ASV Dresden will am Sonntag beim Leipziger Sport-Club zu Hause, mit der er nachdrückliche Freundschaftsspiele austragt: ASV Dresden 1. gegen Leipziger Sport-Club 1; ASV 2. gegen VfB 1b; ASV 3. gegen VfB 2; ASV (Frauen) gegen VfB (Frauen).

Gaumeisterschaften der Sachsenkegler

Nun sind die Vorkämpfe um die Gaumeisterschaften bei den Sachsenkeglern so weit vorgeschritten, daß am Sonnabend und Sonntag die Endkämpfe in den Hauptwettbewerben auf Asphalt, Bohle und Schere zum Abschluß kommen.

Die Mannschaftskämpfe auf Asphalt
nehmen natürlich das größte Interesse für sich in Anspruch. Von 10 Mannschaften liegen noch acht im Rennen, die bereits am vergangenen Sonntag in Freiberg den ersten Lauf zur Gaumeisterschaft durchgeführt haben. Nun fällt in Bayreuth die Entscheidung. Dresden führt mit der Mannschaft Heinze, Schmidt, Dahm, Ohlmann und Jeunert fast den großartigen Vorsprung von Ohlmann beim Stand von 2432 Punkten einem knappen Vorsprung vor der zweitplatzierten Deutschen Meisterschaft Leipzig, die 2421 Pots umlegen. Auf dem dritten Platz folgt Chemnitz mit 207, Blasen 244, Chemnitz 1. P. 233, Pirna 225, Riesa 205 und Liebertwolkwitz 220 Pots.

Um die Gaulandmeisterschaft auf Asphalt
habt noch 11 Mannschaften im Rennen, die um die fünf Play-off-Kreise werden, die für Dresden für die Landmeisterschaften freigebahnt sind. Mit einer ganz ausgezeichneten Leistung wartete im Kreisfamot die Riege „Gelbe Weiß“ Ehrenz. Elster auf, die es fertig brachte, die vorläufigen Reichsmeisterschaften Herkules Dresden und die Sachsenmeisterschaft Herkules Dresden auf die Plätze zu vertreiben. Diese drei Mannschaften haben auch Aussicht auf die ersten Play-offs, wenn nicht neue Sterne Chemnitz 1. P., Blasen frei, Ambros, Zwettlitz 1919 Leipzig, Kloster Eil, Gladbach und Eintracht Hallenstein eine Überraschung bringen. Die Dresdner Mannschaften hatten: Herold mit Jeunert, Ohlmann und Dahm, Hennrich mit Heinrich, Ohlmann und Gußerter.

Um die Gaulandmeisterschaft auf Asphalt
um die Einzelmeister, die in den Kreisläufen sich durchsetzen, treten nun die Gaulandmeisterschaften an. Über vier Bahnen geht der Kampf und auf jeder Bahn sind 25 Pots auf Abräumen abzuverlieren. In der Zwischenzeit finden wir Namen von gutem Klange, die schon bei den Land- und Deutschen Meisterschaften höchste Ehren zu verzeichnen hatten. Bereits am Sonnabend werden Schwarzbach (Chemnitz), Dietrich (Blasen), Schramm (Zwettlitz) und Röhger (Chemnitz), der vorjährige Deutsche Meister auf Asphalt, große Vorlagen schaffen, die schwer zu überbieten sein werden.

Gaulandmeisterschaften auf Schere
Auf der Scherenbahn finden die Gaulandmeisterschaften im Einzelkampf, im Klubklau und im Mannschaftskampf gleichfalls mit dem

Wurf in die Bollen und mit Abräumen Rang. Um die Einzelmeisterschaft stehen sich Böhme (Leipzig) und Vößler (Bayreuth) gegenüber. Dem Bayreuther wird es sehr schwer werden, an die Vorlage des Bayreuter Meisters heranzutreten. Siegt Vößler (Bayreuth), dann muß er um den Titel einen Rückkampf in Leipzig eingehen, ehe ihm der Sieg zugesprochen werden kann.

Um die Klubmeisterschaften kämpfen die Clubs Doe, Baum, Bayreuth 1919 Leipzig, Albert Siegert Chemnitz 1. P., die in dieser Reihenfolge auch im Ziel erwartet werden.

Gaulandmeisterschaften auf Bohle

Um die Gaulandmeisterschaften haben Startberechtigung Jahn (Plaue), Müller (Leipzig) und Mud (Dresden). Das Rennen liegt nur zwischen Müller und Mud, und wir glauben, den Dresdner als Sieger anstreben zu können.

Um die Gaulandmeisterschaften streiten sich die Clubs Hercules Dresden, Tischler Meissen, Albrecht Leipzig und Olympia Marktanstalt. Die Dresden-Mannschaft startet mit Henrich, Wengel und Hender, die in der Leipziger Mannschaft den schweren Wegener haben werden.

Heidenauer Amateurboxkämpfe

Zum recht gut besuchten Deutschen Hans vor der Heidenauer Torellkug gegen eine Auswahlfmannschaft des D. V. T. Meissen, SG 04 Torellkug und TSV Pirna. In elf Kämpfen wurde härter, aber nur mit Verlust aufgekommener Sport geboten. Den besten Kampf in der Seniorenlage zeigte im Leichtgewicht Zägelung (Heidenau) und Miehs (Meissen). Tiefer überwand die schwere Probe trotz mehrerer Niederlagen infolge seiner großen Tapferkeit. Nebenbei kommt die Niederlage des Heidenauer Adelsgewichts Reuter durch den sehr hart gewordenen Fischer (Meissen).

Die Erstkreissieger: Jugendleistungsmeister: Hering 11 (Heidenau) vorne gegen Reinhardt (Freital) unentschieden; Juniorsmeister: Hering (Heidenau) gewann gegen Höpfer (Freital) nach Punkten; Groß (Heidenau) verlor gegen Mann (Meissen) nach Punkten; Boxermeister: Schindler (Heidenau) siegte gegen Brod (Meissen) nach Punkten; Seniorenlage: Jorend (Heidenau) verlor gegen Mann (Meissen) nach Punkten; Juniorsmeister: Kunath (Heidenau) verlor gegen Titzmann (Pirna) durch 2:0, in der ersten Runde; Leichtgewicht: Reuter (Heidenau) verlor gegen Fischer (Meissen) nach Punkten; Schwergewicht: Schubert (Heidenau) verlor gegen Engel (Heidenau) nach Punkten; Zägelung (Heidenau) siegte gegen Miehs (Meissen) nach Punkten; Mittelgewicht: Alchner 1 (Heidenau) gewann gegen Stein (Meissen) nach Punkten.

Kraftfahrzeuge

STOEWER
Der tausendfach bewährte Kraftwagen
Mehr als 400000 Fahrzeuge im Auslandserhaltung, die Verwertung aller sozialistischen Erfahrungen und hohe deutsche Werktreue erlauben die Grundlage für unsere 1934er Modelle.
• STOEWER "GREIF", Motorgröße 1,5 ltr.
• STOEWER "SEDRAT", 2,4 ltr.
• STOEWER "ARKONAT", 3,6 ltr.
Wirtschaftlich — Leistungsfähig — Zuverlässig — Komfortabel — Vorfahrt und Parkplatz für eine unverbindliche Vorführung und Probefahrt.

Lassen Sie sich diese herrlichen Wagen unverbindlich vorfahren!
Sofort lieferbar

Auto - Strobach
Ausstellung: Sidonienstraße 8 • Ruf 18825
Großreparatur: Pollerstraße 11 • Ruf 13015

Aktuell gebr., moderner Autos
roll. auch beschädigt geben
Tele-Büro, Zeughausstraße 2, 8, 21984

4 sitzig. Cabriolet
Am Sonntag zu jedem geschaut. Offerten
mit Preis unter R 84800 an Dresden. Nach

Mercedes
8/38

in bef. Zustand, lebhaft, gut, Bergsteig.
Neuwpf. 1.300,- R. 8.000,-
Neuwpf. 2.000,- R. 10.000,-
Neuwpf. 3.000,- R. 15.000,-

Auto
Opel, 2.8/30, s. anb.
Sicherheitssystem
Sicherheitssystem
Sicherheitssystem
Sicherheitssystem

Eisenerkreis

mod. Eisenerkreis, 1. Klasse, 2. Klasse,
3. Klasse, 4. Klasse, 5. Klasse

Tiermarkt

Rauhbaer
Rauhbaer Feinkost
Rauhbaer Feinkost
Rauhbaer Feinkost
Rauhbaer Feinkost

500 Biß 20, Angler, mit Rippen, 216
gr. 200 g, 1.500,- R. 10.000,-
haußen Hugo Müller, Böhlauer Str. 23

Neue Kreisläufe
600 Biß 20, Angler, mit Rippen, 216
gr. 200 g, 1.500,- R. 10.000,-
haußen Hugo Müller, Böhlauer Str. 23

Bierbegriffserklärung
Um Mittwoch, den 15. 5. 34, um 9 Uhr,
werden im Kreiskreisgerichtsrat IV von
der Stadtwerke Dresden-Döhlen ge-
legten 2 bis 3 blendend braubare Bier-
gerichte öffentlich meistbändig verkauft.
Kästen und mitzubringen. Bezahlung
ist vorher.

Webekreisgerichtsrat IV.
2 Bierbegriffe, 4 Säckenwagen
2 Säckenwagen, 50 u. 100 Zentner
2 Kästenöffnungen,
wegen Umstellung zu verkaufen.
Spt. Carl Kühl, Göring-Str. 12, Tel. 717

Autoverleih
Ruf 62006
km ab 5 R. 10,- Mietstrasse 23

Voraussagen für Sonntag, 15. Mai

Gesegneten:

1. Rennen: Gottlieb, Gehrungs; 2. Rennen: Ocellina, Glens; 3. Rennen: Bösend, Bösend; 4. Rennen: Hörsing, Hörsing; 5. Rennen: Tröldin, Bösend; 6. Rennen: Gerasse, Granspreng; 7. Rennen: Alberto, Volz; 8. Rennen: Ganti, Bösend; 9. Rennen: Hörsing.

Großen:

1. Rennen: Berndt, Berndt; 2. Rennen: Gipstein, Gipstein; 3. Rennen: Lautenbacher, Lautenbacher; 4. Rennen: Willibach, Willibach; 5. Rennen: Generelle, Generelle; 6. Rennen: Michael, Michael; 7. Rennen: Völker, Völker; 8. Rennen: Galli, Galli.

Rößeln:

1. Rennen: Karanthum, Karanthum; 2. Rennen: Götze, Götze; 3. Rennen: Gottlieb, Gottlieb; 4. Rennen: Stoll, Stoll; 5. Rennen: Hörsing, Hörsing; 6. Rennen: Waldegg, Waldegg; 7. Rennen: Völker, Völker; 8. Rennen: Galli, Galli.

Mannheim:

1. Rennen: Wahabb, Wahabb; 2. Rennen: Otfel Karl, Otfel Karl; 3. Rennen: Merle-Warle, Merle-Warle; 4. Rennen: Waldegg, Waldegg; 5. Rennen: Matthes, Matthes; 6. Rennen: Waldegg, Waldegg; 7. Rennen: Orloino, Orloino; 8. Rennen: Gleisner, Gleisner.

Vongamp:

1. Rennen: Synbol, Michel Augé; 2. Rennen: De Rob, De Rob; 3. Rennen: Ma Normandie; 4. Rennen: Hoff, Hoff; 5. Rennen: Gleisner, Gleisner; 6. Rennen: Waldegg, Waldegg.

Sportanlagenweihe des RC Neptun Meißen

Anlässlich der Einweihung der neuen Sportanlagen beim Meißner Radfahrclub „Neptun“ veranstalten die dem Sachsen-Eise-Regatta-Verein angehörenden Vereine heute Sonntag eine Reisefahrt von Dresden nach Meißen. Alle Boote nehmen an der geplanten Ausfahrt in Meißen, die für 14 Uhr angesetzt ist teil.

Hochbetrieb im Radballsport

Die vom Nachamt Radfahren im Kreis Dresden des DRS unter Radball-Männern Zeitung ausgeschriebenen Wettkämpfe im Radball haben einen überraschend guten Aufmarsch gefunden. Sie gelten als Vorbereitungswettkampf für die kommenden Meisterschaften und sind für die Stufen A, B, C und Jugend offen, die jeweils im eigenen Wettkampf starten. Nachdem die Jungmänner und die C-Stufe bereits die erste Wettkunde hinter sich haben, handeln sich längst leicht Mannschaften der B-Stufe im Hindernisgarten gegenüber, von denen AS Weißer und Hochwitz recht auktorisch abschöpfen. Am Sonntag besteht im Hindernisgarten Dresden-N. Königsbrücke Straße, wieder Hochbetrieb im Ausbildungsort bleibt bis auf weiteres immer derselbe. Zum zweiten Male neben sich 11 Mannschaften der C-Stufe im Kampf gegenüber. Am ersten Durchgang hat sich die erste Mannschaft der Wandertafel Freital knapp die Führung gesichert vor der zweiten Mannschaft des gleichen Vereins und der dritten Mannschaft des ASV Dresden. Polizeiverein, AS Hochwitz und Sturm Vogel Radefeld halten aber noch gut auf. Aufschluß, in daß erst die zweite Wettkunde eine Entscheidung bringen wird. Die Spiele beginnen am Sonntag 9 Uhr und werden in drei Gruppen bis zur Entscheidung durchgeführt.

Auch Polen nicht in Pistyan

Noch Ungarn und Deutschland hat nun auch der polnische Reichsverband die Erklärung abgegeben, daß er sich an den Weltmeisterschaften in Pistyan nicht beteiligen werde.

Sonntags-Radwandervorschlag

Dresden-Gittersee-Wilschandt-Kreischa-Dresden

(Radfahrer 4 Stunden, 45 Kilometer)

Die Ausfahrt über Hohenbrücke, Chemnitzer Straße hinab mit Steigung über Goldau. Geradeaus durch Gittersee auf den Windberg zu. Der Straße folgend bis zur großen Staatsstraße, diese rechts ab nach Pöhlendorf. Durch Pöhlendorf und weiter bergauf bis Wilschandt. Kurz dahinter links ab, an den oberen Häusern von Wilschandt vorüber zum Wilschandt-Kuhkopf, 181 Meter. Aus zurück bis Wilschandt, wieder bergab. Am romatischen Wilschandtgrund abwärts an der Hammelmauer vorüber durch Voigtwig, geradeaus über Brühl, Renstra. Die Dahauer Straße entlang nach Venitz und weiter über Vierbrücke, nach dem Stadtinneren.

Steyr
Höchste Qualität!
50

Bequem wie ein großer Wagen! Sparsam im Verbrauch! Sofort lieferbar!

2750.- RM. a. W.

AUTOHAUS SONNECK
PRAGER STRASSE 48 . RUF 10324

Stationäre Batterien
nr. Eigenmontage
Reparaturen

Alfred Luscher
Akku-Fabrik, Dresden A 20
Fabrik Dohnser Straße 7-8
Breite Str. 10, gegenüber Dr. Anselmer
Neustadt, Zirkus, König-Albert-Str. 21
Nummer 44206

Wir erwarten Sie!

Herr verleiht Anzeige mit dazugehörigem Bild



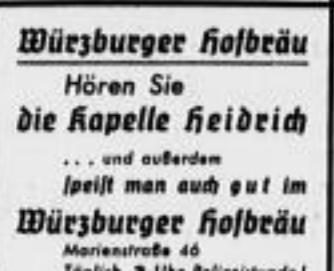
Bären-Gäste
Dresdens größtes
Bier- und Speiselhaus
Gute Küche
Bereitschaft des Spezialitäten
Bären-Brau



ZPZ
Paradiesgarten Fassad 41177
Scheitern Endstation der
Straßenbahn 14
5 Minuten vom Autobus C, D, E
Mittwochs, Sonnabends ab 4 Uhr
TANZTEE
Mittwochs, Sonnabends, Sonntags
die beliebten TANZABENDE



Stadtcafe Radebeul
spielt täglich
nachmittags und abends
KAPELLE Dolf Reit



Würzburger Hofbräu
Hören Sie
die Kapelle Heidrich
... und außerdem
spielt man auch gut im
Würzburger Hofbräu
Marienstraße 46
Täglich 3 Uhr Polizeifundstel



Täglich
nachmittags u. abends
Konzert
WEISSE HIRSCH
Donnerstag u.
Sonntags
Tanztee und
Gesellschaftsabend



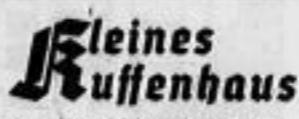
Die gediegene
Biergaststätte
im Heimatstil
Zum Schwarzwälder
Prager Straße, Ecke Sidonien-
straße (Europahof)
Mittags- u. Abendbedienung 1.30
Sonntags M. 1.50 und M. 2.00



Döckers Bräu
Schreiberstraße 19-21
großes bayrisches
Bier- und Speisehaus
im Zentrum der Stadt



DARK HOTEL
Weisserfuchs
DIE VORNEHME TANZSTADT
Jeden Sonnabend, Sonntag
und Mittwoch
4 Uhr **TANZTEE**
8 Uhr
Gesellschaftstanz
in der schönen Hotelhalle
Außerdem Sonntag,
Geebter Tanztee im Kursaal



Kleines Ruffenhaus
Rebebeul-Riffelbodenbräu
Das beliebte
Wein- und Speiselokal
der Lößnitz
Gemüll. Räume. Tägl. Unterhaltig.
Autopark. Linie 15. Ruf 72062



Königs-Diele
KAFFEE-KÖNIG
tägl. nachm. KONZERT
abends DIELEN-TANZ



Eden-Hotel
Täglich TANZ-TEE
und TANZ-ABEND
Thiele - Braun
das Orchester von Ruf
Montags geschlossen!



Burgberg-Hotel
Loschwitz
Jeden Sonnabend, 15 Uhr
Wochenendball
Sonntag, 4 Uhr
Großes Garten-
Frei-Konzert-Tanz
Preiswerte Mittagsgedeck
2 Bundesbahnen

Am
Sonntagmittag speisen Sie
erstklassig und preiswert in der
Schlachthof-Gaststätte

Ab 1/2 Uhr spielt jeden Sonntag
Edmund Bretschneider zum
Kaffee-Konzert
Hermann Kauert

Das **Familien-Bad**
Dresden-Mockritz

in seiner Neugestaltung
muß jeder Dresdenergesehn haben
Kommen, sehen und staunen!
Durch Verlegung des Kaitzbaches
kristallklares Wasser. Das Bad
wird nur von Quellen gespeist
Bequem zu erreichen mit Autobus E bis Mockritz
und D Görlitzer Straße. Straßenbahnen 9 und 13
Mockritzer Straße und Linie 14 bis Zschertnitz
Fernsprecher 45279

Marienbäder
Dresden-Bühlau, Ullersdorfer Str.
Gute
Küche Eröffnung 15. Mai
Wasserwärme bereits 18°; Grad C

Wollen Sie einen
Hausstand gründen

und hierzu Anregungen erhalten,
dann besuchen Sie unsere
sehenswerte

MÖBELSCHAU

Wir zeigen Möbel in guter
Ausführung und besonderer
Preiswürdigkeit

Rother & Kunze A.

Einrichtungshaus u. Möbelfabrik
Grunaer Str. 26 u. 33

Unverbindl. Besichtigung täglich
von 9-19 Uhr. Verlangen Sie
unsere Kataloge

HALGASCH

(Neue Pilsner Bierhallen)
Dresden-A., Große Kirchgasse 1.
Pilsner Urquell • Dortmunder Union

1 Minute vom Park-
platz Altmarkt

Münchner Löwenbräu — Felsenkeller Pilsener Spezial

Um gütigen Zuspruch bitten Rudolf Haschke und Frau



Schaffen Sie sich Ihr
Eigenheim
mit unserer Hilfe.

Lichtbilder-Vorträge
Dienstag, 17. Mai, abends 8 Uhr,
in Dresden: „Neuhäder Löwenbräu“, Königstraße 17
„Gothaer Löwenbräu“, Blasewitzer Str. 58
„Brotfabrik Löbtau“, Tharandter Str. 1
„Sozial Beekenstein“, im Hauptbahnhof
Redner: Handelsgelehrte Dr. Schuckert, Dresden
Handelsgelehrte Dr. Berrenkamp, Leipzig
Handelsgelehrte Dr. W. Bischoff, Dresden
Bezirksherr Dr. Giese, Oldenburg

Bausparkasse Deutsche Baugemeinschaft A.-G., Leipzig I
Georgiring 8b

Arbeiter, auch nebenberuflich, getragen!

DKW elektrische Kühlung



Kühlschränke Kühlanlagen

Längste Erfahrung / Größte Betriebssicherheit / Geringste Betriebskosten, die Vorteile der
DKW-Kühlung!

Unverbindliche Beratung durch
das führende Fachgeschäft

Elektro-Kälte • Werner Kratzsch

Ausstellungsraum: Ringstr. 15 / Ruf 26689, 16679

Der neue Damenhat

modernster Schick -
niedrigste Preislagen -
alle Kopfweiten -
größte Auswahl
nur bei
ABC-Kredit



Strümpfe
Wäsche
Kleider
u.w.
Trauerhüte
Trauerartikel
Gute Qualität - Niedrige Preise



Der **Sommergarten**
in den
Drei Raben - Marienstr. 18/20
ist eröffnet
Küche und Keller bieten das Beste.
Räume für Versammlungen und Festlichkeiten.

„Gonenland“

das idyllisch am Dippoldiswalder Teich gelegene
Natur-Luft- und -Schwimmbad
Saison-Eröffnung: Sonntag, 15. Mai

Schwimmbad Lossebaude

das Paradies für
Schwimmer in der
berühmten Natur
des unter Spieldorf
bedient 15 Minuten
von der Elbe
Unter 19, Bahnhof
22 Uhr, 10 Minuten
zu Fuß (Grenzen)

logenführbar, bequem mit dem Fahrrad zu erreichen

Neuerliche Anlage für Schwimmer und Nichtschwimmer

Wasserwände besonders günstig. Sportplatz. Parkplatz

Golfplätze. Liegewiesen. Planischen

Um 8.00, 15. Mai, 6.30 Uhr
mit verbilligten Ausflugsabfahrten!

11 Uhr **Reisefahrt mit Kurzbumper Leipzig**
nach **Görlitz** u. zurück. Götzenhof 10 Uhr. Seine Zeitung:

Kurbahn: Von Dresden 11. Tiefenauer:
8.30 Uhr nach Weißwasser
10.00 Uhr nach Borsdorf
12.15 Uhr nach Zehden/Borsdorf
14.00 Uhr nach Borsdorf
15.00 Uhr nach Böhmischbrück
17.00 Uhr nach Pirna

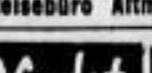
Weitere Buslinien durch Ruf: 25 001!

Görlitz-Böhmisches Dampfschiffahrt Wittenberg

Besuchet die Sudetendeutschen!

|| Bonnerstag, Himmelfahrt, 29. Mai
nach Teplitz — Aussig — Saalei ||

Sonderzug b. Teplitz, weiter Konzertondampfer.
Ab Dresden RM. 4.25. Programme u. Anmeldungen:
Reisebüro Altmarkt und Reisebüro Hauptbahnhof, Dresden



Lange Nacht



Büraburger Hofbräu

Marien-
straße 44

zählig 3 Uhr



BOLS

Stadtstraße 8

zählig 3 Uhr



Einladung

zu einem Treffen ehemal. Schülerinnen des

Schulmutter **Schülerclub** im

Dresden im Belvedere

Samstag, 26. Mai, 18 Uhr

Die Werkskinder

Aber? nur

von RM. 200,-, 245,-, 275,-, 300,- USW.

ca. 60 Küchen

Aber? nur

ca. 60 Schlu-

zimm

ca. 45 Speise-Zimmer

von RM. 275,-, 300,-, 325,- USW.

ca. 60 Küchen

Aber? nur

ca. 60 Schlu-

zimm

ca. 45 Speise-Zimmer

von RM. 200,-, 245,-, 275,-, 300,- USW.

ca. 60 Küchen

Aber? nur

ca. 60 Schlu-

zimm

ca. 60 Küchen

Aber? nur

Über dem Alleag

Dresdner Nachrichten

Sonntag

15. Mai 1938

Das Denkmal

Von Alex Witz

Hineken Dowersteen war klein, runzlig, gekniet, aber sie hatte große, knochige Hände, in denen Schwulen sich aufhoben, so dick und bart, als wollten sie verhindern, dass die Hände sich zu Fausten ballten. Nicht im Sora, nicht in ohnmächtiger Mut, nein, — manchmal will einer die Hände ballen, wenn er Weinen zurückdrängen will, wenn er Hunger hat, wenn er waltet.

Sie hatte eine dunkelblaue, in den Falten hellblau verwaschene Schürze über ihr lila Kleid getan, ein weiches, blendend weißes Tuch über die dünnen schwarzen und grauen Haare gebunden und stand am Eingang ihres kniebequingen Hauses vor Nörben voller Kepf und Birnen. Vor ihr war die Straße nüdig und wüstig von Tritten grauer Soldaten, von Rädern der Geschütze, Progen und Kanonen, die geschmückt waren mit Eichenkranz und Kreuz. Die Goldbuchstaben waren Namen und Daten. Hinter den Namen zwei Daten. Zuerst ein Stern und ein Datum, dann ein Kreuz und ein Datum. Oft logen diese Daten gar nicht weit auseinander. Manchmal nur sieben Jahre.

Und im Dorf stellte man ein Denkmal auf. Zwei große Taseln waren darin eingelassen, zwei aus schwarzem Marmor. Eine hatte nicht genug. Goldbuchstaben waren darin eingeschoben, und ein Eichenkranz und ein Kreuz. Die Goldbuchstaben waren Namen und Daten. Hinter den Namen zwei Daten. Zuerst ein Stern und ein Datum, dann ein Kreuz und ein Datum. Oft logen diese Daten gar nicht weit auseinander. Manchmal nur sieben Jahre.

Und der Name Willem Dowersteen stand da mit den goldenen Buchstaben und ein Datum dahinter. Daun er fiel,

"Mutterchen", sagten viele zu ihr, und sie griff mit ihren Händen, die wie die eines Mannes waren, in die Nörbe und legte Birnen und Kepf in die staubigen brauen der grauen Soldaten.

"Schönen Dank, Mutterchen", sagten sie dann wohl, und Hineken lächelte. Lächelte aus zähflüssigem Mund, als träumte sie ihr Löscheln.

Einer, der ganz jung war und das Lachen noch nicht von sich geworfen hatte, rief: "Schwiegermutter!"

Gewiss hatte er schon viele so genannt auf seiner langen Heimwanderung; gewiss, denn er war übermüdig, und seit Jak auf der schiefen Mäuse eine große, brennende rote Dahlie.

"Schwiegermutter", sagte er und streckte die Hand aus, "schenk mir auch einen Apfel!"

Aber Hineken Dowersteens Hände blieben reglos im Norb; sie hob den Kopf, die Nörbe und Hanten in ihrem Gesicht wundeten bei ihrem Löscheln fast über die schmalen, glühenden Augen, und sagte freundlich:

"Ach, lieber Mann, Du müsstest ich ja eine Tochter haben, von der ich nichts müßte."

"Nein", sagte sie weiter, "so gern ich Euch als Schwiegersohn hätte, aber eine Tochter habe ich nicht. Hier nehmst du dir den dicken Apfel, er soll Euch schmecken. Nehmt zwei, drei — Nehmt!"

Indem sie das mit brüderlicher Stimme sagte, wurde ihr Gesicht ernst, und so, wie sie ihr Löscheln geträumt hatte, träumte sie nun die strengen Falten in ihr Gesicht.

Der junge Soldat sah sie verwundert an, — ein Ton in ihrer Stimme war am Ende ihrer Nede zitternder gewesen, als er es an ihren wenigen Worten zuvor gesagt hatte.

"Ihr seid allein?" fragte er, und hob seinen Blick schon zu ihr auf.

"Am Moment, ja, — im Moment", antwortete Hineken Dowersteen hastig und griff wieder in die Nörbe, die brauen schneiden Arme zu fällen.

"Keine Kinder? Keinen Mann — — —?"

"Ich hatte einen Jungen, jetzt habe ich ihn nicht. Ich weiß nicht, ob er einmal kommt."

Hineken Dowersteen war sehr geschäftig. Sie sah nur noch unter sich die Birnen und Kepf und ihre Hände, die sich gefüllt haben und leer, nur mit Schwulen bedeckt zurückkamen.

"Bermischt?"

Sie nickte. Ein Apfel fiel auf den Boden. Der junge Soldat und das Mutterchen blickten sich gleichzeitig danach. Und so berührten sich ihre Hände. Ganz leicht berührten die jungen, prallen die rissigen und gelbständigen, schnell und scharf, wie ein Wind darüber geht.

"Mutterchen", sagte er und ging.

Wenn Hineken Dowersteen die Hände zu Fausten ballten wollte, zitterten sie bloß noch. Schwulen waren darin, so dass sie fast über ihre Finger wuchsen. Und gekrümmt waren die Finger, man konnte sie nicht mehr anders biegen, nein —

Lecker hatte Hineken Dowersteen und Wiesen, eine Nörbe und ein Kepf. Und sie ging hinter dem Pferd und dem Käfig auf den Leckern und hielt den Käfigkäfig. Und sie egte, late und ernste auf den Feldern und mähte die Wiesen mit den Händen, die groß und nüdig waren. Sie wartete.



„Das Abendgebet.“ Gemälde von Karl Friedrich Moritz Müller, genannt Feuermüller, geb. in Dresden 1807

ob er fiel, wachte seiner. Und darum war die Stelle hinter dem Kreuz leer und glänzend schwarz poliert. —

Aber dann kam ein Tag, an dem man schwarzen Kitt über den Namen Willem Dowersteen tun muhte. Das lag nicht schön aus. Der Kitt war blau und hob sich schwach von dem Glanz ab. Und als ein Regen darüber ging, sonnte man, ganz langsam wie ein Kind, buchstäblich: „Willem“ nicht. Da war der Kitt zu dick aufgetragen. Aber: Dowersteen.

Denn Willem Dowersteen lebte. Er hatte einen Brief geschrieben aus Macedonien oder davorum, da er in einem Gefangenensegler wäre und bald heimkomme. Darum wurde Kitt über seinen Namen geschmiert. Das war hässlich, aber doch schöner, als wenn einer seinen Namen auf der Totenliste ließ.

Ja, und an einem Mittag kam er. Braun gebrannt, ja, das war er, auch groß, aber der Rock hing seltsam schlaff um ihn, die Augen lagen seltsam tief und leuchteten über wüstigen dunklen Schatten seltsam, wie im Fieber. Er wäre sehr wüde, sagte er. Und Hineken Dowersteen konnte noch nicht einmal seinen Arm umfassen, weil er dünn war und weil ihre Finger sich soviel nicht biegen konnten.

„Sie harben wie die Ellegen“, sagte er, „einer steht den anderen an. Typhus“, und ging neben der Mutter, die ihm trotz seine Arter zeigte.

„Im Zug harben sie noch und wimmerten sie noch“, sagte er und musste umkehren, weil seine Beine zitterten. Da er das Dorf geschen hatte, musste er umkehren.

Am anderen Tag holte sie den Arzt.

„Typhus“, sagte der und verschrieb einiges.

„Man sollte ihn in ein Krankenhaus schaffen“, sagte er weiter. Aber da sah ihn Hineken Dowersteen so stehen, so leidend an, und ihre Hände hielten sich vor ihm, wie sie sich nur halten konnten.

„Wie Ihr wollt“, sagte der Arzt, und sagte noch einiges, wie sie ihn pflegen und sich verhalten müsse.

Da band sie sich eine weiße Fleißtagstürze um und sah an seinem Bett und hörte ihn im Fieber reden. Von Mädchen sprach er im Fieber, von Städten oder Dörfern mit fremden Namen. Und Blüte sagte er, und: Mutter. Oft sagte er: Mutter.

Und sie sah und lauschte auf seine wirren Worte und seinen Herzschlag und sein Atemholen, und hing an ihm.

Und nach wenigen Wochen genas Willem Dowersteen. Er redete nicht mehr im Fieber. Und der Arzt dankte Hineken Dowersteen. Aber das vergaß sie nicht.

Dann legte sie sich hin.

Der Arzt sagte: „Typhus.“

Und Hineken Dowersteen starb, weil seiner nie pflegen konnte, wie sie ihn gepflegt hatte.

Auf der blanken Tafel im Dorf ist eine hässliche Stelle. Kitt ist darauf. Einer, der sich anstrengt, kann darunter den Namen Dowersteen lesen. Aber das vergaß sie nicht.

Man sollte den Kitt entfernen.

Damals waren wir noch Kinder . . . Von Michael Horn

An den Abenden zogen die Minderherden der kleinen Stadt durch die Hauptstraße, die Tiere trugen kleine und große Gloden um den Hals, die in der beginnenden Dämmerung bimmelten und dröhnten. Dieses Geräusch kündigte den Abend an. Zwischen niederen Hügeln lag die kleine Stadt, dann kam der Fluss, an den endlose Wälder grenzten, und ganz hinten stand die Kette der Berge. Es war die Stadt der Kindheit, und gewiss sieht sie in Wahrheit ganz anders aus, als die Erinnerung sie zeichnet. Erste Schnurkette, erste Liebe, erster Sommer umgeben sie, einem Traummantel gleich. Diese Geschichte vom Fluss, mit dem Boot und dem Mädchen fiel mir ein, als ich lebhaft durch den beginnenden Frühling ging. Der Wind machte die kleinen, halb ergrauten Bäume tanzen. Das haben wir alle erlebt, wenn aus jeder von uns anders: Erste Liebe. Erst viel später kam ich darauf, dass es erste Liebe war, was damals mit mir geschah.

... Ich hatte ein kleines Boot auf dem Fluss. Eine flache Schaluppe, die der mir befreundete Sohn eines Zimmermanns erbaut hatte. Das war etwas ganz Besonderes, so ein Boot. Ich war mächtig stolz darauf. Das Boot war weiß gestrichen und wurde in jenem Frühling zum ersten Male auf das Wasser gebracht. Stapellauf. Es ging freilich unter und muhte später erst gedichtet werden, aber es war ein feierlicher Anlass. Wir pafften insgeheim verborgne Zigaretten, und mir war gar nicht gut nachher. Ich war sechzehn Jahre alt und besuchte meine erste Tanzschule. Lange Hosen und Lackabschluhe erhobten mein Selbstbewusstein. Eine Tanzschule aus früherer Zeit. Der dümmige Saal des Bahnhofes mit Kronleuchtern und halb erblindeten Spiegeln, der kleine, zapplige Platz aus Neapel, der uns das Tanzen beibrachte, dabei selbst ungebührlich hin und her hüpfend und seine Anweisungen erregt hinausstreichend in schwer verständlichem Deutsch — Italienisch — Räuberisch — Walzer, Polka, Quadrille. So war damals die Mode. Man verhielt die Tänzerin nur mit den Fingerglocken, man gab sich kaum die Hand, und es kam selten vor, dass man einander in die Augen sah. Die Mädchen trugen helle Kleider und Bänder in den Haaren. Ich wußte damals noch nicht so recht, wie man mit Damen umgeht, und benahm mich recht idiosyncratisch. Sie hieß Helga und war meine Partnerin. Sie war um einen halben Kopf größer als ich und sehr blond. Das Mädchen trug sie recht hoch. Man sprach wenig.

„Hoffentlich bleibt das weiter schön, Gräulein Helga.“

„Hoffentlich.“

„Ich habe jetzt ein Boot, Gräulein Helga.“

„So?“

„Ja, hm, ein Boot, ein weißes Boot.“

„...“

Sie interessierte sich nicht für Boote oder tat zumindest so. Das ärgerte mich damals sehr. Sie blickte kühl über mich

hinweg, während wir uns im Walzer drehten; einmal glitt ich aus und hätte sie fast mitgerissen. Da ich mich über mich selbst ärgerte, war ich unglücklich zu ihr. Ich hielt sie für hochmütig und berechnend. Wie kriegen oft. — Dumme Hans — doch ich im Stillen. — Tölpel — war in ihren Augen zu lesen, wenn sie mich ansah. Wir hielten einander. Damals glaubte ich wenigstens, dass es so sei.

Und dennoch kam ein sonniger Frühlingstag, der uns einlud, zum ersten und letzten Male, zusammenzuführen. Ich traf sie und lud sie zu einer Kahnfahrt ein. Sie lehnte nicht ab, wie ich es eigentlich erwartet hatte. Am Morgen hatte ich über eine Stunde vor dem Spiegel verbracht, die Haare mit Pomade glätzigstrichen, die Kinnstelle meiner Krawatte ausgewöhnt, weil ich sie für die schönste hielt. So gingen wir nebeneinander her. Unter blauem Himmel, in der Sonne. Was wir gesprochen haben, weiß ich nicht mehr. Gewiss nur wenig. Ich war sehr stolz damals, schließlich war ich der einzige, der ein Boot besaß. Wer außer mir konnte ihr etwas Nehmliches bieten? Ich weiß nur, dass wir nicht gestritten haben, bis wir im Boot sahen. Ich machte den Strick los und stieg mit dem Paddel vom Ufer ab, die Sonne tanzte auf den kleinen Wellen, und Helga spannte ihren kleinen Sonnenschirm auf. So sah sie da, stolz und kerzen gerade, mit dem kleinen Sonnenschirm über dem blonden Kopf. Man könnte ihr nicht anmerken, ob ihr das Ganze gefiel oder nicht. Das ärgerte mich natürlich.

„Schön so ein Boot, nicht?“

„Ja.“

„Schon öfter Boot gefahren, Gräulein Helga?“

„Stein.“

So fuhren wir in die Mitte des Flusses. Da bemerkte ich, dass sie meine Krawatte anfasst. Ich war sehr stolz auf die Krawatte, aber da war etwas in ihrem Blick, das mir Unbehagen verursachte. Ich drehte den Hals hin und her und wurde immer unheimlicher. Da bemerkte ich, dass sie lächelte. Es war ein hochmütiges, kleines Lächeln, so aus den Augenwinkeln, aber mir genügte das. Ich wurde ganz rot im Gesicht und platzte hervor:

„Gefällt sie Ihnen nicht?“

„Sie zog die Augenbrauen hoch, als sei sie erstaunt.“

„Was meinen Sie?“

„Die Krawatte“, erwiderte ich.

„Nehn“, sagte sie kühl, „sie ist mir zu bunt.“

„So“, erwiderte ich giftig, „zu bunt? Ich möchte sie nicht gegen Ihren Sonnenschirm tauschen, den ich abscheulich finde.“ Jetzt war es an ihr, ärgerlich zu erröten. „Sie, Sie, was

Meiner Mutter Auge

Meiner Mutter dunkles Auge
Sah ich leuchten tief ins Land —
Und mir wars, als führt sie wieder
Tändelnd mich an ihrer Hand.

Duftumwehte Wiesenpfade
Zog sie träumend Schritt für Schritt,
Und des bunten Alls mich freudig,
Jubelnd, jauchzend, zog ich mit.

Und sie zeigte mir des Himmels
Wunderbares, lichtes Blau,
Dunklen Ungewitters Drohen
Und der Sonne Bild im Tau —

Und als heute Mai und Frühling
War in Glanz und Fülle da —
Sah ich ihn, wie ihn der Mutter
Tiefes, klares Auge sah.

Ernst Köhler-Gaufen

1938
abführte,
blätterten
alles, was
dung und
der König
z, zugleich
Es wurde
lebhaft
kalt, man das
nn er mit

mich töten
t, wer die
t, und will
nen fränk-
d zur Ge-
zicht ge-
meinen
gellich ab-
er strenger
lester Ver-
ich danke

r hinüber,
den Saal
ist für alle,
Augen — er war
d, der den

it
trage, und
sichten zu-
nvor und
stellung hat

stlich, und
schaft, als
wurde:

Sehen Sie
nicht ge-

ich zu e-
nicht ge-
mit einem

re Sie sind
stehen hat,
d dran —
aber wenn
zwei Kar-

— in der

!! Da sieht
zwei Pläne

je?"

anz in der

17. Reihe!
eins fünf-

ich hatt in
will! Wenn
Sie bieten

h natürlich

weiß achtzig,

Heine Frau
dann zwei

18. Reihe!
s habe ich
ben gerade

24. Reihe."

innen das
s 12 Pläne
teliebt Jo
Sehen Sie

he in der

leben-Uhr-
Menn-Uhr-

t. Aber ich
m-Uhr-Vor-

cht die Ab-
zu lassen...
ich zu sein,
in Sie nicht
nung, son-
angte?"

ur Sieben-
gehört —
zum Kaffee
in Sie das

ig. Mittel-
ein Pro-

das Pro-
frendlich?"

Herr. Ober

an Bod.)

DIE FRAU UND IHRE WELT

Sonntag, 15. Mai 1938

Dresdner Nachrichten

Nr. 226 Seite 31

Frohe Mutter

Die wichtigste gesunde und heitere Mutter für ihre Kinder ist, wissen wir alle aus eigener Erfahrung. Wir erinnern uns, wie reizungslos und glatt das Leben ließ, wenn die Mutter wohltaut und guter Stimmung war, während alles erschwert und gehemmt vor sich ging, wenn Mutter Kopfschmerzen hatte oder gar ein paar Tage im Bett liegen musste. Dann klappete nichts mehr, unter der Aufsicht des Mädchens gerieten weder das morgendliche Anziehen, noch das Frühstück rechtzeitig und ordentlich, von den Schularbeiten und dem Rest des Tages gab es nicht zu reden. Brauchte man Rat bei einer Schreibaufgabe, wollte man Puppengeföhre zum Spielen haben oder hatte eine dringende Frage auf dem Herzen — die Mutter schrie überall. Man durfte nicht zu ihr. Oder wenn doch, nur für kurze Minuten, und es war keine Möglichkeit, keine Wörter, Sorgen und Fragen loszuwerden. Ein Druck lag über dem ganzen Hause, und wir Kinder, obgleich wir es nicht aussprachen, fühlten in diesen Spannungstageen, die uns von der Mutter trennten, vorahnend die Schauer einer größeren und endgültigeren Trennung.

Aehnlich, wenn auch nicht ganz so drückend, war es, wenn wir spürten, Mutter trägt an einer Sorge, die sie betrübt oder müde macht. Dann wagte sich unter unbelangenes Anderwesen nicht hervor, wir wurden seltsam unkraut und trüb und atmeten erst auf, befreit von einer Last, wenn Mutter wieder ein frohes Wort und ein Lachen fand.

Ein unvergeßlicher Eindruck meiner Kindheit ist ein Sonntagnachmittag mit zwei Freunden und ihrer Mutter. Wir saßen in einem Wiesenhang, und die Mutter der Freunde lebte sich zu uns. Ja, sie lebte wirklich und wahrhaftig an uns und auf die Wiese, ihr blaues Kleid baumelte sich beim Niedersinken lustig um sie herum, ihr rosiges, blondes Gesicht leuchtete über einem weißen Kragen. Ich sah sie in makellem Zustand an, denn ich hatte eine vielbeschäftigte und rauhlos fleißige Mutter, die ein großes Haus und eine vielköpfige Familie zu verantworten hatte. Ich kannte meine Mutter am ehesten, die Suppe ansteckend, und am Herd, Eierkuchen backend. Hinter dem Stoffrock, wo sie Berge von zerrissener Wäsche bewältigte, am Aufschneiden, wie sie mit der Nähmaschine über die Kleidammliste Norm eines Kinderkleids betrat. — In allen diesen Bildern und Stellungsnannen kannte ich meine Mutter — auf einer Almenwiese, mitten unter ihren Kindern, hatte ich sie nie gesehen.

Heutzutage denken die Mütter natürlicher und freier; sie wissen, daß sie durchaus nichts an Autorität einbüßen, wenn sie mit ihren Kindern spielen, als seien die Altersgrenzen aufgehoben. Sie sind heiter mit ihnen und schenken ihnen das Beste, was eine Mutter geben kann: ihre Zeit und ihr unendliches Interesse. Lieber lassen Sie einmal im Haushalt fünf gerade klein als bei den Kindern. Und das ist richtig so!

Verlämmnis an toten Dingen lassen sich wieder nachholen; was an Kinderseelen verfaßt wurde, niemals. Ob die Wohnung einmal weniger in der Woche staubgezogen wird, ob die Hähne im Badestube und Küche, das Gitter im Kasten und die Fensterscheiben einmal nicht „überholt“ wurden und nicht ganz so blinken wie sie sollten, das ist nicht wichtig. Aber das zwischen Eltern und Kindern ein niemals unterbrochenes Vertrauensverhältnis besteht, das die Kinder wissen: zu den Eltern kann ich mit allen meinen Sorgen und Fragen kommen, sie meinen es am allerbesten mit mir, sie wollen mir helfen und bei ihnen bin ich geborgen, dies allein ist wichtig und nötig. Dann wird die Kindheit wirklich eine helle Kindheit, in der das Kind Lust und Freude und Wachstum für Leib und Seele hat. Und die Übungen der Entwicklungszeit, die seelischen Nöte, die jede heranreifende Seele beinhaltet, sie gehen dann vorüber wie Wolken, welche die Landschaft wohl zeitweise beschatten, aber niemals ganz verdüstern können.

Hedwig Forstreuter



Aus: Techno-Photographisches Archiv
Röllchenspargel, eine verlockende Sache

Der Spargel meldet sich an

Nicht lange gibt es frischen Spargel, dafür kommt er aber in der kurzen Zeit seiner Ernte um so häufiger auf den Tisch. Da wird es gut sein, um immer den vollen Genuss davon zu haben, ihn in immer neuen Variationen seinen Lieben vorzuleben.

Röllchenspargel: Gut abgetrocknet Spargelbündelchen rollt man in rohe Schnittenscheiben, legt sie auf eine Platte und garniert mit frischem Salat, der mit Zitrone

bestreut. Natürlich darf der Spargel zu diesem Gericht nicht bitter sein.

Spargelomelett: Man bereitet ein Küchlein (je Person ein Ei), mischt abgekochte, entfettete Spargelschnüdel darunter und brät es in der Pfanne mit ein wenig Zeit.

Spargelklöße: Spargelstückchen, die reichlich gar gekocht wurden, mischt man mit einem abgebrannten Griechenbrei, sticht Möhre davon ab und brät sie in Fett schwimmend oder auch in der Pfanne ab. Dazu schmecken Bechamelkartoffeln sehr gut.

Spargelkroketten: Gierluchen werden mit Spargel gefüllt und zusammengepresst oder man gibt gekochte Spargelschnüdelchen in den Gierluchenteig und backt wie üblich davon.

Spargel mit gekochtem Eier: Eine helle Einbrenne wird mit Milch und Spargelwasser abgekocht und mit Salz, Pfeffer, Zitronensaft und reichlich Käse abgeschmeckt. Vorher Kocht man fingerlange Spargelschnüdeln in reichlich Wasser, gar, schlägt dann Eier in das kochende Spargelwasser und läßt das Ei fest werden. Spargel und Eier füllt man in eine Backform, man kann auch Schnittenscheiben, Braten- oder Geißigelkreise darunter mischen, gibt die Soße darüber und schickt das Gericht in den heißen Ofen zum Überbacken. Dazu kann Reis gegessen werden.

Reicher Spargelssalat: Reicher Spargel wird in ganz kleine Stücke geschnitten, mit Mayonnaise vermengt und frischen Kräutern

bestreut. Natürlich darf der Spargel zu diesem Gericht nicht bitter sein.

Spargel in Muscheln: Abgekochte Spargelschnüdelchen legt man in gebutterte Muscheln, nicht diese holländische Soße darüber, bestreut mit Parmesanflocken und Butterklößen, und läßt sie so lange im heißen Ofen, bis sie schön goldgelb geworden sind.

Kälsberg mit Spargel: Kälsberg ausgekochter Reis wird mit parboiledem Spargel gemischt und in eine gebutterte Puddingform gedrückt. Dann stülpt man ihn auf eine erwärme Schüssel und belegt ihn mit Stangen-Spargel und gefüllten Krebsköpfen. Dazu wird holländische oder Käsesoße gereicht. TPA.

Die „müden“ Kleider

Sie sind bei Bekannten gewesen, kommen später nach Hause und Ihre Kleider brennen vor Angstspannung. Ellis entledigen Sie sich daher Ihrer Kleider, besorgen eilige Haarspülung und gehen zu Bett — mit dem Gedanken, daß Sie unendlich müde sind. Am anderen Morgen schlafen Sie ein wenig länger als gewöhnlich. Sie müssen sich infolgedessen beeilen und ziehen, weil es bequemer ist, Kleider und Schuhe von gestern abend an. Dieses Kleid, ein blaues Wollkleid, haben Sie zwar gestern noch auf einen Bügel gehängt, aber es hängt schwer und lieblos da. Der linke Armel ist nach innen zusammengedreht, es ist auch verdrückt, und ein jeder, verbrauchter Geruch nach rauchigen Männer geht von ihm aus. Sie ziehen es trocken an, denn Sie haben es, wie gesagt, sehr eilig. Allerlei Gedanken aber werden Ihnen flüchtig durch den Kopf gehen. Sie werden denken: „Das blaue Kleid ist eigentlich nicht mehr neu. Wie schäbig es doch heute bei Tage aussieht...“ Sie werden denken: „Vielleicht hätte ich doch einen teureren Stoff wählen sollen oder...“ Haben Sie in einem solchen Fall aber schon einmal gedacht, daß Ihr Kleid weder schäbig noch billig, sondern einfach ruhebedürftig, richtig „müde“ aussieht?

Hätten Sie sich am Abend Bett genommen, es abzuhören, glatt aufzuhängen, und zwar an ein offenes Fenster, vor allem, hätten Sie es am folgenden Tage nicht gleich wieder angesogen, so würde es Ihnen ein paar Tage später nicht diese graue, unansehnliche Gesicht gezeigt haben.

Ein Kleid, das tagelang, tagaus getragen wird, ist bald verbraucht. Wer von seiner

Der ewige Kreis

Wieder steigt ein Ast aus meinem Baum
Wipfelhöher in den hellen Raum,
— Ich, die dunkle Wurzel, tief im Beet,
— Leib der Tochter — Stamm, der tragend steht!

Meiner Mutter Blut, das durch mich kann,
Steigt in meinem mit zum Wipfel an,
— Doch es sagt die Seele; darf ich blühen?
— Wurzel ist nicht stark, und Zweig so grün?

— Erde nährt uns, ewig neu verjüngt,
Weil der Tod sie stets mit Leben düngt,
Und so blüht ich demutvoll und weiß:
Gottes Hand schließt, wann sie will, den Kreis!

Allmächtig er ein Gebot ergehn:
„Leben heißt, unterm Gesetz leben!“
Was da wählt und stirbt auf seinen Au'n,
Steht im Auftrag, Seele, hab Vertrau'n!

Christine von Winkel

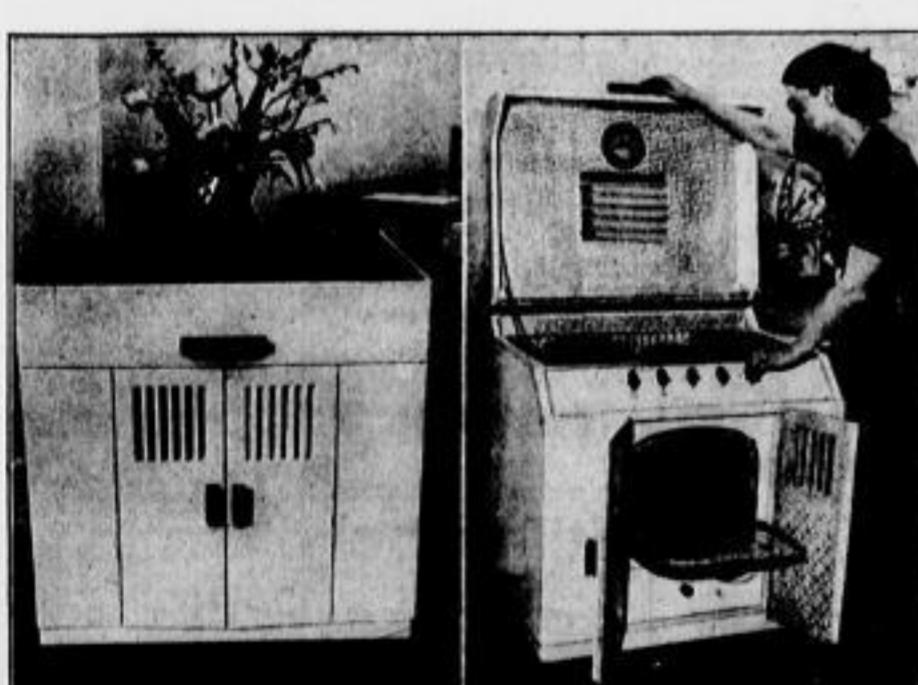
Kleidung länger etwas haben will, wechselt sie am besten nicht nur täglich, sondern, wenn es geht, auch zweimal am Tag. Kleider können ja so dankbar dafür sein! Halten hängen sich aus, Regenputzen und Tabakgeruch entfernen sich von selbst, gedrückte Falten richten sich auf und lassen alle Falten von zu starker Ananspruchnahme verschwinden.

In einer Nacht können Sie sich aber nicht genug erholen, besonders nicht, wenn Ihr Stoff empfindlich und zart ist. — Kleider braucht im allgemeinen nicht soviel Zeit wie Damenjacken, ein Seidenkleid nicht so lange wie ein zarter Georgelette. Außerdem muß die Röcke auch kein für Sachen, die in geschlossenen Räumen getragen wurden.

Ein müdes Gesicht unseres Mitmenschen zu sehen, vermeiden wir Frauen, wo wir es können. Ein müdes Kleid aber — Und dabei ist es so leicht, es zu ändern.

U. G. Piwonka

Eis bei Schmorl



Der Elektroherd — ein schönes Möbelstück

Überall treten die neuen Werkstoffe in Front. So sah man auf der haustechnischen Lehrschau der Krolloper in Berlin diesen Elektrohernkochherd aus Holz und Aluminium. Wirkt er im geschlossenen Zustand nicht wie ein großer Rundfunkempfänger?

Das Blumenbrett am Fenster

Blumentöpfe auf dem Fensterbrett beleben das ganze Zimmer. Aber so gerne Blumenhaben das Fensterbrett benutzen, so leider sind oft die Blumentöpfe, wenn man das Fenster öffnen will.

Es ist aber möglich, ein äußerst praktisches Blumenbrett selbst herzustellen. Ein Holzbrett, das etwa zwei Drittel der Fensterbreite einnimmt, wird weiß lackiert. Es ist ratsam, zu diesem Zweck eine Albstoffschieferplatte zu verwenden, da Holz sich beim Feucht-

werden leicht aufwirkt und verzerrt. Blech leicht rostet. Albstoff jedoch ist keinen Veränderungen durch Feuchtwerden unterworfen. Dieses Brett kann man mit den Blumen auf das Fensterbrett stellen, so daß man nicht immer jeden Topf einzeln fortnehmen muß, bevor man das Fenster öffnet. Man kann aber auch zwei verzinkte Eisenbahn unten am Fensterrahmen anbringen, in die man das Holzbrett oder die Albstoffschieferplatte einhängt. Auf diese Weise kann man das Fenster ruhig öffnen, ohne die Blumen fortlegen zu müssen, da das Brett ja nicht die ganze Fensterbreite einnimmt. Beim Fensterputzen kann man das Brett mit allen Blumen austrocknen.

Selbstverständlich eignen sich diese Blumenbretter sehr gut für Balkontüren. G. G.

Berantwortlich: Margot Lind, Dresden.

Waffelmischungen
Gieschenpräckungen



Magnus und die Magd

ROMAN von PAUL BERGLAR-SCHRÖER

16. Fortsetzung

Die Lust zur Jagd war ihm vergangen. Er wandte sich wieder seiner Gamme zu. Er überdachte all das Gehörte. Er sagte sich, daß es heller Wahnfluss sei. Aber er war sich zu gut dazu, nun von Gamme zu Gamme zu ziehen und zu logen, was er wußte. Gegen Dummkopf und bösen Willen kann man nicht anstrengen, sagte er sich. Und er wußte ja nicht, oder er dachte auch nicht daran, daß ihm sein jüher Dieb gegen den anderen ganz andern ausgelegt werden würde, nämlich als ein hummer Schuhbeweis! ... Es schlägt keiner seinen Wegner nieder, wenn er ein reines Gewissen hat. So wenigstens dachten die Leute im Krieg. Und Sierk dachte wohl auch nicht daran, daß aus geheimer Feindschaft nun ein Haß erwachsen würde.

„Nein, an nicht Verartiges dachte er, als er hinging. Er hatte fast schon wieder diesen Zusammenstoß vergessen. Wenn er wieder zu jenem Mann käme, würde er ihm die Hand hinstrecken und sagen, daß sie beide im Unrecht waren, daß aber sein eigenes Unrecht nur durch das Unrecht des anderen hervorgerufen worden sei. Das sei bedauerlich, aber es könne nun mal vorkommen. So dachte er ohne dieser anderen Mann, der sich hinter ihm aufstieß und seine drohende Faust wie zu einem Nachschwur erhob.

Sierk dachte vielmehr nur noch daran, wie ein solches Gerede austkommen könnte. Gut, er gab den Leuten recht, wenn sie sich von Beret herzlich fernhielten, weil sie sie für eine Teufelin hielten, die mit der Axt aufschlug und Feuer an einer Hand legte. Ein Mensch, der aus dem Kerker kam und eine fremde Gamme wegnahm, mußte wohl solchen Missdeutungen ausgesetzt sein! Aber, zum Teufel auch, war es denn gar nichts, wenn er selbst das Gegenteil bewies? Nein, diesem Nachschwörer war schon recht geschehen! ...

Aber eine Erklärung für die geheime Feindschaft gegen Beret war das noch immer nicht. Auch seine Erklärung für diesen Abgruben, der die Frau ins Finstere einer den bösen Geikern verschworenen Hexe vertieft ... Immerzu sah er darüber nach. Es konnte nur so sein, daß man hinter ihrem Wegen feindselige Geheimnisse suchte! ... Hatte dieser Dummkopf von einem Mann nicht darauf verwiesen? ... Aber das alles würde sich finden, wenn er erst wieder dabeim wäre.

Und so kam er denn zu seiner Gamme. Er kam ein wenig bedrückt an. Und es würde Beret fragen, und sie würde ihm, dessen war er gewiß, die volle Wahrheit bekennen.

Als er aber ankam, brauchte er keinerlei Grund zu einer Ausdrache zu suchen, denn Beret, die ihn beobachtete, bemerkte sein irgendwie verändertes Wesen, und sie fragte: „Ist dir etwas widerfahren, Sierk?“

„Du siehst anders aus als sonst. Hinterher!“

„Ich bekam Streit und schlug einen Mann!“

„Du? ... Streit? ... Hier im Krieg?“

„Ja, die Leute treten mir plötzlich wie Feinde entgegen!“ sante er, und er erzählte ihr alles, was ihm begegnet war. Nichts verschwieg er, auch nicht das, wessen man sie beide verdächtigte.

Sehr geschickt im Brillenanpassen ist Optiker Schulze, Freiberger Str. 8 (5 Minuten v. Postpl.)

„Beret stand eine Weile nachdenklich da, dann erschien in ihren Augen eine dunkle Glut. Sie sah an Sierk vorbei, „Du schlägst den Mann mit Recht! Auch ich hätte es getan, wenn ich an deiner Stelle gewesen wäre!“

„Das ist ja nun schon wieder vorbei! ... Aber was hat es mit deinen gebremstwollen Wegen auf sich? ... Der Mann sagte, man habe dich lortsleichen gesehen, später aber habe du heimlich etwas in die Gamme geschafft. In Säcken oder so, sagte er ...“

Beret gab darauf zunächst keine Antwort, sondern sie hielt ihn fest, und sie führte ihn in die äußerste Ecke der Gamme, wo die Tiere standen. Dort hob sie aus einem kleinen, streuverdeckten Erdloch zwei Säcke, die, wie ein Rucksack gefüllt und aus Fellen zusammengenäht waren. Gelassen sagte sie: „Nimm du den einen, ich trage den anderen!“

Die Säcke waren schwer. Beret und Sierk trugen sie in die Wohnungsgamme unter das Fenster, und Beret sagte: „Das ist mein ganzes Geheimnis, Sierk!“

PETZ Aufbewahrung bei dauernder Pflege und freier Abholung

Honigfruchtpaste das beste, natürliche Darmregulierungsmittel Glas 0,30, 1,50, 2,50 M. im Verbrauch pro Tag & Pfg. Emil Gemeinhardt, Webergasse 6, Tel.

Steppdecken-Berndt Daunen-Decken nur Marschallstr. 2 sowie jede Umarbeitung Haltestelle d. Straßenb. 1, 3, 14, 16, 17, 18 u. 22 früher Löbtau und Westerstraße. — Ruf 20974

Zum Frühjahrskleid das richtige Corselette den passenden BHformer vom Special-Corset-Geschäft 1. Ranges

Helene Fugmann gegründet 1894 nur Altmarkt 10

Allseitverkauf der ges. gesch. Pulmonet-Bruststütze

Sierk öffnete die Säcke und fand zu seinem Erstaunen nur Gesteinbrocken darin. Wenigstens hielt er die faustgroßen Stücke zunächst für Steine.

Beret aber bestreite ihn: „Du mußt sie dir genauer ansehen, dann weißt du, daß es keine gewöhnlichen Steinbrocken sind! ... Hier, das ist gebiegtes Kupfer und Kupferspat und vier, das ist Silbererz!“

Sierk wendete den Hund hin und her. Er konnte das alles gar nicht fassen. Seine Verwunderung war nur noch größer: „Weißt du das auch gewiß, Beret?“

Da berichtete sie ihm von ihrer Begegnung mit dem armen verkommenen Bergener Geologen. Der sei der eigentliche Finder dieser Erzvorräte gewesen, habe ihr aber sein Fundgeheimnis anvertraut, und nun sei er ja wohl schon gestorben, denn er sei damals bereits sterbenskrank gewesen. Durch ihn habe sie auch von einer Quelle erfahren, deren ganzes Umland salzhaltige Weide sei. Die Quelle aber und diese Erdbrüche liegen in nächster Nachbarschaft. „So, Sierk, das ist alles, und es ist das ganze Geheimnis!“

„Für eine Hexe halte ich dich auch jetzt noch nicht!“ Er lächelte, wurde dann aber ernst. „Es ist gut, daß dein Geheimnis blieb, Beret; denn wenn die anderen das wüßten, ach, es könnte nur Unheil daraus werden!“ Und er bekam einen leeren Blick, als habe er verloren in eine weite Ferne. „Es sind Schafe, Reihlämmchen sind es, Beret! Wüßten das hier die armen Menschen, sie würden schärflichtig! Wir und sie untereinander wären des Lebens nicht mehr sicher! Sie würden uns und sich wie Wölfe zerstören!“

„Es mag schon so sein!“ lagte sie nachdenklich. Aber sie tat derlei Gedanken gleich ab. „Mir liegt nichts daran, Sierk! Ich war und bin arm. Ich brauche hier keine Reihlämmchen! Oder ich brauche nur so viel davon, daß ich mir selbst Tiere halten und eine Gamme bauen kann! Das möchte ich gerne, und ich dachte auch damals daran, als ich die Fundstellen suchte!“

Der Mann horchte auf. Ein kleiner Schmerz erschützte ihn plötzlich. Er sah sie lange an. Endlich fragte er: „Du willst also fort von mir? Willst du eine Gamme bauen und allein hausen? ... Ist es weit von hier?“

„Am Nordhang des Höckel, Sierk!“ Und als ihr sein trüber Blick auffiel, fragte sie: „Warum schaust du mich so sonderbar an?“

„Weil du weg willst, Beret!“

Da lächelte auch sie ein wenig, wie kurz zuvor Sierk noch gelächelt hatte. „Ich bleibe hier, bis der Schnee schmilzt. Dann aber gehe ich. Undes denke ich, du wirst mitgehen, du und ...“

„Du sprichst von mir?“ fragte Sierk ungläubig.

„Von dir! ... Was willst du denn unter den Menschen, die dir und mir feindlich sind, die uns uns gar hassen?“

„Ja!“ Er nickte nur, und wie in einer Freude, die er nicht lassen konnte, sagte er leise: „O Beret!“

Sie bot ihm die Hand und er schlug ein.

Nach kurzer Weile aber wurde er wieder nachdenklich:

„Du sagtest du und ich und ... und wer noch?“

Beret wandte sich ab und begann zutantieren. „Das sage ich dir noch, Sierk Sierk!“

Was Beret jetzt noch verschwieg, war ihr Gedanke an Gund. Wenn sie in ihren stillen Nächten vor dem Einschlafen an Geister zurückdachte, an ihr trauriges Begleichen von dort, an ihr Wandern zu Mutter Valborg, an ihre schwere Stunde und an den winzigen Grabbügel, dann glaubte sie sich aus all diesem Leid her gefeiert gegen eine neue Liebe. Und da ein Mann sie betrogen und gedemütigt hatte, so hoffte sie Göttal, als er ihr neue Demütigung zutatete. Für Gund aber empfand sie nur Gleichgültigkeit. Nie hatte ihr Herz seitne wegen einen schnelleren Schlag getan.

Als er aber in Bergen vor sie hintrat und leise gestand: „Ich liebe dich, Beret!“, als er den Nächtern sein „Beret ist unschuldig“ ins Gesicht schleuderte, da war zum ersten Male wieder etwas in ihr aufgestanden, das sie seitdem nie mehr verlassen hatte. In den grauen Herbstwinden hatte sie immer wieder seine Stimme vernommen, die weither zu ihr kam, und seine Augen hatten sie so fröhlich liebvolll angesehnt, als stehe er wirklich wie damals in Elde vor ihr, liebwerbend, dienend saß.

Diese Stimme und diese Augen aber folgten ihr in die starre Einsamkeit des Frieds, und wenn sie an ihn dachte, war es, als würde sie veritaut mit ihm, und wenn sie ihre „geheimniswollen“ Wege wanderte, war es so, als gehe er neben ihr ... Ja, und eigentlich suchte sie die Quelle und die Schafe nur für ihn.

ZUR REISE

empfehlen wir Ihnen unsere **BLUSSEN**

Diese Mode ist vielseitig. Wir bringen entzückende Neuhheiten in vielen Macharten und modernen Formen bei sehr guter Verarbeitung schon von RM. 2,95 an

WILDFEHN Pirnaische Str. 11

Kind's Möbel Große Auswahl, solide Preise

Rundreiter Markt, gegenüber der Schwan-Apotheke

Tiedemann & Grah Weinhandlung Weinstuben

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Gegründet 1875 Dresden-A. Seestraße 9

Ruf 20207 Ruf 18600

Schon locken Strand und Sand!

Die längste Zeit haben wir auf die Freuden am Strand warten müssen, und die wenigen Wochen, die nun noch dazwischen liegen, sind notwendig für die Vorbereitungen, für die Herstellung einer kleinen Ausstattung für diese schönste aller Sommerfreuden. Da der Strand die Menschen noch mehr in die Öffentlichkeit stellt, als zum Beispiel ein großer Ball, so ist die Anzugfrage außerordentlich wichtig. Wer hier wie dort immer nur nach dem Auffallenden und Besonderen sucht, wird es leicht erleben, daß er unangenehm auffällt. Und dabei ist doch alles so einfach! Das Leben am Strand des Meeres,



am Strande eines Bergsees oder sogar eines kleinen Heimatbades verlangt doch weiter nichts, wie das Leben in der Stadt, nämlich ein fröhliches und damenhafstes Benehmen in entsprechender Kleidung.

So sorge also jede in ihrem Kreise, daß in dieser Beziehung mehr Platz gehalten wird! Für die Sonnenfanatiker gibt es ja besondere Lustbäder. Die modernen Schwimmmanzüge sind so kurz und eng, daß sie nur dem Wasser gehören und unbedingt durch einen lustigen Spiel- und Strandanzug ausgetauscht werden müssen. Die Mode stellt für diesen neue Richtlinien auf: Shorts sind weit und rockartig; Oberteile nä: Bluse, wenn man nicht auf die Witterung an — liehende Sportbluse zu ht sowohl zu den kurzen Sehr beliebt bleibt als

Der vorjährige Schwimmwettbewerb verfeinert und modernisiert durch aufgestellte Muster. — Zweiteiliger Wettkampf, bestehend aus gezogener, wehmaritiger Bluse und neuen Bumphosen.

rockartig; Oberseite nähern sich immer mehr dem Stil einer Bluse, wenn man nicht vorzieht — es kommt natürlich auch auf die Witterung an —, eine dünne, kurzärmelige, hochschließende Sportbluse zu tragen. Sie ist neuester Stil und sieht sowohl zu den kurzen als auch den langen Hosen gut aus. Sehr beliebt bleibt als

542



Zweiteiliger Strandanzug mit Bolero aus Leinen und farbigen Blenden. — Zum aparten Strandanzug, der eine eingestickte Blume zeigt, paßt ein Mantelkleid aus einfarbigem, leinenartigem Gewebe mit farbigen Knöpfen. — Zweiteiliger Spielanzug mit rückwärts gefärbter Bluse und glänzenden Shorts. Das Magentiel ist frei. — Einteiliges Strandkleid mit Miedergrüppchen im fröhlichen Stil und farbige Cape aus gehäkeltem Kreisende, mit Grünkohl schillert.

Ergänzung des kurzen Beinkleides der Umknöpfrock, weil er mit der soeben erwähnten sportlichen Strandbluse kleidartig wirkt und für den Gang durch den Badeort, für den Weg vom Ufer zum Wochenendhaus ein Umkleiden erspart. Aus bunt bedrucktem Stoff wird man viele einteilige Strandkleider machen, die durch breite Uliebergürtel, gezogene Oberstücke, Passen und Westen einem Kleide für den Nachmittag oder den Abend abgesaust zu sein scheinen. Die Bademäntel zeigen mehr als sonst die frauliche Note, obwohl der wadenlange Phantasiemantel dem langen des Vorjahres vorgezogen wird. Capes kommen wieder mehr zur Geltung, besonders die kurzen, die ein Shortkostüm begleiten, wie es auch lose Mäntel aus Streifen- oder Buntdruckstoffen tun. Der bunte

Streifen gehört übrigens zu den reizvollsten Mustern für den Strand, denn gerade die flotten Anzüge mit kurzer Rockhose lassen geschickte Streifenstellungen gut zur Geltung kommen. Es herrscht in der ganzen Strandmode ein Zug großzügiger Selbstverständlichkeit und der Wunsch nach weiblichem Stil. Die kleinknöchigen Spielereien werden sichtlich vermieden, womit nicht etwa gesagt sein soll, daß ein lustiger Einsatz verboten werden soll.

Aus Alt mach' Neu

Aus einem vollen Volant, gleichwohl ob er gekräuselt oder plissiert ist, läßt sich meist "etwas" machen, wenn eine Veränderung notwendig erscheint. Nun, wir finden das Oberteil des alten Kleides veränderungsbedürftig. Vor allen Dingen muß der Ärmel in gute Form gebracht werden, auch sollte die Taille den blusigen Charakter verlieren. Da sie eng wird, muß im Rücken eine Knopfreihe eingeschaltet werden. Der Rockanzug behält nur wenige Falten. Sollte die ganze Ärmellänge nicht aus der Volantbreite herauskommen, so werden Nähte an den kleinen Puffe nichts schaden. Die „Krawatte“ besteht aus dem Stoff des Ganzen. Blümchen und Gürtel sollen abweichen.



bringen wir jetzt für
**FrühJahr-
Sommer**

Wir bieten Vieles, im letzten modischen Geschmack, sowohl Qualität als auch Preiswürdigkeit kommen dabei zu Ihrem Recht. Halten Sie bitte Umschau unter unseren reichen Vorräten. Wir beraten Sie gern!

Thierbach

Spezialhaus für Qualitäts-Kleiderstoffe
König-Johann-Straße 4, Ecke Gr. Kirchgasse

WANDERER.
Räder
verschönern die
Freizeit-Stunden!

Leichte Teilzahlung
Verkauf durch
Fahrrad-
Schmelzer
19 Ziegelstraße 19

STEFFEN
LIEBE
DRESDEN
Breite Str. 5

Die
Zeitungsausgabe
ist das billigste
Werbemittel

Alla
Frauen
u. Männer
kaufen preiswert
stets bei
+ Gummi-
Freisieben
Postplatz u.
Wallstraße 4
L. Spezial-Gesch

Die gute Zusatznahrung für
Frust- u. Flaschenkinder

NESTLE
KINDER-NAHRUNG
Deutsches Erzeugnis

Klischées

jeder Art
Entwürfe Reibischen

Kluge, Schäfle & Rath
KLISCHEEFABRIK G.M.B.H.

Ruf:
27190

Dresden-Alt. Grünestraße 16

Speicht man von Betten,
denkt man an

DRESDENIA

Neustädter Markt 1,
Waisenhausstraße 29

D.N.-Schachnachrichten

Mitteilungsblatt des Dresdner Schachvereins im Elbegau des Landesverbandes Sachsen im G.S.B. Bearbeiter: M. Schäfer-Dresden

Nachruf mit Quellenangabe gehalten
G. Sauerberg. Nr. 11
15. Mai 1934

Nach seinem Aufenthalt in Südamerika, wo Weltmeister Dr. Aljechin in dem Turnier zu Montevideo einen Sieg errang — er erzielte 18 Punkte und holte seinen Gegner nur 4 Schichten, zweiter wurde der in Deutschland wohlbekannte argentinische Kämpfer Guimard mit 11½, 3. Benoiglio (Argentinien) 10½, 4. Silva-Rocha (Brasilien) 9½, 5. bis 6. Grau und Maderia (beide Argentinien) je 9 — begab er sich nach England, um an dem traditionellen Überturnier in Margate teilzunehmen. Bei seiner dortigen Ankunft übernahm er die Schachwelt mit der Nachricht, daß sich die Verhandlungen mit Capablanca wegen des Rückstapfes um die Weltmeisterschaft doch noch verschlagen hätten, da der Kubaner zu hohen Forderungen auftrat. Dieser habe, um die Weltmeisterschaft einzufordern, während er gegen den zweiten Sieger spielt. — In Margate legte er ernsthaftes Gesicht auf, auch die finanzielle Seite gesellte kein soll. Dadurch wird auch der zwischen Capablanca und Dr. A. wie geplante Zweikampf ausfallen, wahrscheinlich wird der Erweltmeister dafür gegen Petros spielen. — In Margate legte er ernsthaftes Gesicht auf, der Weltmeister aufs neue. Der Schlußstand ist folgender: 1. Dr. Aljechin 7 Punkte, 2. Spielmann 6, 3. Petros 5½, 4. bis 5. Böök und Milner-Barry je 5, 6. Golombek 4½, 7. Alexander 4, 8. Tschonow 3½, 9. W. Wenzel 3, 10. Sir Thomas 1½. Die Sensation des Turniers bildete der Sieg des Vietnames Petrov über Dr. Aljechin. Nachdrückend folgt eine lehrreiche Endspielstellung des Turnierherrn. Die Anmerkungen zu dieser Partie sind dem "Schach-Echo" entnommen und kommen von Erweltmeister Dr. Guwe, der zu den regelmäßigen Mitarbeitern dieser ausgezeichnet bearbeiteten Schachzeitung gehört.

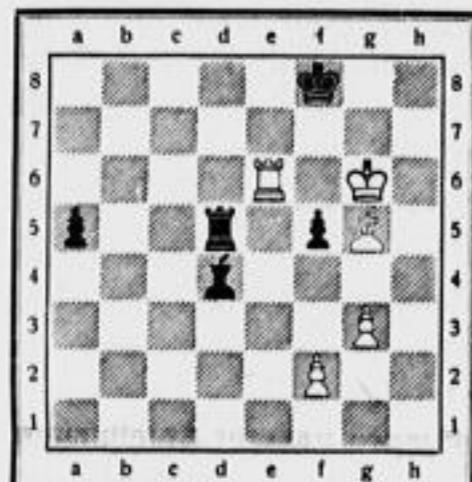
Vorle 432

Gespielt in der 1. Runde des internationalen Meisterschaftsturniers zu Margate

Näts-System

Weiß: Dr. A. Aljechin, Schwarz: P. S. Milner-Barry

Stellung nach dem 46. Zuge von Weiß:



1. Sg1-f3 d7-d5	14. Sf5-h6† g7:h6
2. e2-e4 e7-e6	15. e4:d5 L6:d5
3. g2-g3 Sg8-f6	16. Lg2:d5† Dd8-d6
4. Lf1-e2 e7-e5†	17. Tal-e1† Tf8-d8
5. e4:d5 Sf6:d5†	18. Dd1-g4† Dd6-g6†
6. 0-0 Lf8-e7	19. Dg4:g6† b7:g6
7. d2-d4 c5:d4†	20. Ld5:c6 b7:c6
8. Sf3-d4 0-0	21. Tel:e6† Ta8-c8
9. e2-e4 Sd5-e7†	22. Tf1-e1† Tc8:c6
10. Sb1-c3 e6-e5†	23. Tel:e6 Td8-d1†
11. Sd4-f5† Sb8-c6	24. Kg1-g2 Td1-b1
12. Le1-e3 Le8-e6	25. b2-b3† a7-a5†
13. Se3-d5† Sc7:d5	26. Te6-a6 Le7-b4†

27. Le3:h6 Tbl-b2	37. h2-h4† g4:h3 l.v.†
28. Lb5-g5† Tb2:a2	38. Kg2:h3 Ta2-a3†
29. Lg5-f6 g6:g5†	39. Kb3-b4 Ta3:b3
30. Lf5-e5† Lb4-c5	40. Lb6-e3† Tb3-d3†
31. Ta6-f6 Le5-e7†	41. Kb4-g5 Td3-d5
32. Tf6-c6† f7:f5	42. Kg3-f6† Lb4-c3†
33. Te6-e7 Kg8-g8†	43. Le3-g5† Lb2-d4†
34. Le5-d4† Kf8-e8	44. Te7-e7† Kb8-f8
35. Tc7-a7† g5-g4	45. Ta7-e7† Kb8-f8
36. Ld4-b6 Le7-b4	46. Te7-e7†

(siehe Stellungsbild)

47. Td5-d7	50. Kg6:f5† Td8-e8
48. Lg5-h6† Ld4-e7	51. Lf4-d6† Kf8-g8
49. Lb6-f4† Td7-d8	52. f2-f4 Aufgegeben.

1) Gewöhnlich liegt man in diesem Spiel mit Le7 nebst 0-0 fort, was aber nicht viel zu bedeuten hat. Soar bietet frühzeitiges 05 den Vorteil, daß bei einer allfälligen Abwendung in der Mitte der schwarze König besser mitwirken kann.
2) Nach 5... ed 6. d4 entsteht eine für Weiß günstige Form der "Tarrasch-Verteidigung" des "Damegambits".
3) Nicht gut. In diesem Spiel hat Schwarz wegen der Einsperrung seines Damenflügels und des mit 5... S:db verbundenen Schwerpunktes (denkt der S kann sich auf das nicht behaupten) obwohl mit Schwertfechten zu kämpfen, daher ist die Verteidigung schwierig.
4) Ein beispielhaftes Held für den S. Aber 10. S:eb war auch nicht befriedigend, denn es folgt 10. S:eb, wonach die Weißfigur eb... sch läuft wird, während 10... S:eb die Weißfigur erlaubt. Am besten war wohl 9... Sb4, um mit Sb6 bzw. Sb7 fortzuhören.

5) Weißmischstufe. Schwarz will zur Entwicklung des Damenflügels gelangen und die Wirkung des Lg2 dämpfen, aber er bezahlt dies mit der Freigabe des Hebels 15. Im Verkehr sam 10... Ld7, um — auch nach 11. ed — mit 11. S:eb fortzufahren, getrieben auf die Tafelache, das ein vereinzelter Bauer auf es laumt obwohl der Schachzug ansetzen ist, falls Weiß dabei den Le7 tauschen muß. Eine ähnliche Möglichkeit wäre: 10... Ld7 11. ed Sb6 12. Tel S:dt 13. D:d4 Sb5 14. S:b5 L:b5 15. D:d8 Ta:ds, und nun scheitert 16. L:b7 an 16... Lh4.

6) Damit hat Weiß einen Erfolgsvorteil erlangt.

7) Die Einleitung zu einer häufigen Stellungskombination: um den Vorteil des Pauerpaars auszunutzen, muß Weiß für eine weitgehende Einführung der Stellung sorgen, und das wird mit einem Bauernopfer erreicht. Nach 12. S:ed S:c7 würde die Stellung erkannt.

8) Die weißen Päuer wirken nun prächtig, der verkrüppelte Mehrbauer spielt keine Rolle, und die schwarze Stellung ist definitiv geschwächt.

9) Droht 18. L:c6, womit Weiß den geoperten Bauern bei überlegenem Spiel zurückgewinnen würde.

10) Schwarz kann den Bauern nicht behaupten. Auf 18... Kf8 könnte 19. Ld7 folgen, a. B. 19... Df6 20. L:h7 Dg7? 21. L:h1 mit Damegewinn oder Matz.

11) Weiß hat eigentlich nicht viel erreicht, nur daß etwas bessere Endspiel, weil er die Bauernmehrheit auf dem Damenflügel besitzt und der schwarze Königsflügel gelöscht ist. Nun beginnt aber der wertvolle Teil der Partie: Aljechin verhindert es, den Vorteil zu erhalten und zu verstettern, obwohl der Gegner das richtige Verfahren wählt und auf Gegenangriff spielt.

12) Richtet 22. T: e8 T: e8 23. L:a7 Ta8 b3. 24. L:h6? g5! mit der Drohung Kh7.

13) Hält den Doppelmattgriff auf a7 und h6 aufrecht.

14) Um 26. L:h6 mit 26... Tb2 zu beantworten.

15) Küs schön gedacht: hs geht vertreten, aber dafür wird a2 erobern.

16) Eine kleine Wendung. Weiß beginnt mit Mattdrohungen zu arbeiten und erobert auf diese Weise einen Bauern.

17) Gd droht Damegewinn oder Matz.

18) Weiß besiegt endgültig einen Mehrbauer, aber der Gewinn ist noch in nebelhafter Ferne.

19) Warum nicht 31... ad 32. ba T: a7 33. Tf5 Le7, was ein steuerlich höheres Remis ergeben würde? Weiß Weiß starker spielen kann, nämlich 33. Tb6 mit Erobierung eines zweiten Bauern (30... Kf8 34. Lf6 oder 33... f5 34. Tg6), wonach der Gewinn geschafft wäre.

20) 32. Tb6 wäre nun wirkungslos wegen 32... f5. Mit dem Tergut droht 33. Tb6 Kf7 34. Te7 nebst Erobierung eines zweiten Bauern.

21) Wenn überhaupt, dann konnte Schwarz an dieser Stelle besser spielen, nämlich: 33... Lf8. Der Tergut macht es dem

Gegner leichter, seine Gewinnidee zu verfolgen. Diese besteht in Angriffen auf die schwarzen Bauern des Königsflügels und mittlerweile Überläuferung der letzten Vereinfachung auf dem Damenflügel (ad... ad).

22) Überläufer 34... ad, worauf 35. ba T: a7 36. La8 folgen würde und Weiß entweder Turm oder Päuer tauscht, aber einen zweiten Bauern erobert. Übrigens ist 35. Le7 die Drohung, man sieht also, daß 32... Kf8 nicht gut war.

23) Weiß gegen die Vereinfachung auf dem Damenflügel verzichtet. Der Weiß ist, daß 35... Ta7 an 36. T: e7† feiert.

24) Damit beginnt der entscheidende Abschnitt der Partie. Weiß gibt den Bauern zurück, aber sein König greift nun ein.

25) Ganz entscheidet der freie h-Bauer.

26) Um 40... Tb8 zu verhindern. Gd droht nun 41. Kg5.

27) Nach 40... Tb8 41. L:f4 Le8 könnte Weiß den Remis nicht entziehen. Aber 41. g5! ist viel stärker und verbürgt die Gewinnchance zu einem entscheidenden Schlussangriff mit K, L und Grei-bauer.

28) Weiß beginnt nun bald aufs neue mit Mattdrohungen zu arbeiten.

29) Um 40... Tb8 zu verhindern. Gd droht nun 41. Kg5.

30) Nach 40... Tb8 41. L:f4 Le8 könnte Weiß den Remis nicht entziehen. Aber 41. g5! ist viel stärker und verbürgt die Gewinnchance zu einem entscheidenden Schlussangriff mit K, L und Grei-bauer.

31) Um Bauerverlust zu vermeiden. Aber jetzt folgt der entscheidende Mattangriff.

32) Trotz Matz in drei Zügen (47. Lh6†).

33) Mit der Gewinnabdrohung 48. Ld6†.

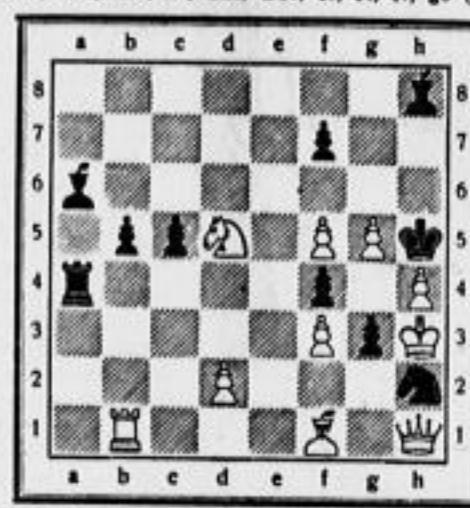
34) Damit ist der Tag entschieden.

Problem 215

Von Dr. J. Krug (Dresden)

(Vierdruck)

a5, Ta5, La5, Kb5, Kb8, Sh2, Bb5, c5, f4, f7, g5 (10)



Kh8, Dh8, Tbl, Lt8, Sd8, Bd2, f8, f5, g5-h6 (10)

Matt in 5 Zügen

Nachrichten

Im Juni Schachkampf Deutschland gegen Finnland in Bremen

Der Großdeutsche Schach-Bund hat für den 11. und 12. Juni nach Bremen einen Länderwettstreit mit den finnischen Staaten vereinbart. Das Treffen findet am 20. Breitern statt. Die 20 Nordländer legen sich zusammen aus je sieben Meistern Finnlands und Finnmark, zu denen je drei aus Norwegen und Island kommen. In der deutschen Mannschaft werden sich vier Spieler aus Oberreich befinden. Es steht auch bereit, daß die nordischen Gäste am ersten Tage an allen 20 Brettern den Kampf überall Weiß.

Beleuchtungskörper

Elektr. Appareil aller Art billiger bei
Fritz Rauschenbach Nähg.
Ringstraße 4 - Ruf 17933

Salus

Merven-Schlaf-Tee

Bei schwachen, überanstrenigen Nerven, Schlaflosigkeit und Überarbeitung sehr wohltuend, kräftig und beruhigend. Paket -75 und 150. Verlangen Siebrätsel und Broschüre „Heilschätze der Natur“. Erhältlich nur in den

Neuform-Reformhäusern

siehe Branchenverzeichnis Reformhäuser im Telefonbuch

Wasserdrüsenträger

schnellsteins und preiswert in zeitgemäßer Ausführung

Lipesch & Reichardt
Dresden-A.1, Marienstraße 38-42

Altes Gold u. Silber

(auch alte Silberware)

kaufen gegen Kasse

Zimmermann & Brückner

Juweliere

Sonnestraße 4 - Ruf 22448

Verlangen Sie Ihr Steinmetzbret direkt aus der Mühle! Ihr Kaufmann führt ein Steinmetzmühle und Backhaus Gert Meyer, K.-O., Ottendorf-Okrilla-Sied., Ruf 228

„Die lustige Bilderfolge Nr. 11“



Frottier-

Handtücher

Badetücher

Schlaf-Decken

Reise-Tischdecken

Inlets

Große Auswahl

Hilbig & Wilhain

Dresden A.1, Trompetenstraße 12, Ruf 11220

Tegro-Textilien
für alle Familien

Tegro

markt-Marien-Str. 4

Dresden A.

Wochenspielplan der Dresdner Theater

16. Mai bis 23. Mai	Montag	Dienstag	Mitt
---------------------	--------	----------	------



leise Seltend in
stil und mitteln
dem Damen-
8. Lebt folgen
cht, aber einen
Trocknung, man
amensflügel ge-
scheiter.
er Partie. Weig
ein.

en 41. Kgs.
m Remde nicht
t die Gelegen-
L und Grei-
idrobungen zu
der Wettigelse

T : d5 K : d5
folgt der end-

8 (10)
7
6
5
4
3
2
1

4 (10)

anbauvaren
und 12. Aus-
fandnäherlichen
tern hat. Die
eltern Schwie-
ren und Hins-
en sich vier
eis fett, das
Brettern den
dem schweren

Silber
markt
Kasse
Brückner
8/32446

netzbrot direkt
dann führt es
aus Gert Meyer,
-Sed. Ruf 226

Holz Nr. 11
Baumwollstoffausstattungsfabrik

emand mehr!
berall gut
wertkauft
o ein, bis
ein zufrie-
den



Festliches Kostüm, leinenart., in weiß, mit marine Aufschlägen u. sport-aufgesetzte Tasch. 19.78

Kinder-Kostüm, leinenart., in sich gemust., modische Form, mit Rückenkord., guter Stoff. 22.78

Trachten-Anzug
leinenart., Hose und
Jacke, für 8 Jahre

8.50

Festliches Kostüm, leinenart., in weiß, mit marine Aufschlägen u. sport-aufgesetzte Tasch. 19.78

19.78

Plottes Kostüm, leinenart., in sich gemust., modische Form, mit Rückenkord., guter Stoff. 22.78

11.78

Kinder-Kostüm
gebl. Kunst. Bom-
Lavabel, für 2 Jahre

11.78

Für schöne Sommerlade

Vorteilhaftes aus unseren Mode-Abteilungen!

Sportglocke aus weißem Paper-Panama, gekn. Kopt., bunte Schalgarne. 7.00	Sportliche Glocke aus weißem Paper-Panama, Tropenhaut, Schalgarne. 8.25	Kleiderglocke aus weißem Paper-Panama, mit breit. Metall.-Schal garn. 8.75
Schlupfhandschuhe L. Kunstf. u. Mäntel, Kons- liche Waschseide, marine, rot. 1.75	Damen-Handschuhe kurze Schlupfform, Lederz. m. mod. Aufnahmefach. 1.05	Kleiderhandschuhe Waschkunst., porös m. Su- fachverz., lerb., schw. weiß 2.25
Moderne Sandaletten In weiß, beige, rot, R.-Chev. neu, flexible Ausführung 0.85	Eleg. Riemensandalette In rot, beige, R.-Chevareus, bequemer Blockabsatz ... 5.00	Feste Flechtsandalette In rot, blau, weiß, hoher Stoffabsatz, besond. leicht 6.00
Eleg. Sommers-Kleid aus kunstseiden, Lavabel, mit los. Jäckchen .. 34.50	RESIDENZ KAUFHAUS Reku	

Unsere sehenswerten Fenster zeigen Ihnen die Schönheiten der Sommermode und die Leistungen unserer Abteilungen

Bei Zünckelkaufhaus, Gift, Margenkunden
Blumen- u. Minenläden



Braunkohlenausstattungsfabrik

Erhältlich in Apotheken u. Drogerien. Hauptniederlage:
H. Ficinus Wwe., Mineralbrunnen-Großhandlung,
Johannesstr. 23, Tel. 13216 u. 13232

Drucksachen

in zeitgemäßer Ausführung nur von
Bieplich & Kleischner, Dresden-Alt.
Marienstraße 28/42 - Tel. 25 241

Merkur

KLISCHES
Für alle Zwecke-Summ-Klischees
Salonos-Offiziel-Übertragungen
Photolithos-Refuschen
Entwürfe für Werbe-Drucke

DRESDEN-A.1 PALMSTRASSE 15

MÖBEL-HESSE
Dresden A. Rosenstr. 45, nahe Ammonstr.
40 Küchen schon ab 100,- Haltestelle Linie 20
25 Schlafzimmer ab 200,- Eigene Tischler- u.
Polster- Werkstatt
25 Speisesämm ab 250,- Gegründet 1878 Telefon 21008 Ehestandardelehen

Moderne
Drucksachen
und die beste Werbung
Wir stellen diese her
LIEBNER & BACHARDT
Dresden-A. 1 - Tel. 2524

Warum
und am Abend, was
sollen am Morgen?
Warum
und am Morgen, was
sollen am Abend?
Die Abendzeitung
der Dresden-Nord-
richtung bringt das,
was bei einemigen
Zeitungnen erst im
Abendblatt steht.
Die Abendzeitung
der Dresden-Nord-
richtung bringt das,
was bei einemigen
Zeitungnen erst im
Morgendruck steht.
Deshalb

Gartenbank
Buchenholz
klappbar, natur
lackiert
12.- und 10.50
gedlt... 8.90

Gartenbank, klappbar, mit eisern. Gestell
Holzstiele eichenfarb. lack., 120 cm 7.80, 90 cm 6.80
Holzstiele weiß lackiert..., 120 cm 8.35, 90 cm 6.80

Garten-Sessel
Buchenholz,
feststehend
natur
lackiert
11.50
weiß
lackiert
13.75

Gartenstuhl Eisengestell, klappbar,
Sitz 4-teilig, gebog. Lehnen
weiß lackiert 4.00, eichenfarbig lackiert 6.70

Gartenstuhl
Buchenholz, klapp-
bar, natur lackiert 4.90
gedlt 2.80
mit Armlehne,
natur lackiert 7.75
mit Armlehne,
gedlt 3.50

Liegestühle solide Ausführung
(m. Armlehn. 4.90, 4.25) 2.90
m. Armlehn. u. Fußbank
18.70, 18.50, 9.45,
8.50, 7.80,
6.90 5.90
mit Sonnen-
deck 13.75

Automatische Liegestühle 17.75

Balkon- und Gartenschirme
In modernen, schönen, lebhaften Farben
120 cm Ø 15.40, 15.70, 14.90 und 11.40
130 cm Ø 14.40, 14.70, 13.50, 12.70 und 11.40
140 cm Ø 15.40, 15.70, 14.90 und 11.40
150 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
160 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
170 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
180 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
190 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
200 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
210 cm Ø 15.40, 15.70 und 11.40
Eisenständer für Gartenschirme 3.75, 4.25 und 4.75
Holzzylinder

Hausgeräte Entlein G.M.P. D.R.G.M.

**Alles für die
Baderzeit**

Damen-Badeanzug
glatt gestrickt, mit tiefem Rückenausschnitt, moderne Farben Größe 42 3.95

Damen-Badeanzug "Ribbed"
mit ausgearbeit. Brust und tiefem Rücken-
ausschnitt, modische Farben ..., Größe 42 6.65

Damen-„Goldfisch“-Anzug
Stickereimusterung, flotte Form, rücken-
frei Größe 42 12.95

Dam.-„Goldfisch“-Strandanzug
mit kurzen, weiten Beinen, in Röckchenform,
schöne, große Blumenmuster, Größe 42-46 7.95

Damen-Strandanzug, 3-teilig
kurze, weite Hose, Brusttuch und Über-
Jäckchen im großen bunten Blumenmustern 9.45

Damen-Strandhose
lange Form, Baumwolle, porös, mit Reiß-
verschlußtasche, marineblau 3.95

Damen-Bademantel
modische Form u. pastellfarbige Blumen-
muster Größe 130/155 23.95

Herren-Badehose
Baumwolle, dunkle Farben Größe 4 0.95

Herren-Badehose „Venus“
Wolle gestrickt, in verschied. Farben, Gr. 4 3.95

Badehauben, -schuhe u. -taschen
sowie Kinder-Bade-Bekleidung
in reicher Auswahl am Lager
ABC-Kredit Beamtencreditbank

Sternberg
WILSDRUFFER STRASSE 44

**Ein besonders preiswertes Angebot
neuer
Damen-Kleidung**



**Renner-Preise sind Bar-Preise
Renner-Kredit-System
Zahlungserleichterungen
bis 4 gleiche Monatsraten
bei nur 3% Aufschlag**

Für starke Damen
unterhalten wir ein besonders
reich sortiertes Lager.

Unsere Versand-Abteilung erledigt für auswärts
Wohnende umgehend alle Bestellungen

Besuchen Sie unser Schaufenster am Altmarkt

Für den guten Einkauf
Renner
am Altmarkt

Selbst Gründung 1854 im alleinigen Besitz der alteingesessenen rein arischen Familie Renner

Gefahrlos-Gerüche werden aus ganz Deutschland angenommen

Große Möbel für Heiratslustige
Eine vornehme 3-Stimm.-Wohnung
Spielzimmer 690 Herrenzimmer 480 Schlafzimmer 520 zu 1690
Schlafzimmerschrank, poliert, Höhe m. Stuhl 480 Stühle poliert 520 zu 1690

Der Nachname bedeutet Eitel
35 Jahre Erfahrung!

Möbel-Zentrale Dresden - Weststadt nur Hauptstr. 8-10

Qualität
und
Preiswertigkeit
der Produkte
ausdrücken
für Sie
Siegert & Siegert
Gesell. Weststadt
Dresden



Klischee
Fotoladen, Reparatur
Schönwolff, Plieninger
Dresden, Schloßstraße 10/21
15131

Besuch lohnt!
Große Auswahl
Speise-, Wohn-, Schlafzimmer
Herrenzimmer, Küchen
Kleinmöbel, Dielenmöbel
Pirnaischer Platz
(großer Mahren-Automat)
8 Schaufenster - 8 Stockwerke
ABC-Kredit
Besichtigen Sie unverbindlich

MÖBEL LUDEWIG

Blasenleiden
Arbeitszeit nach 30jähriger Erfahrung
Unter u. Obergeschäftsführer
Gmüllstein, Dresden, Strudervorstadt 7, III.
Geschäft 8-12 und 2-6 Uhr

Glas- und Gebäudereinigung
„Saxonia“
Joh. Georg.-Allee 10 / gegr. 1884 / Ruf 13287
Elektr. Parkettenschleifmaschine
Sandstrahl - Gebläsemaschine



4 Stühle modern
gepolstert
1 Auszugstisch RM. 60.-
Schröder, Dresden, 11. Vorstadt, Telefon 111444



Gartentees
Hölzer Tischen, in großen
und kleinen Wingen
Ed. Gudie & Co. P. A.
Dresden, Hof 200/24, Telefon 64.391

Bottiche, Beizbottiche,
Reservoirs
Albert Glühmann
Mech. Fabr. in Bad Schandau, Dresden
Hof 200/24, Telefon 64.391